

斐律沲華隔中季

校五周年紀念物

司公興隆瑞宋呂小
YUTIVO SONS HARDWARE Co.

No. 202 Nueva & Dasmariñas
CABLE ADDRESS "YUTIVO"
MANILA, P. I.

Phones 22179-22170

P. O. Box 47

本公司自運環球出產銅鉄鉚
錫鉛諸大宗物品凡建築屋宇
或輪船製造廠機器所需貨物
及工場農務墾荒開礦各欸銅
鉄器具暨色料油漆等等發售

▲▲總發行

埠岷後街仔三〇二號

電話三三一七九〇

信箱四七號

斐律濱華僑中學校五週年紀念刊目錄

發刊辭

序文

圖片

孫中山先生遺像及遺囑

菲律濱華僑教育會現任職員

菲律濱華僑教育會前任職員

校訓

校歌

本校全體攝影

前任校長

現任校長

現任職教員

畢業生

辦公室

閱書館

禮堂

商店

物理實驗

化學實驗

生物實驗

自然科實驗

動植物標本採集隊

打字班

足球隊

籃球隊

排球隊

網球隊

游泳隊

女生網球隊

課外運動

祝詞

本校略史

本校大事記

本校學則

(附)學生操行成績考查規則

免費學額規則

本校教育方針

本校建設計劃

來論

學生文藝

菲律賓華僑教育會前任職員錄

菲律賓華僑教育會現任職員錄

本校前任職教員一覽表

本校現任職教員一覽表

本校畢業生一覽表

本校學生一覽表

本校各種統計圖表

發刊辭

張時英

教育之良窳文化之盛衰繁蕩文化之盛衰國族之榮瘁繫焉此其效在閉關自守時或不甚顯而在瀛海互通時則大著海外僑民者與他族互通之最密切最頻繁者也接觸益多斯優劣益顯居處益近斯競爭益烈於此而求所以自存蓋舍教育無他道矣我華人之來茲非津滬羣島也遠在西人美人以前其筭路濫褻以闢此蠻荒者功亦遠在西人美人之上宜乎亭滬滋長蒂固根深顛反籬宇依人欲求平等自由之待遇而不可得者此無他教育幼稚而適應生存之具未備也華僑教育會諸君子有鑑於是爰決議創辦本校以爲提高教育之計深謀遠識度越尋常成立以來計歷五載雖爲日尙淺未能有所樹立而同此五年之中回顧祖國則大野玄黃濁潮排稟講舍荒涼鞠爲茂草者不知凡幾其幸而存者亦艱難備嘗絃誦時輟本校以遠在海外之故獨能免於一切摧殘無政客之播弄無武人之踐踏無暴徒之煽動用能安心教學穩健進行不可謂非本校之厚幸也雖然僑胞之所期於本校與本校所以自期者豈如斯而已乎瓊願羣島雜吾僑而居之民族若美若日無論矣即非人教育之進步亦且一日千里是華僑將來之運命實視教育之運命以爲衡而屈指華僑中較高之教育機關僅有本校是教育之運命又視本校之運命以爲斷本校之責任蓋若是其重且大也夫汲深者縵必修航遠者舟必巨本校之責任既重矣而自開此五年中進展遲遲設備未充校舍未建基金未籌學額未校之規模尙若斷斷難無標勉之中焉在其能領荷重任耶同人等懷探目之艱難念前途之遙遠謹乘此週年之慶懇懇致

事蹟現在狀況未來計劃一一臚陳刊爲斯冊非敢云紀念亦欲吾僑曉然於本校締造之艱關係之鉅起而贊助其擴展董督其進行俾益發皇光大以無負委託之重斯則區區之意也至有疑爲無謂鋪張或有心表暴者則吾豈敢

序一

斐島爲南洋大埠。華僑聚族而居。多有青年英俊。足資遠到者。提高教育。誠當務之急也。華僑中學校成立於民國十二年六月。開創伊始。限於財力。不免因陋就簡。比年來迭經教育會及當事諸君。悉心籌畫。復得僑界熱誠贊助。規模漸擴充。課程益完善。至第四學年舉行普通科畢業試驗。學生有升入菲律賓國立大學者。有回國升學者。有在該處經商者。第五學年。復有普通科商科各一班畢業。效成昭著。誠不愧爲惟一中等教育機關。當事諸君。爲溯既往以勵將來計。擬於本年三月開五週年紀念大會并舉行成績展覽。及出版紀念刊。不遠萬里。求言於開宗。開宗前歲曾在斯校。隨諸君子後。綜理校務半年。目覩校風之良善。校規之完密。與夫諸君之慘淡經營。學子之刻苦淬厲。及僑胞之積極援助。固已知其必有今日之良果。且逆料將來進步發達。青年英俊輩出。足爲僑界增色。非徒斯校榮光已也。今雖應聘返國。遠隔重瀛。而斯校之景象。固猶時時湧現腦海中。爰於其開會紀念之日。爲敘其歷史概略。並致善頌善禱之意焉。是爲序。廈門大學法科主任黃開宗

序二

本年三月二十五日為非殖民華僑中學五週年紀念。並刊紀念錄。徵序於余。余感其誠。聊寫數語。以當贈言。嘗謂一代之世風。必資學風以爲轉移。學風所樹。足使世風丕變。徵之中外歷史載籍。均歷歷可披。五年前岷埠華僑教育會以國內國外建設。備於小學之外。應設中學。創辦人識見卓越。籌論。豈非欲以學風轉世風乎。五年之中。粵匪由四計以增。至一百江。計八人。豈非成績之昭著乎。世風。國運。漢。漢。世風。且精神。風。大學基礎。百年樹人。此余所警視者也。豈非總領事葉荷松。

序三

今之言教育者動曰採用某式實行某化而究其竟總不離先聖讀書養氣四個字孟子曰吾善養吾浩然之氣文文山曰天地有正氣古之所謂氣卽今之所謂人格也負教育之責者不但造成技術之人才而必須示以如何爲人之道蓋士先德行而後文藝有文無行士林恥之德行亦卽人格之別名也予嘗讀史至漢之黨錮唐之清流宋之黨碑明之東林之數代者世道愈衰而名節愈盛自好之士天子不得臣諸侯不得友四海重其人倫一言以爲月旦前蹶後進百折不撓雖指以爛黨斥爲僞學竄逐禁錮無虛日而忠義奮發數十年不少衰奸佞之雄亦有所忌而不敢縱其欲彼豈無故而然哉氣之所激而爲之耳夫氣之盛也刀鎗鼎鑊不能阻其前常唱於一二人而應於天下鼓舞激厲舉天下之人景附而颯合聲聞而響赴賓敬爭趨合天下爲一氣真有一夫高呼舉國攘臂機之所動不知勇之何自生則漢唐宋明四代養氣之教育之爲功大矣管子曰禮義廉恥國之四維四維不張國乃滅亡今日者毀禮棄義打倒廉恥豺狼當道而狐狸舞鴟鴞接翼而鸞鳳啄號稱智識界之士人不但不敢效黨錮清流黨碑東林鞏冒鋒刃攫鱗甲搥不世之奸蹈黨天之穢且容與委蛇順風靡波諂言浮說更相欺諛阿附逢迎自爲得計以不激之氣積而爲不化之習在位貪不去之身陳說務不遠之論學者建不樹之幟師儒築不高之牆演迤庸懦學蹈躐繫苟以叨富貴保飯碗足矣父兄不敢教其子弟親戚不敢規其戚友卑屬不敢駁其長官幾何而不爲軍匪所役使爲大腹賈所輕視也哉欲挽其弊非先養成十人之氣抗爲義烈

之行使能主持正義爲天下風保守節操爲富世法有孟夫子富貴不能淫貧賤不能移威武不能屈之慨方爲教育之根本方策華僑中學五週紀念刊徵序於予予有所感發爲是言並願教育當局注重養氣之教育以維繫頽廢之學風其有斥予爲老頑固爲僞道學亦無不可取官謝湘序

序四

憶民國十五年秋余受納卯中華學校之聘取道峴江越日參觀華僑中學承蔡校長咸章先生詳爲指導參觀種切知同事諸賢均能戰勝環境鼓勇前進挫折不移余極羨諸賢之毅力慶該校之得人而抱無窮之希望焉歲月匆匆該校忽已五周年矣校譽鶴起蜚英騰茂今觀其史略知能振刷精神力圖改進大有蒸蒸日上之慶惜余不文不能以絢爛詞藻增其榮光惟略述所感如下

我華僑來菲遠在數百年之前披荆棘冒險危推有巨資幾操全菲商業之牛耳其勤樸耐勞誠堪嘉重然若輩僑胞父老多不甚受教育而能操奇計贏歸然煥發其或自恃勞苦功高鄙視教育者之心原可寬恕然人謂若輩視金錢爲萬能迷於拜金主義而漠視教育爲無足重輕以致主持校務者每受其多方牽掣不能盡量進展其視教師若傭傭每有優秀人才不堪其下視而忽然捨去者此與教育前途關係至深設若長此以往竊恐華僑他時地位之低落當更甚於今茲也

余謂僑胞父老既肯捐資興學已可欽佩况彼既不獲受良好教育理當憐而諒之何厚責爲且其中之識之士知非急興教育不足以應環境而爭生存於是掬熱誠以興學者隨處有人此爲吾僑一線生機正當扶而植之使滋長敷榮而吾僑既以栽培僑胞子弟爲職志亦當犧牲一切勉爲其難勿使千萬華僑日淪於菲化也

試觀今日之菲人已遠非昔比矣上自都市下至山野隨處學校林立菲人程度日高而華僑之謀

生術依然如故且同業相競競貴買而賤賣之時間華僑嗟歎謀生日難大有歇業歸與之慨卽此今昔相衡足證教育之喫緊大可促僑胞父老之醒悟矣

夫華僑在此既無國力之援助又乏政府之保護其所恃以競存者要能團結一氣共同奮鬥改良商法或從事墾植而歸根結柢以提高教育程度爲當務之急庶可挽狂瀾於旣倒耳附壤詩餘一闕以當祝頌

調寄一翦梅

樂育南天氣爽然！戰勝艱難，獨得真詮。流光忽忽五周年，盛會闌闌，希望絲絲！
今後春風披瓊逸：黨國英賢，社會中堅，雄才濟濟列門前；競賽登巔，快著先鞭！

納卯中學學校校長李甘棠



孫中山先生

Dr. Sun Yat Sen

孫中山先生遺囑

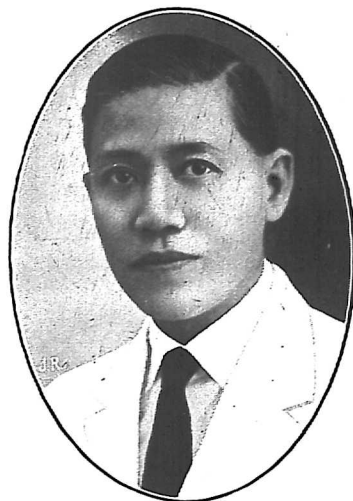
余致力國民革命，凡四十年，其目的在求中國之自由平等，積四十年之經驗，深知欲達到此目的，必須喚起民衆，及聯合世界上以平等待我之民族，共同奮鬥。

現在革命尙未成功，凡我同志，務須依照余所著建國方略，建國大綱，三民主義，及第一次全國代表大會宣言，繼續努力，以求貫徹；最近主張開國民會議，及廢除不平等條約，尤須於最短期間，促其實現；是所至囑！



長會副會育教僑華
生先泰啓楊
YU KE TAI

Vice-President, Board of Directors



長會會育教僑華
生先錦西林
LIM SAE GIM

President, Board of Directors



華僑教育董事
李清泉先生
DEE C. CHUAN
Member, Board of Directors



華僑教育董事兼司庫
楊孔鸞先生
YU CONG ENG
Member, Board of Directors



華僑教育董事
薛敏老先生
ALBINO Z. SYCIP
Member, Board of Directors



華僑教育董事
陳迎來先生
CARLOS PALANCA
Member, Board of Directors



事董會育教僑華
生先多三陳
TAN SAM TO
Member, Board of Directors



事董會育教僑華
生先貽祖黃
HENRY UY CHO YEE
Member, Board of Directors



事董會育教僑華
生先杉孟詹
CHIAM SAMCO
Member, Board of Directors



事董會育教僑華
生先遠文葉
JOSE ALINDOGAN
Member, Board of Directors



華僑教育董事會
林書晏先生
LIM SU AN
Member, Board of Directors



華僑教育董事會
吳賓秋先生
GO PIN CHIU
Member, Board of Directors



華僑教育董事會
洪采年先生
ANG CHAY LIAN
Member, Board of Directors



華僑教育董事會
許萬麟先生
CO BAN LIN
Member, Board of Directors



華僑教育會董事
楊仲興先生
YU TIONG HENG
Member, Board of Directors



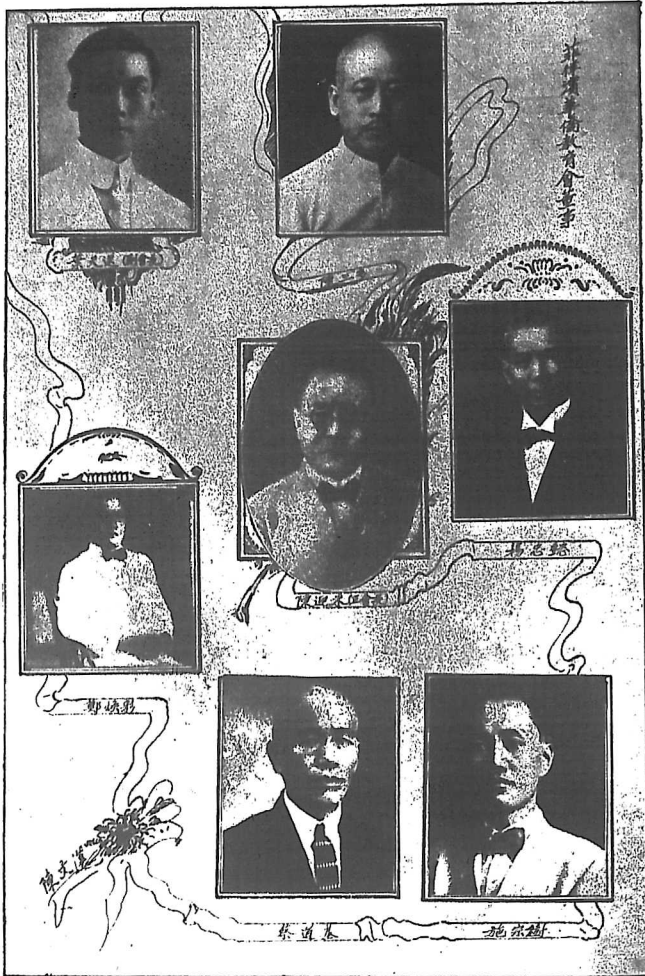
華僑教育會西文秘書兼會計
吳維戈先生
FRANCISCO GOCHUICO
*English Secretary,
Board of Directors*



華僑教育會秘書
張雲章先生
TIU HUN CHIONG
*Chinese Secretary,
Board of Directors*

前任教育會董事

Board of Directors of Philippine Chinese Educational Association



前任教育會董事
 Board of Directors of Philippine Chinese Educational Association



林再生



陳景山



王簡生



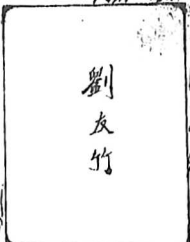
邱維巖



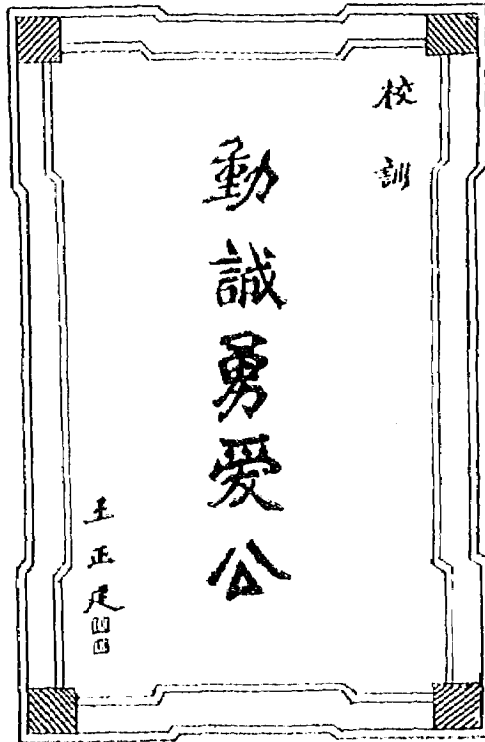
桂華山



林珠卓



林西韻



訓 校

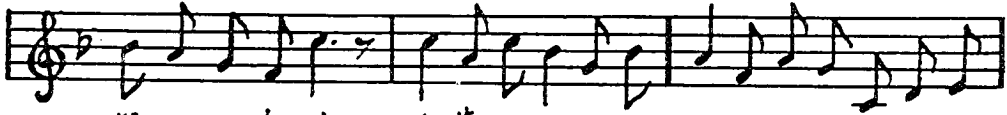
School Maxim:

Diligence, Sincerity, Courage, Kindness, and Frankness

本校校歌



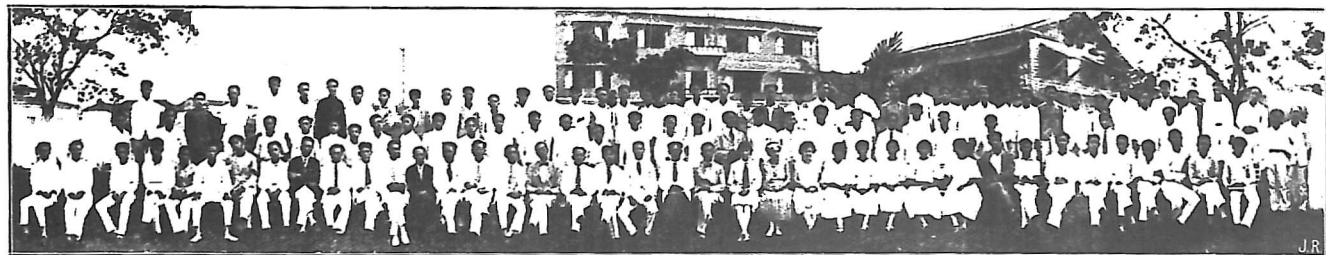
君不見海水蒼茫雲烟縹緲南洋巨島間吾



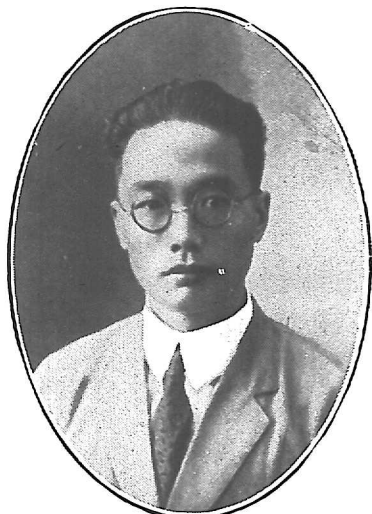
學校於斯造 輸舊化納新潮 育群材表率僑胞



勉為中外文明 作嚮導



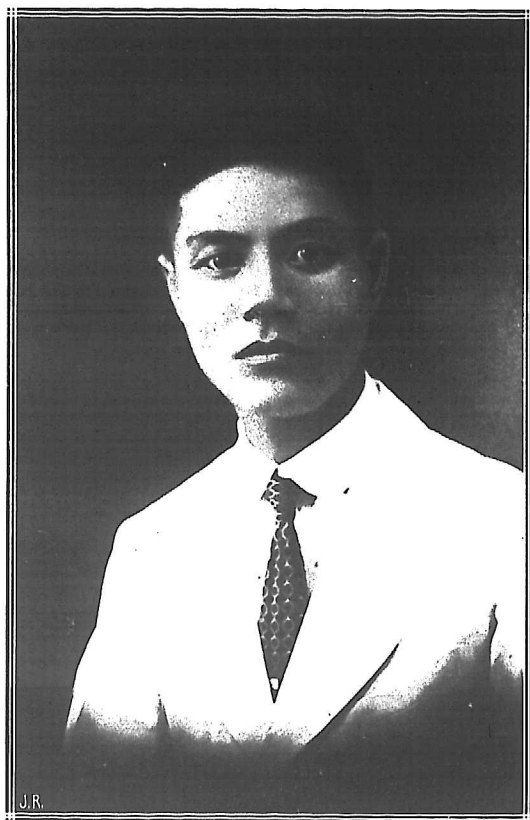
影 攝 體 全 校 本
The Faculty and the Students



生先章咸蔡長校任前
Former Principal
Mr. H. C. Tsai



生先健行周長校任前
Former Principal
Mr. C. C. Chow



生 先 英 時 張 長 校 任 現

Principal

Mr. S. E. Tiu



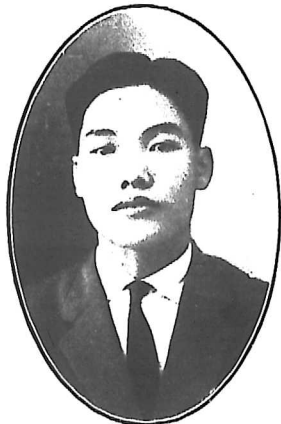
生先昌紹林任主務教
Head of the Instruction Dept.
Mr. S. C. Ling



校本兼任主部務學會育教
生先秋澄黃任主文英譽名
Chairman, Board of School Affairs,
Philippine Chinese Educational Ass.
Head of English Department.
Philippine Chinese High School



生先恩加陳任主務事
Chief clerk
Mr. K. U. Tan



生先傑乃黃任主育訓
Head of Educational Guidance
Mr. N. G. Huang



商教科員紹振先生
Mr. S. C. Yeh



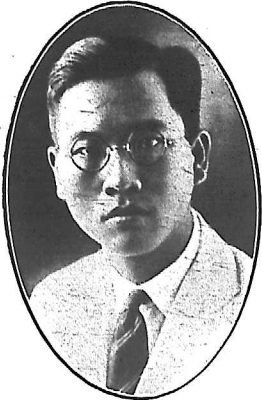
國文教員咸章先生
Mr. H. C. Tshi



商教科員陳良剛先生
Mr. L. T. Tan



國文教員伍劍禪先生
Mr. C. S. Wu



生先湜以黃員教學數
Mr. Y. S. Huang



生先昌其何員教學數
Mr. K. C. Ho



生先甫遠來員教文英
Mr. S. S. Lai



生先昌樹何員教學化
Mr. S. C. Ho



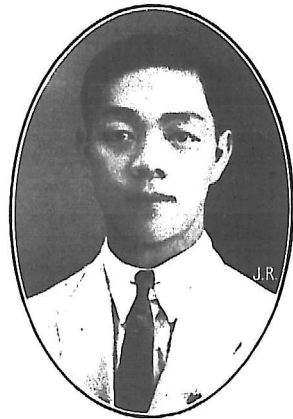
西班文牙兼字科員克納美女士
Miss Maria Crame



英文教員米勒夫人
Mrs. H. J. Miller



英文教員黃鵬飛先生
Mr. P. H. Uy



英文教員蔡悟悌先生
Dr. George G. Chua



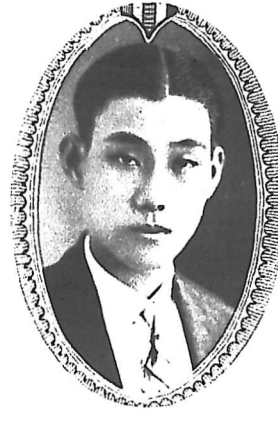
生先梵瑞劉員教文英
Mr. S. H. Lau



生先司路克員教文英
Mr. Jose J. Cruz



生先謬掌陳員教育體
Mr. C. G. Tan



生先江滄林員教學數
Mr. C. K. Lim



生先池清吳員教樂音
Mr. C. T. Go



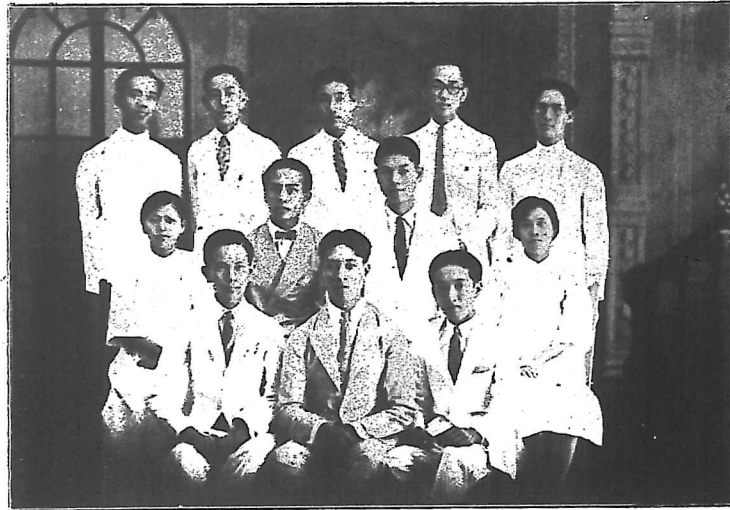
生先公誠謝員教書圖
Mr. P. K. Sia



生先波景丁員理管館書圖
Mr. K. P. Ting

生業畢屆一第科通普

The Graduating Class of 1927



尾潤伍 標名蘇 江滄林 楠楷黃 維文方
玉珠吳 岳起吳 治文王 治琛陳
山峻邱 漢文陳 欽文吳

COMMERCIAL COURSE Class of 1928



南雲楊



欽貽姚



泉泰傅

GENERAL COURSE Class of 1928



田芝劉



求維鄭



白勝楊

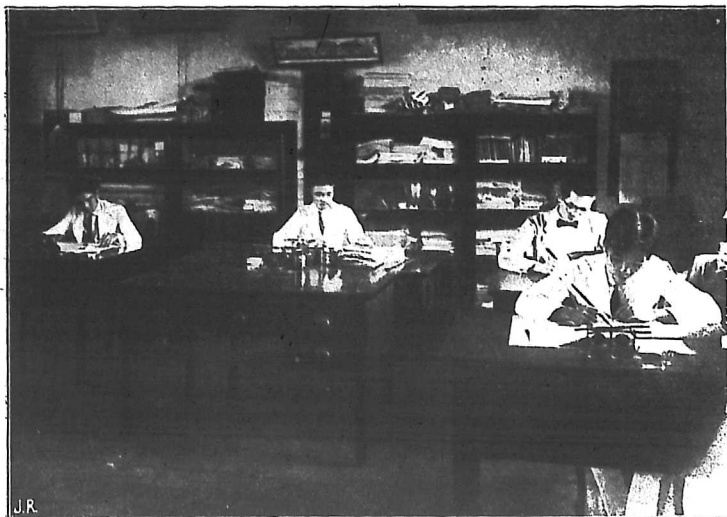


輝德譚

(尚有普通科莊材保商科許青虹二名像片未備)

商科第一屆畢業生

普通科第二屆畢業生



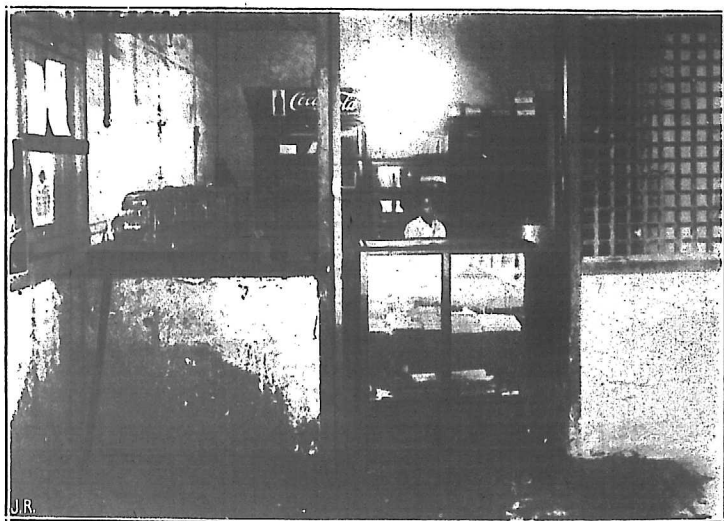
室 公 辦
Office



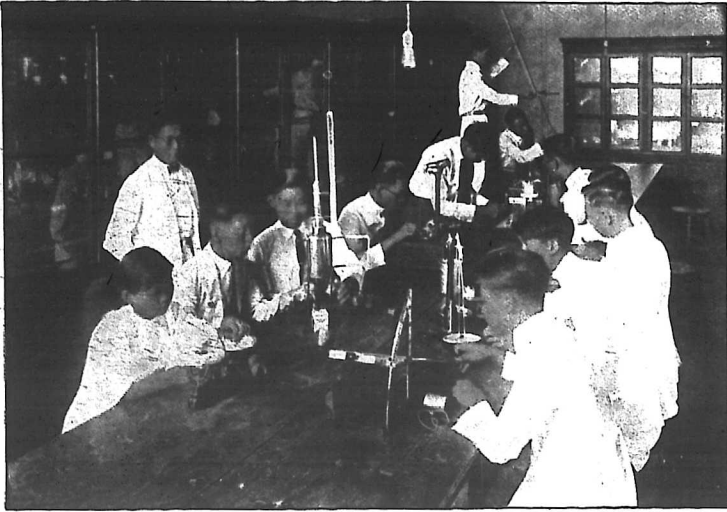
館 書 圖
Library



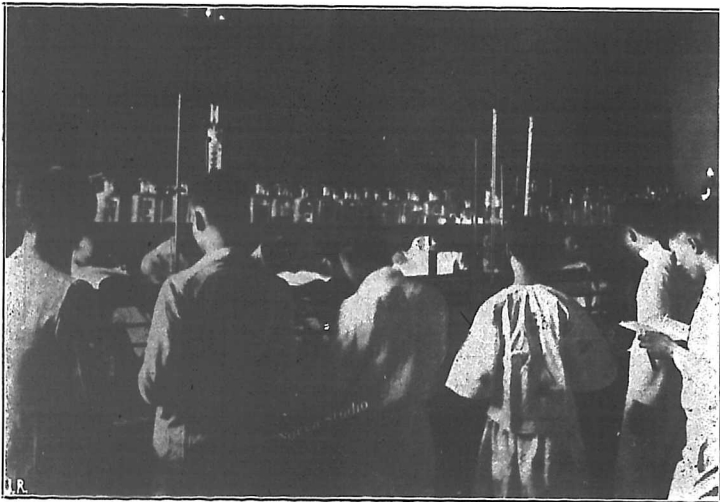
堂 禮
Assembly Hall



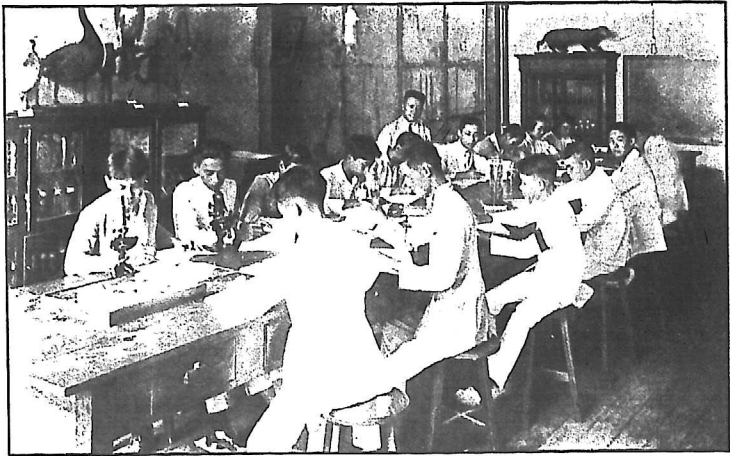
店 商
Co-operative Store



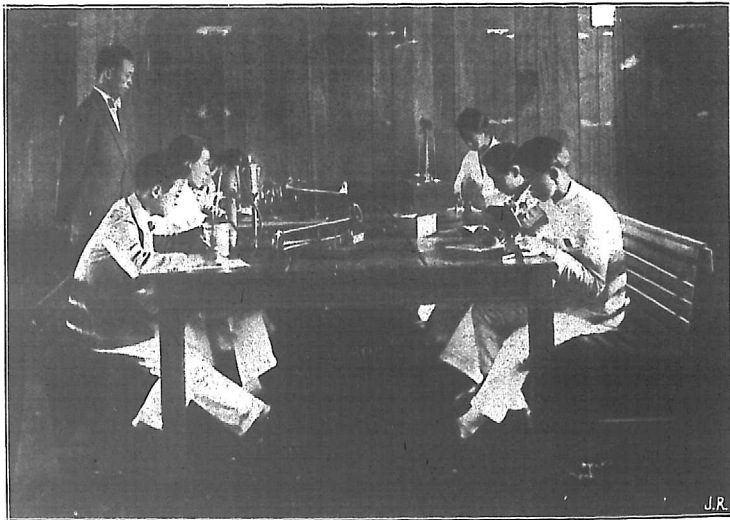
驗 實 理 物
Physics Laboratory



驗 實 學 化
Chemistry Laboratory

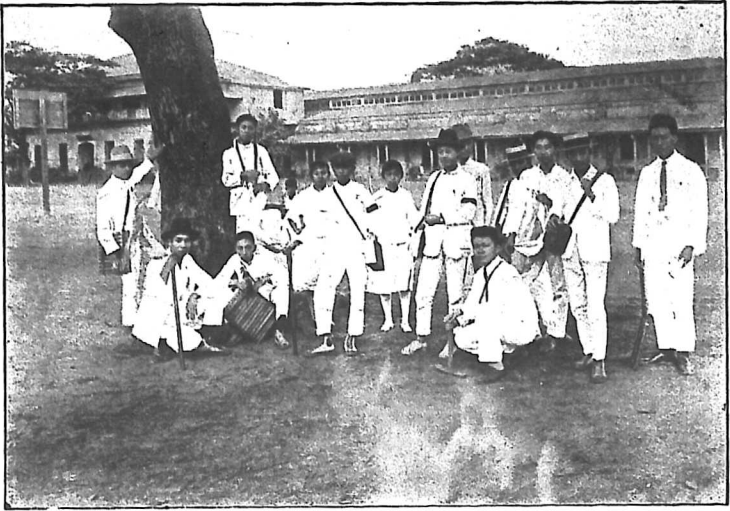


驗 實 物 生
Biology Laboratory

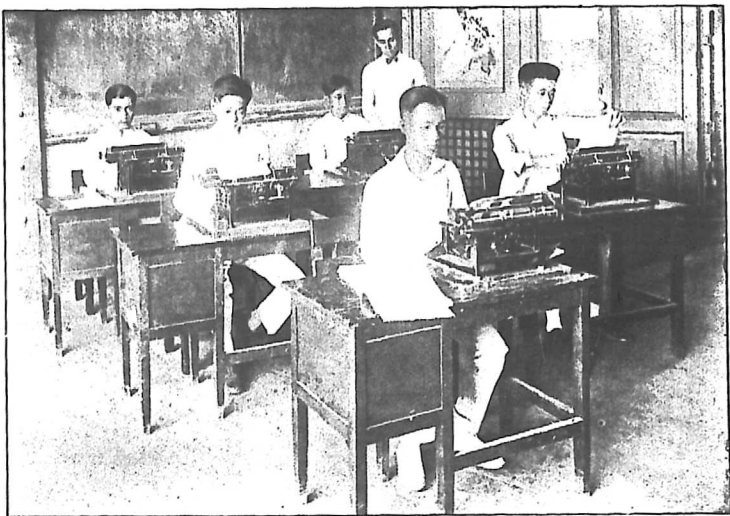


驗 實 科 然 自
General Science Laboratory

J.R.



隊集採本標物植動
Entomological Collection



班 字 打
Typewriting Class



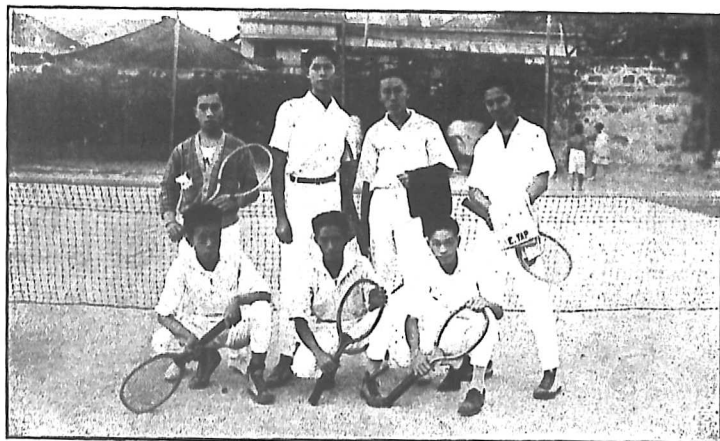
隊 球 足
Foot Ball Team



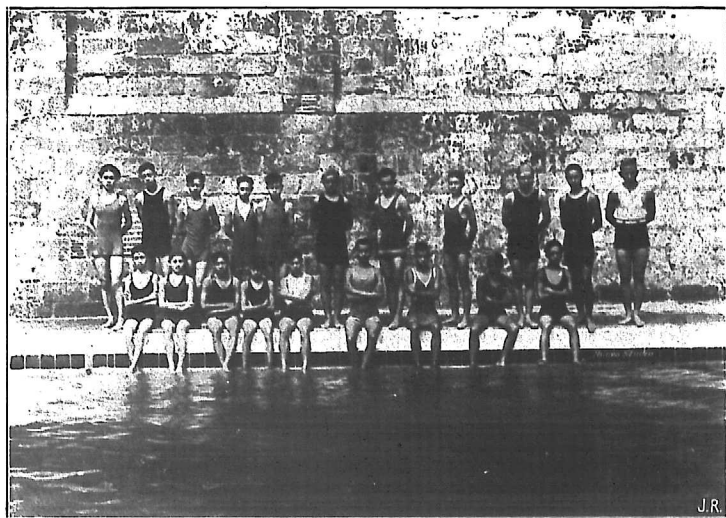
隊 球 籃
Basket Ball Team



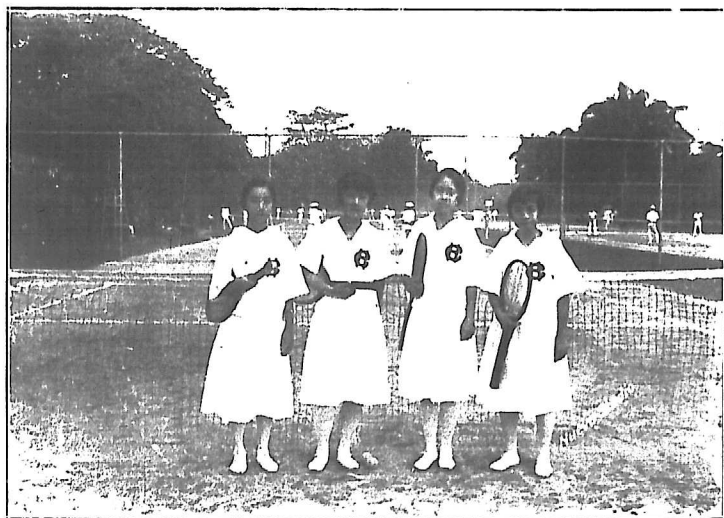
隊 球 排
Volley Ball Team



隊 球 網
Racquet Wielders



隊 泳 游
Swimming Team



隊 球 網 生 女
Fair Racquet Wielders



動 運 外 課
OUTDOOR EXERCISE

李成美有限公司
Dee C. Chuan & Co., Inc.

Cable & Telegraphic
 Address: "SINGBE"

Codes Used
 Bentley's Western Union

MANUFACTURERS, WHOLESALE AND RETAIL

DEALERS IN ALL KINDS OF PHILIPPINE LUMBER

Saw & Planing Mills
 Manila, P. I.

Agents:
 M. S. "Marrie"

OFFICE & YARDS
 1022-1060 Juan Luna, Tondo
 Telephones 49501-49591

The Negros Philippine Lumber Company
 SAW MILLS CADIZ, OCC., NEGROS

本公司採辦菲島紅枋白枋亞必
 黨及各種堅木運銷於本島各埠
 及中國日本歐美等國木料精美
 價格公平如蒙惠顧無任歡迎
 事務所及製造場在岷埠番倫那
 街壹〇式式至壹〇陸〇號
 電話 四九五六一
 四九五九一
 電信略字 "SINGBE"

CENTRAL STUDIO

339-341 DASMARINAS ST.

TEL. 25310

MANILA, P. I.

(中)
(華)
(照)
(相)
(館)

(月)
(華)
(照)
(相)
(館)

出外承照

結婚或集會相片無論何時何地均可應命

特別價

團體或學校相片本館均與以特別價以示優待

手藝
價目
免費

本館工手素為僑界所信任
本館收價低廉
加光或洗福色一律免費

器具

本館器具均自向美國辦來合於照相用與尋常品不同鏡頭可映至十四寸相片

ROYAL PORTRAIT

101 NUEVA—25 ESCOLTA

TEL. 25124

MANILA, P. I.

Ty Cam Co Sobrino

Importer and Exporter of Philippine Products:

ABACA, COPRAX, AND RICE, SHIPOWNER

Address: 116 Hormiga, Bdo.

P. O. Box 1122 Manila, P. I. Telephone 1035

Cable Address "TYCAMCO" A. C. B. 5th Edition

行 益 正 鄭

專辦出入口貨品如白
芋椰干米糧以及菲律
濱各種土產等兼營輪
船航行菲島各埠附載
客貨及滬廈港等埠滙
兌收價均極公平此佈

行發茂楊

YGNACIO YU YAMCO & D. YU CHU

356 Elcano, Manila Telephone 48855

敝號專業經營菲律賓濱羣島白苧椰干各項土產兼設分行於嗎仁洛計省之呀雙社武越社嗎加黎朗社等處自行收採并受諸客倚兌多蒙山頂州府諸大寶號委託代買代賣無不黽勉從事以臻週至寸心耿耿頗堪自信惟是際茲商戰劇烈之秋後此歲月尤須克己公道而廣招徠如荷惠然光顧無論大宗零星親臨委託抑或函信交代一律歡迎更當格外留神有以副殷殷下顧之盛意也

本主人楊宇琰
翼注啓

住址小呂宋岷依納埠怡干洛街門牌三百
五十六號
電話四八八五五號

勝興
勝記 綢緞莊廣告

本號自辦歐美中國綢緞布疋大宗批發貨色齊全價格公道招待周至諸君惠顧無任歡迎

勝興(總辦事處) 80-82 Rosario, Tel. 26949
勝記 110 Nueva Tel. 25187

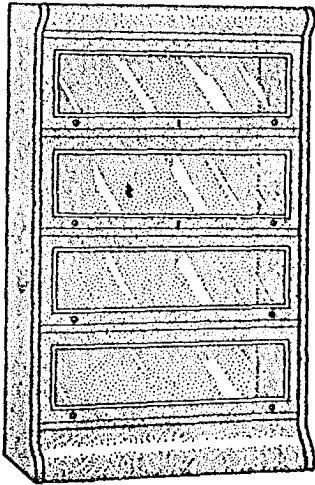
主人張水羣謹啓

東美傢器公司 ORIENTAL FURNITURE INC.

342 T. PINPIN, MANILA, P. I.

TEL. 26057

書 櫥



本公司五大特色

- (一) 自置各種木工機器。凡欲趕造各式傢器或架仔連櫃。可於最短期間內製就應命。
- (二) 專僱上等木匠。製造各貨。工夫優美。體式日新異。
- (三) 工場寬大。預備大宗木料。曝乾儲藏。俾製造各貨永無裂縫之弊。
- (四) 專用上等漆料。漆成之貨。雖用久亦不變色或反粘。
- (五) 不論承買便貨。或特別定製。價數一概公道。

經理林玉城啓

(德) (全) (大) (藥) (房)

FARMACIA DE BINONDO

Telephone 2-56-76

Address: 179 Rosario

MANILA, P. I.

本藥房開設在洲仔
岸門牌一百七十九
號自運各國藥料及
化粧品無論零購或
批發均有發售僑界
諸君惠顧無任歡迎
本主人楊乃甫啓

三元書社

SAM GUAN BOOK STORE

243 ONGPIN STREET

P. O. BOX 1506

MANILA, P. I.

本書社自開辦以來內容之完
備價格之公平招待之周至早
受僑界歡迎茲爲一般好學者
起見特添辦文具儀器古今名
人新舊小說孫中山先生著作
學校教科書兼代理上海申報
時報及各種雜誌並推銷祖國
化粧品蘇廣什貨價格外克
己倘蒙光顧萬分歡迎

代理上海

時報本埠每月

三元
二元
四角

山頂
洲府
連郵費每月四元二角三元正

法學博士

高祖川

JOE CHUAN LIONG

CANDY FACTORY

1222 SANTA ELENA STREET

MANILA, P. I.

本廠自製各種糖
 果質美味良適合
 衛生零售批發價
 格皆極公道諸君
 惠顧請到本辦事
 所接洽不勝歡迎
 之至
 福泉隆糖果廠啓

陳嘉庚公司分行

TAN KAH KEE & CO.

BRANCH OFFICE

Tel. 26870. 120 Rosario P. O. Box 2718

MANILA, P. I.

國家第一大漏卮。莫如愛用洋貨。逐年金錢外溢。何只萬千。敬勸同胞購用國貨。庶將來國貨廣銷。利權挽回。漏卮可弔。

茲將本公司精造各種品名列左

各種車輪各庄粘鞋縫鞋雨衣雨鞋雨帽膠帽兒童玩具各種生熟膠底及一切樹膠用品兼精製各種餅干旺藥等抵抗經濟侵略。莫如購用國貨。無敗金錢輸出。立可挽回。敬勸同胞。人人購用。庶將來國貨暢銷。國家亦富饒。

GAW LIONGSU-EDUARDO CO SETENG & CO. S. en C.

SUCESORES DE

PABLO CO QUINCO & CO.

LUMBER DEALERS CIGAR BOX FACTORY

BUILDING CONTRACTORS

610 Tanduay St., Quiapo - Tel. 25740

MANILA, P. I.

義隆公司

雪茄烟匣

裝貨粗箱

菲島木料

包工建築

工精物美

為本公司

特色諸君

惠顧無任

歡迎

經理 許友超
吳龍師 謹白

本廠所出之紙烟及

雪茄之LA DICHIA乃最

上的烟既不燥熱又

合衛生因所用原料

都是上等的所以有

此成績如承

惠顧極表歡迎

LA PAZ Y BUEN VIAJE

429 ASUNCION

TELEFONO 48041

SAY KIM CHIENG & CO.

莊抄緞綢雲慶史

DRY GOODS & NOVELTIES

46-48 Rosario, 200-2 San Vicente St., Binondo

P. O. Box 1451 MANILA, P. I. Phone 25289

本號專辦國貨及歐美名廠綢緞呢羽布
 正花咀平面色
 梨刺布印度色
 布色絲葶襪汗
 衫手巾新款帶
 仔池撈花裙脚
 手牌脚踏製衣
 機優等絲綢布
 疋花樣趨時各
 色齊備代做喜
 帳輓聯工手敏
 捷兼代理亞巴
 里慶茂啟支號
 米麥拈柴籐仔
 各庄土產發售
 貴客光顧無任
 歡迎

通訊處
 埠未申治二五八二號
 洲二五八二號
 仔百二五八二號
 岸門牌四十六至八十四號
 二五八二號
 亞里慶茂信箱十五號

街門牌第三百零九號

昌興廣

KWONG HING CHEONG

RATTAN FURNITURE AND
 DRY GOODS IMPORTER

No. 309 T. PINPIN ST., BINONDO

電話 Tel. No. 2-53-65

MANILA, P. I.

籐椅舖在小呂宋彬彬

菲律賓華僑中學五週紀念

祝辭

南洋羣島有菲律賓吾國僑胞
膾炙集雲屯羈旅海外乃心家
國仕育人材莫敢違忽勞三五
載秀異繽紛聲教南暨此島
椎輪獨彼列強帝國主義不
平等約我拘我制而我僑胞
首當其衝所交痛苦倍蓰常
庸惟

先總理先知先覺提倡革命
解放民族我輩

道教誓覓厥緒凡諸東縛務
掃而除革三學子僑胞俊彥
努力奮鬥作我後援雪我深
恥遂我自由僑胞萬歲樓舍
千秋

中華民國十七年一月

蔣中正祝

發揚民族精神

民國十七年

五月為

菲律賓華僑中學
五週年紀念書

漢武



菲律賓濱華僑中學校五週紀念

彬彬學府 海外宗工 化行南國
澤被寓公 斯文未墜 聲教攸同
菁莪樹士 歐美爭雄 五週紀績
萬里春風 啟賢啟聖 如日方隆

王正廷



菲律賓華僑中學校五週紀念慶典頌詞

中華民國十七年三月二十五日維菲律賓華僑中學校五週紀念會同時舉行成績展覽並出版紀念刊微文於僕自維謏陋無以表彰盛事願菲島華僑類皆粵閩人士僕服務黨國與粵閩人士同休戚而於菲島華僑期望尤摯誠以華僑之經商菲島視西班牙人為先三四百年來占商業上優越地位若以歷史關係而論殆執經濟上之牛耳視近民族自決之空氣瀰漫大地菲人於是有兩大運動對美則主張政治獨立對華則謀經濟獨立各國企業家貪以菲島土地肥沃物產豐阜視為經濟競爭之舞臺莫不殫精竭慮張牙舞爪各謀經濟利益之發展吾僑處此競爭狀態之下外受狂潮之衝激內憂國勢之陷危思所以拓展其原有經濟之地位知非提高教育不足以應環境而爭生存於是舉辦學校培養人材五稔以還文質彬彬蔚然可觀肄學諸君念締創之艱難促將來之進步每屆週歲舉行紀念垂為盛典因為之頌曰

翳維華僑旅菲最先拓遠開統厥祚綿延大陸索賈西方列強經濟仗畧旣意伸張翳維華僑高瞻遠矚力爭生存奮鬪不息爰設學校提高教育英才蔚起復我邦族五稔以還文物具備光而大之為國福利

饋、濱島我民是僑興
學以教文化式昭于而
來學成而去登之上庠
用之厘肆譬諸力畜既
畚既苗既穫而豐五年
于茲強我民族揚我國
光載瞻南溟杲杲朝陽

菲律賓華僑中學校五週紀念

王伯羣敬頌



斐律濱華僑中學校五周紀念

為國儲才

林森祝



華僑中學校五週紀念

蔚為國楨

大學院華僑教育委員會主任 鍾榮光



菲律賓華僑中學五週紀念

發揚國光

國立暨南大學校長鄭洪



斐利濟華僑中學五週紀念

春煦海表



廈門交涉員劉光謙題贈

中華民國十七年一月

日

斐利濱華僑中學校紀念刊

造就高深

駐斐總領事葉可標



菲律濱華僑中學五週紀念

惟我華族 居亞之東 文化廣被
車書會同 英才樂育 典章恢宏
絃歌海隅 鄒魯遺風

上海總商會謹頌

恭頌
菲律濱華僑中學五週紀念

黃帝後裔 僑居異邦 青年學子
躋躋踰躄 設爲庠序 禮教遐方
薰陶涵育 爲祖國光

北京清華學校謹贈

菲律濱華僑中學五週紀念

斐然成章 立教遐方 濱江島海
華棟雕梁 僑胞能事 中實外疆
學趨商戰 校譽遠颺 五光十色
周覽堂皇 紀詞普祝 念念不忘

緬甸華僑中學校校長管震民贈

菲律賓華僑中學五周紀念

奎聚天南 大放異彩 樹木十年
事半功倍 販粟售鉛 文瀾所匯
僑界杏壇 蠻荒學海 教育中堅
星馳俊采 踰濟英才 一堂元愷

華僑第三小學校敬祝

菲律濱華僑中學五週紀念

廿紀新潮湧 世界文明開 况當物競烈
歐風美雨來 滄海橫流甚 誰具濟時才
偉矣諸君子 爲國早儲材 吾僑高學府
矗立岷江隈 作人歌棧樸 星霜易五回
際茲成績展 聲名震如雷 燕詞遙致祝
兼葭且溯洄

怡朗華僑尙實學校敬祝

菲律濱華僑中學五周紀念

邦家多故 教育不昌 矧茲海外
端賴自強 猗歟僑中 誕適其當
五載經營 國粹恢張 任重道遠
願爾鵬翔 爲民造福 爲國增光

博愛學校陳志華頌

菲律濱華僑中學五週紀念

韶華荏苒 歲月如流 回思已往
忽忽五週 本根既樹 端資培養
灌之溉之 碩茂以長 岷山鬱蒼
菲水汪洋 努力前進 爲祖國光

林西錦祝

菲律濱華僑中學五週紀念

猗歟貴校 海島開先 人文蔚起
成績斐然 功纔五稔 效倍十年
僑胞仰止 無任流連

桂華山敬頌

菲律賓華僑中學五週紀念

猗歟貴校 成績可風 教育發達 僑界光隆
引人入勝 感而遂通 同登大學 勃勃蓬蓬
文明大啓 泰斗推崇 英才薈萃 名著西東
五週紀念 歡聲雷同 敬獻俚語 頌德歌功

旅菲中華醫學會
王年芳
蘇必輝 恭祝

菲律濱華僑中學五週紀念

人物著中堅 五載培才傳菲島
商科覘實學 一時成績冠岷江

緬甸華僑中學校仝人敬贈

菲律濱華僑中學校五週紀念

咏菁莪以育化

選喬嶽之英才

益悌李光祝

菲律濱華僑中學五週紀念

國家大計是樹人 教育長途費苦辛
回溯五年著成績 遙知四育重精神
歐風此日方稱盛 吾道將來益見伸
喜自春風動絳帳 兩番桃李鬥芳辰

劉廷西敬祝

菲律濱華僑中學五週紀念

培根樹本 樂育羣英 南僑柱石 國之光榮

中國國民黨市梯臣卜分部敬祝

菲律濱華僑中學校五週紀念刊出版紀念

天外春風看馬帳乘風蔚起健羨爾學科完備文章擅美
業就擬投漢將筆書成成應貴洛陽紙似這般妙品最無多
胡不喜慨汪洋岷江水競文明五都市遠三千島嶼華
夷雜止不有高明宣雅化誰將榮譽傳青史願從茲溟渤
看扶搖九萬里

蘇洛華僑當仁學校謹祝

菲律賓華僑中學校五週紀念

爲國樹人

中華國民協會祝

菲律賓華僑中學校五週紀念

羣英薈萃

菲律賓中華總商會祝

菲律賓華僑中學校五週紀念

桃李成陰

復旦大學校長李登輝敬祝

菲律賓華僑中學校五週紀念

學海慈航

國立京師大學美術專門部祝頌

菲律賓濱華僑中學校五週紀念

陶鑄國器

廣東會館恭祝

華僑中學五週紀念

南國春風

菲律賓中藥米商會祝

菲律賓濱華僑中學五週年紀念大會

護國愛民

菲律賓煙商會敬祝

華僑中學校五週年紀念

時雨春風

旅菲中華醫學會祝

華僑中學校五週年紀念

陶鑄教育

蘇洛中華總商會祝

菲律賓華僑中學五週年紀念

南僑學府

宿務華僑青年會祝

菲律賓華僑中學校五週年紀念

示我南鍼

上海商務印書館敬祝

菲律賓華僑中學校五週年紀念

南國學府

上海南洋高級商業學校吳醒濂

菲律濱華僑中學校五週紀念

國粹之藪

緬甸華僑中學校校友會仝人敬贈

菲律濱華僑中學五週年紀念

奎聚南天

菲律濱華僑女學校祝

菲律濱華僑中學校五週年紀念

成績斐然

怡朗商業學校莊焜笙祝

華僑中學五週紀念

樂育羣英

納卯中華學校敬祝

菲律賓華僑中學校五週紀念

蒙以養正

汶省中華學校祝

菲律賓華僑中學校五週紀念

作育英才

內湖中華學校
莊垂鵬
黃紹章
仝祝

菲律賓華僑中學校五週紀念

樂育英才

華僑大同學校校長洪長壽敬祝

菲律賓華僑中學校五週紀念

三民教育

中國國民黨納卯支部

菲律賓華僑中學校五週紀念

光榮遠大

絲仔絲中國國民黨區分部敬祝

菲律賓華僑中學五週年紀念

學且當務

中國國民黨望者區分部恭祝

菲律賓華僑中學校五週年紀念

僑學曙光

羅沙禮示華僑公益社頌

華僑中學五週紀念

培植英才

南伊羅戈舉助工商團同人祝

華僑中學校五週年紀念

樂得英才

蘇洛中華名譽領事陳祢蒞祝

菲律賓華僑中學五週年紀念

桃李盈門

楊忠信祝

菲律賓華僑中學校五週年紀念

培植人才

鄭煥彩敬祝

菲律賓華僑中學校五週年紀念

陶鑄僑英

林珠光祝

菲律賓華僑中學校五週紀念

華風遠被

陳三多敬祝

菲律賓華僑中學五週紀念

南方之強

吳善稽祝

華僑中學五週紀念

造福青年

顏仁壽祝

本號自創設迄今已經十有餘載專辦直接歐美
各名廠所出之布貨質地務求精巧式樣必擇趨
時且係大宗購入成本比別家較輕顧客批發代
價自然低廉故凡曾向本號購往販賣者皆能消
售迅速獲利倍蓰可斷言也

最近再由美國運到大宗布疋粗幼齊備任憑選
擇如蒙僑胞惠顧無論成宗零購均極歡迎

經綸布莊謹啓

Cu Yeg Keng

TEL. 49546. P. O. BOX 1105

184 ROSARIO STREET

MANILA, P. I.

洪漢鄭士醫

Tan Yang Co & Co.

150 ROSARIO ST., BDO.
MANILA, P. I.

本號開設三十年專向歐美名廠直接採辦布疋絲路等貨運銷本島南而蘇洛北而亞巴里綿延數千里車轍所至無處不有本號顧客年來本號為應時勢之需求訂辦貨色益加審慎花樣務求新鮮色澤務求優美時常衣料色色俱全價格公道童叟無欺凡惠顧者類能知之本號又於辦貨之初預算該貨物合銷於何埠數量品式因時制宜不使太濫不使間斷洲府山頂僑商凡與本號交易無不利市十倍倘蒙
光顧極表歡迎移玉面商或通訊採辦均隨時應命

振成發布莊

嶼里刺洲仔岸壹百五十號

Telefono
55361

澤泉汽水公司

540 Sto.
Sepulcro
Paco, Manila

“IDEAL”
Aerated Water Factory

吃氣!!!

我們中國民心渙散：利源外溢：國體衰弱：都是由我們的同胞不吃氣：要是吃了氣：不論是要團結民族：改善民生：還是提高民權：只要先知先覺的：喊了一聲：便大家聯合一氣起來：什麼都可一會兒達到目的的：所以我們中國：流了無量的英雄熱血：仍舊是革命尚未成功：就是缺少這一種的氣：好了！我們 IDEAL 的汽水：便是製造這氣的：要是同胞都吃着：中國便立刻可以結作一氣：使我們的國旗：飄揚在世界：替我們的祖先爭一點氣：爲我們民族吐一點氣：那麼我們何以不吃？要吃氣：又何不吃我們製造氣的汽水？

中 華 電 火 局
Central Electrical Service

本號專收接電燈電扇電
爐兼臨時五彩電燈以及
發售各種電器用品等
具備諸君光顧無任歡迎
住址王彬街二四七號電
話四八五八八號

Office Tel. 4-85-88

R. C. Tel. 4-82-05

247 Ongpin

Manila, P. I.

興 協 龔

King Hiap Hing

Framemaker, Glazier

本 主 人 啓	選	應	價	壽	以	本
	製	有	廉	辰	及	號
	定	盡	人	佈	歐	自
	製	有	物	置	美	辦
	一	僑	山	廳	鏡	祖
	律	胞	水	堂	框	國
	歡	光	風	應	極	各
	迎	顧	景	用	合	種
	無	畫	物	新	繡	品
	論	幅	美	婚		

Telephone 25677

413-415 Nueva, Bdo.

Manila, P. I.

**南勝棧洋
紙商披露**

本棧直接歐美各國採
辦文具紙料入口、如
白機器紙、紙箋、紙
皮、色紙、包皮紙、
各種紙料、文具、英
文學校辦事所用品、
應有盡有、早已馳名
斐島各埠、諸君惠顧
、無任歡迎、辦事所
設在峴埠范倫那街門
牌四百〇二號
電話四八二二二號
信箱式壹伍壹號

- P e Y t o k -

IMPORTER OF PAPER

AND OFFICE SCHOOL SUPPLIES, ETC.

MAIN OFFICE

402 Juan Luna, Bldg.
Manila, P. I.

P. O. Box 2151
Phone 48212

司公業鉄記福合

Sing & Cuan Hardware Co.

Successor To "YU TIONGSINGCO YU TIONG CUAN CO."

Cable Address: "SINGCUAN" Manila, P. I.

Phones 4.99-33 4.99-34

P. O. Box 2321

經理
楊 丕煌
棋南 啓

- 茲為擴充營業起見
- 經向菲島商務局
- 式註冊將「合記」
- 「福記」兩行合併為
- 「合福記鉄業公司
- 經營各種鉄業
- 自建店屋在亞實
- 加撈牙街門牌五百
- 十六至五百二十號
- 是處街路廣闊
- 轉運利便。僑胞惠
- 顧。無論零售批發
- 格外歡迎

振勝號路電燈舖

行路不知寒暑熱

本號直接由歐美各國運到各種特等笠貨五光一色燦爛奇異無不應有盡有現物美價平兼招待週至凡惠顧士女無不眾口同聲讚絕不已非本號之自詡也諸位士女如余言不信請自試之便知其詳也

笠路手電

出門焉懼迷失途

本號開設以來已有六十餘年矣而營業電土手電亦有歷驗如斯之久多蒙諸君愛臨本號殊甚榮幸遠如廈門各處無不爭定購配暢銷之大非言可形第電土此物倫滯置過久則失其光力貴乎流發迅速本號於此可稱其匹矣

Conant Bazar

291-293 JUAN LUNA

TEL. 48644

MANILA, P. I.

◀ 果吳士博學醫 ▶

Dr. F. GO KEE

Office 205-209 Soler

Res. 730 A. Mabini

Phone 49657

Phone 56804

本醫士辦事所診症

時間

上午八時至

十一時

下午二時至

四時

倘欲延診可先向敝

處掛號自當應命

住址樹列二百〇五號

電話四九六五七號

本校略史

民國十二年非律濱華僑教育會鑑於華僑教育有提高之必要特於是年三月二十二日議決創辦中學委教育會祕書張雲章先生中西學校校長顏文初先生爲籌備員同時函託黃任之郭秉文兩先生物色教員承介紹周行健錢錚三先生南來六月籌備就緒由教育會請周行健先生任校長招新生四十七人借中西學校教員宿舍爲教室分二組教授斯時校舍迫窄學科亦未備七月乃借中西新校舍授課添自然科學圖畫二科英文則附中西學校授課焉十月成立圖書室十二月聘許植方先生爲訓育主任十二年一月教育會特派本校周校長與普智學校校長王泉笙先生往州府各地募捐得壹萬餘元儲爲建築校舍經費四月壹日開週年紀念大會刊發紀念冊壹千本頗促僑界注意此本校第壹學年情形也

十三年四月周校長辭職聘陳燮勳先生繼任未就乃聘蔡咸章先生繼任五月間學務部通過添設商科英文科英文夜班及英文班收回自辦各案六月暑假期滿開學計新舊生壹百壹十四名先是許植方先生辭訓育主任職由蔡校長暫兼七月請許植方先生任教務主任吳研因先生任訓育主任先後成立校務教務訓育各會議九月蔡校長上書教育會請籌募基金改建校舍旋值華菲風潮未克進行十壹月增設商科兼英文科主任任請許松澤先生担任十四年壹月規定普通科商科課程三月規定各部組織取消英文科主任任歸教務部辦理又添置理化儀器設打字室擴充販賣部推廣圖書館此本

校第二學年情形也

十四年四月請陳道楨先生任商科主任未就六月開學請陳希元先生任商科主任沈祖徵先生任教務主任王惟英先生任訓育主任時英文二年級及英文夜班學生太少本年起停辦計新舊生共九十五人同月蔡校長復致書教育會申籌基金建校舍之議教育會特組中校委員會解決嗣因開源與節流及委員會責任諸問題討論頗久未有結果八月蔡校長發敬告華僑父兄書同囑遍訪前華僑建築校舍各股東請撥剩地充本校基金多承首肯惜股東大會未能召集事遂中止先是七月間由校務會議擬定本校組織法學則及各種規則至十一月先後通過於是本校一切乃有法可循十五年三月二十二日舉行三週年紀念大會先一日舉行成績展覽晚間開游藝會翌日舉行紀念典禮晚開懇親大會計二日間參觀者約二千餘人事後刊送紀念冊壹千本此本校第三學年情形也

十五年四月。利用暑假期間送商科二年級學生五名到本埠中興銀行華興銀行警泉酒廠實習五月教育會開會員大會討論本校經費問題結果裁減常年經費六千餘元定普通科商科前二年混合教授後二年乃分科教授并裁訓育部六月開學計新舊生壹百零二名開聘林錦谷先生任商科主任旋辭職聘葉紹振先生繼之改販賣部為合作商店十六年二月重訂各科課程三月舉行普通科第一屆畢業試驗計正式生十二名選科生壹名畢業刊紀念冊數百本諸畢業生中升入菲律賓國立大學者式名餘或回國升學或留岷經商此本校第四學年情形也

十六年四月。蔡校長辭職。教育會函聘張時英先生繼任。五月杪張校長來岷就職。留蔡校

長任教員恢復訓育部請黃乃傑先生爲訓育主任許葉紹振先生辭商科主任兼職將商科專歸教務部辦理聘林紹昌先生任教務主任招考新生四十八名因尙有多人見遺乃添設補習壹班計新舊生壹百二十八名於六月八日開學嗣又添設夜學一班招學生二十八名同月修改學生請假曠課規則增訂學生寄宿會規則七月商請教育會撥款修繕校舍八月修改圖書館規則組織出版部請伍劍禪先生爲總編輯先出半月刊一種九月發還合作商店學生股本并紅利請事務部主任陳加恩先生兼管商店事宜十一月修改學生操行考查規則先是體育豈科由學生自由練習至是乃定體育爲必修科聘陳掌謬先生爲體育指導員認真訓練十七年三月舉行普通科第二屆商科第一屆畢業試驗計普通科五名商科四名畢業同月十六日規定免費學額規則十七日修訂學則二十四日開成結展覽會二十五日舉行第五週年紀念大會并畢業典禮同時表演新劇及各種游藝并出版紀念刊一巨册此本校最近一年來情形也

本校大事記

(自民國十二年三月起至十七年三月止)

民國十二年

三月廿二日 菲律濱華僑教育會議決開辦華僑中學請張雲章顧文初先生爲籌備員教育會函託江蘇省教育會會長黃任之先生南京東南大學校長郭秉文先生聘請中校教員

五月 日 黃任之郭秉文二先生介紹錢抱器周行健二君南來擔任校務

六月廿六日 教育會聘任周行健先生爲校長

六月廿七日 就中西學校教員舊宿舍樓上選擇二間爲教室籌備員顧文初先生召集本校新生在中西學校行開學禮

六月廿八日 正式開課學生四十七人分爲二組教授

七月四日 美國獨立紀念放假壹天

七月五日 謝賊公先生到校任圖書教員職

七月八日 遷入中西學校教員新宿舍樓上授課

七月十四日 就中西學校教員新宿舍樓下設辦公室一間 學生體育會成立

八月四日 美國總統哈定逝世休業一天

八月十日 美國總統哈定舉行葬禮休業一天

八月十三日 本埠慶典日放假一天

八月十五日 本校與普智學校比賽籃球結果本校勝

八月十七日 楊劍光先生到校任自然科學兼地理教員職

八月十八日 學生演說會成立

八月十九日 遷移校舍休業一日 本校學生加人青年會國慶紀念運動會 本校與中西學校

比賽籃球結果本校勝

十月十日 國慶紀念休業一日 本校與工餘夜學比賽籃球結果本校負

十月十一日 本校圖書室成立

十月十二日 林建邦先生贈本校圖書四種 黃文寶先生贈本校圖書三種

十月十八日 學期試驗開始

十月廿四日 學期試驗完畢放假

十月三十日 本校與工餘夜學比賽籃球結果本校勝

十一月四日 開學

十一月五日 正式開課

十一月十七日 黃協裕先生贈本校圖書四種

十一月廿九日 美國感恩日放假一天

十二月三十日 菲人文氏紀念日放假一天

十二月六日 本校學生爲楊劍光先生返國開歡送會

十二月八日 自然科學兼地理教員楊劍光先生返國

十二月九日 新聘自然科學地理教員兼訓育主任許植方先生到校

十二月十五日 爲參觀菲人小學聯合運動會休業一天

十二月廿三日 放年假

民國十三年

一月四日 開課

一月六日 訓育部成立許植方先生開始辦公

一月八日 本校選科學生林舜修兼本校書記職

一月十一日 天津水產學校校務主任范青蓮先生到校參觀

一月十七日 本校與普智學校比賽籃球結果本校勝

一月十九日 本校校長爲建築校舍事與普智學校校長赴州府募捐

一月廿五日 本校與青年會比賽辯論結果本校負

一月廿七日 本校與普智夜學比賽足球結果本校勝

一月廿八日 本校向上海購買各種儀器書籍到峴

二月八日 南方大學校長江亢虎博士天津水產學校校務主任范青蓮先生到校演講

二月九日 本校與青年會比賽排球結果本校負

二月十二日 書記林彝修辭職學生鄭維求兼任

二月十八日 周校長返校

二月十九日 爲嘉年華會學界遊行事故放假壹天 江亢虎博士贈本校圖書三種 匾額一

方

二月廿二日 本校學生聯教員爲本校募捐事開慰勞會慰勞王泉笙周行健二先生 華盛頓

紀念日放假壹天

二月廿三日 籌備開週年會及編輯週年紀念冊事委本校學生黃文寶担任廣告及印刷事務

二月廿五日 本校儀器室成立

三月八日 本校與普智學校比賽籃球結果本校勝

三月十一日 本校與粵僑公學比賽籃球結果本校勝

三月十八日 學年試驗開始

三月二十日 學年試驗完畢

四月一日 開週年紀念會展覽成績講演科學表演游藝

四月二日 排演新劇

四月三日 放暑假

四月廿六日 校長周行健先生辭職

五月二日 國文兼史地教員饒抱器先生辭職

五月四日 函託郭秉文先生聘陳燮勳先生爲本校校長兼國文教員 函託陳主素先生聘蔡

咸章先生爲本校國文兼史地教員

五月七日 本校週年紀念冊出版

五月十五日 學務部通過中學校添辦商科英文科英文科夜班

五月十九日 擬就商科四年課程

六月一日 聘許松澤先生爲本校商科兼英文教員 聘許清淵先生爲本校英文寫字法教員

六月十一日 新生入學試驗

六月十二日 新生入學試驗 國文兼史地教員蔡咸章先生到校

六月十六日 聘美人納爾遜夫人及菲人勃拉打斯夫人爲本校英文教員

六月十七日 開會歡迎怡朗商會會長蔡聯耕先生 聘來遠甫郭仁宗二先生爲本校英文教

員 今日日課開課

六月廿四日 英文科夜班開課 聘美人納爾遜先生爲夜課英文教員 聘雙人仲人先生爲

夜課歷史兼數學教員

六月廿八日 請蔡成章先生任本校訓育主任 請陳佑孫先生代課

六月廿九日 英文書記馮達蘭先生到校任職

七月一日 陳燮勳先生因母病辭職

七月二日 聘蔡成章先生任本校校長兼國文教員

七月四日 美國獨立紀念放假一天

七月五日 本校學生會選舉職員

七月七日 新校長蔡成章先生就職

七月十二日 學生會舉行成立式

七月十四日 聘請許植方先生兼任教務主任職

七月十九日 下午三時三十分開送別會歡送英文教員納爾遜先生及其夫人回美

七月廿一日 學務部議決選科生名義改爲特別生但爲特別生者須有下列三原因之一

一 在外國學校讀英文者

二 身心不全健者

三 在社會担有要職者

有上列三原因之一者須家長證明經校長調查確實始允收錄

七月廿二日

夜課英文教員納爾遜先生日課英文教員納爾遜夫人辭職回美 請米勒夫人

任日課暨夜課英文教員

七月廿四日

本日下午四時五十分本校籃球隊與美國寶道銀行籃球隊比賽結果爲十八與六之比本校勝

七月卅一日

普通科一年級分班課程今日訂定 本日晚八時開校務會成立會到會者洪教友先生謝跋公先生周行健先生米勒夫人(黃澄秋先生代)蔡成章先生許植力先生陳佑孫先生許松澤先生因病未到郭仁宗先生因病未到(議決事項另詳

紀事錄)

八月一日

請定于以同先生担任一年級甲組國文兼歷史教員陳佑孫先生担任一年級乙組國文兼歷史教員但在吳研因先生未到以前二年級國文由于先生代授 商科教員許松澤先生因病請假其課由黃澄秋先生轉請郭先生代理

八月四日

普通科一年級實行分甲乙兩組教授教室課程俱有變更(二年級在十一號一甲在十二號一乙在十號商科在三號課程存教務部)

八月七日

許松澤先生回校銷假

八月八日

三號教室因近路旁喧鬧非常不便授課特將閱書室移在訓育室改作教室三號作

爲訓育及教員預備室原有教員預備室改爲學生會辦事處

八月九日 請予以同先生講演「中學生之責任」

八月十一日 自本日起訓育部率全體學生前往中華基督教青年會運動場練習各種運動
(定每星期一三五下午四時行之)

八月十三日 今日係本埠慶典日放假

八月十五日 自今日起各種運動分籃球排球網球田徑賽遊戲四種每人認二種練習之 許

清淵先生(英文習字教員)因事辭職

八月十六日 晚八時開第一次教務臨時會議(議決事項詳記事錄)

八月十八日 今日下午爲民號報事件開職員會議討論更正事宜

八月廿一日 今日民號報登載中學生投稿新聞兩則引起于以同陳佑孫來遠甫三先生之辭職 上午十時三十分召集全體學生徵詢事實一面挽留于陳來三先生

八月廿三日 晚八時開中文部教務會議

八月廿五日 新聘訓育主任兼國文教員吳研因先生於今日到校

八月廿六日 下午四時三十分召集學生會全體職員施服務上之指導

八月廿八日 今日吳研因先生出席授課下午四時學生會開會歡迎

八月三十日 今晚八時校務會議開第一次常務會議討論運動會組織及曠課案

九月四日 吳研因先生自今日起因病缺席

九月六日 今晚八時開英文部教務會議

九月七日 今晨八時起借中華基督教青年會運動場舉行第一次運動會午間田徑賽午後球

類比賽

九月八日 昨日開運動會今日放假休息

九月十三日 晚七時三十分校務會議開第二次臨時會議(議決事項詳記事錄) 本校提出

華僑教育改革問案七則向門羅博士研詢

九月十六日 本日下午四時舉行第一次運動會優勝給獎式

九月廿五日 本日為孔子誕辰放假一天上午九時並講演孔子歷史以及孔子行事精神

九月廿七日 晚七時三十分開中文部教務會議

十月三日 本日下午五時開英文部教務會議 普通科一年級學生施良帛來信退學

十月四日 普通科一年級學生葉泮水來信退學 本日晚七時三十分校務會議開第二次常

務會議(議決事項詳記事錄)

十月七日 學生施良帛父兄來校請求復學照准

十月十日 本日為中華民國國慶紀念日特放假一天以示慶祝上午八時率全體學生赴亞洲

戲院舉行聯合慶祝下午五時復率隊參加學生聯合會提燈大會

十月十一日 昨晚提燈今日放假休息

十月十三日 本校英文夜班今日公佈停辦

十月二十日 本日因菲人在街毆打中國人學生不能來校上課

十月廿二日 菲人暴動迄今稍形斂跡今日開學因來校學生不多仍不能舉行考試

十月廿三日 今日起舉行學期試驗

十月廿六日 上午十時國文教員開預定課程標準會議

十月卅一日 今日學期試驗完畢

十一月一日 今日放假休息

十一月三日 今日開學上午十時前各級學生來校報到十時行開學禮下午開課 本學期聘

許松澤先生任商科主任兼英文部主任 又聘 Ceilio D. C. 先生任第五班

英文及特別班公民數學教員

十一月五日 編級生劉祖鈿王振濃曾徹三名審查資格程度均屬不及未准所請惟劉祖鈿原

請編入二年級依其學力准其進一年級(普通科)肄業 上海高級商業學校校

長吳醒濂先生來校參觀並贈該校全體學生攝影一紙年刊兩本

十一月十日 今日起為上學期考試不及格及未與試驗者補考

十一月十四日 晚七時開校務會議第三次常務會議(議決案詳記事錄)

十一月十九日 今日補考完竣 英文教員來遠甫先生因事請假本校暫請 Ramon L. de Vera

代理至中學一年級譯課一時未能請得相當代理改授作文

十一月廿二日 下午三時三十分請上海高級商業學校校長吳醒濂先生講演「中國現在教

育之狀況」本學期起由教育會請何海先生任各學校體育指導員本校定

於本星期三起於每星期一三五三日下午四時由何先生率領全體學生前往

青年會運動 學生丁福星任辦公室書記原有書記鄭維求改充油印員

十一月廿七日 今日為美國感恩節放假壹天

十二月一日 十一月卅日為菲島革命巨子防氏紀念日是日適為星期例假今日補放一天

十二月四日 英文教員來遠甫先生今日到校銷假

十二月六日 本日下午三時三十分舉行訓話會舉前學期之缺點一一提出告誡繼由訓育主

任告以履行學生須知

十二月二十日 本日下午舉行同樂會各級學生均有化裝表演 今日起放年假

民國十四年

一月五日 今日開學即行按時上課 下午四時三十分華僑各校為參加菲民嘉年華會學界

遊行隊各校組織聯合會主其事本校列席者為校長及臨時體育教員

一月六日 參加菲民嘉年華會學界遊行華僑學生隊本校定今日起練習步伐後編隊 自本

日起至二月七日止爲練習遊行步隊所有一三五下午強迫運動暫行停止

一月七日 學校徽章今日發行 怡朗商業學校送來學生一名因無相當班次暫准其選習教科俟下學年開學後歸入新班肄業該生今日來校考驗

一月八日 自今日起各科課程每日均在下午二時三十分完畢

一月九日 青年會張學良先生來校接洽本校學生加入童子軍事宜本校表示贊成

一月十日 晚七時校務會議開第四次臨時會議(議決案詳記專錄)

一月十一日 上午八時華僑各校學生借中華青年會運動場舉行第一次會操本校參加學生約三十人十時散隊回校

一月十二日 下午三時二十分舉行全體訓話會臨時體操教員對於操練上略有規正之處訓育主任對於平時行檢亦多方指示繼由校長總括訓導

一月十三日 泉州農業中學校校長張時英先生來校參觀

一月十五日 一年乙組學生黃幼鶴因曠課過久除名

一月十六日 書記丁福星辭職另請學生莊材保兼充

一月十八日 上午八時起各校舉行第二次會操本校學生參加者三十人

一月廿一日 一年級乙組學生陳餘烈因曠課過久除名

一月廿三日 今日爲舊曆除夕循例放假一天

一月廿四日 今日春節放假壹天

一月廿五日 今日八時各校舉行第三次會操本校參加學生約四十人

一月三十日 下午三時三十分舉行訓話會

一月卅一日 今日下午三時各校舉行第四次會操本校參加學生約四十左右

二月三日 今日下午四時召集全體女生訓話

二月四日 下午三時二十分召集全體男生訓話 今晚七時校務會議開第六次常務會議（

議決案詳記事錄）

二月五日 公佈商科普通科全部課程

二月六日 上午八時本校學生前赴青年會與各校聯合會操休課 下午為菲民嘉年華會開

幕之日放假

二月九日 上午八時本校全體學生前往青年會操場與各校聯合會操十時歸照常上課

二月十日 下午二時華僑各校學生參加菲民嘉年華會學界遊行隊三時在黎殺大街列隊四

時三十分出發六時歸校本校參加學生四十一人

二月十四日 上午八時三十分由許松澤周行健吳研因許植芳諸先生率領學生赴嘉年華會

參觀

二月十六日 本日起各次運動仍依原定時間及地點率領學生前往練習

二月廿二日 下午三時三十分請李惠齡博士爲女生講演「女子生理衛生」並請江曉因女士代爲招待一切

二月廿三日 今日補放華盛頓紀念假一天

二月廿七日 上午十時三十分請鄭漢淇博士講演「青年衛生」

三月二日 考驗普通科二年級體育成績

三月四日 考驗普通科一年級甲組體育成績

三月五日 考驗普通科一年級乙組體育成績

三月七日 下午開校務會議第七次常務會議（議決案詳記事錄）

三月九日 考驗商科及英文班體育成績

三月十五日 自然科學教員許植方先生今日下午回國

三月十八日 今日起舉行學年試驗 上下午均考驗英文

三月十九日 上午考試各班英文

三月二十日 上下午均有考試

三月廿一日 上午各班均有考試

三月廿三日 上下午各班均有考試

三月廿四日 上午各班均有考試 普通科一年級考完

三月廿五日 上午普通科二年級及商科一年級考完 下午二時召集各班代表談話

四月二日 晚舉行休業式並開懇親會家長及賓到會者計千餘人首由校長報告本校現狀

次則由訓育主任談論中學教育問題末請家長陳述意見畢男女學生表演「孫中

山」四幕趣劇一幕

四月四日 暑期學校開學計國文二班數學式班由周行健吳研因式先生担任辦理

四月五日 聘定陳道楨先生爲商科主任

四月七日 蔡校長因事回國

六月八日 本校校長由祖國回菲並隨同教務主任沈祖徵先生訓育主任王惟英先生國文教

員陳希豪先生於上午十一時登陸到校

六月九日 陳道楨先生辭職另請陳希元先生繼任商科主任

六月十日 今日開校務會議第八次常務會議討論開學後一切問題(議決案詳記事錄)

六月十一日 今日起考驗新生上午考驗國文下午考驗常識

六月十二日 上午考驗新生數學下午考驗商科新生英文

六月十三日 上午九時舉行開學禮十一時學生會歡迎新請職教員師生均有誠懇之演說

六月十五日 補考舊生不及格各種科目

六月十六日 今日考驗第二次報考新生插班生 聘定林錦谷先生爲本校商科教員

六月十七日 今日新舊生一律開課下午五時開校務會議第九次常務會議（議決案詳記事錄）

六月十八日 下午五時自然科學教員許植方先生回校

六月十九日 圖畫教員謝跛公先生回校

六月廿二日 今日下午五時三十分爲援救上海罷工工人事召集學生大會報告一切吳研因王惟英楊漪東諸先生俱有懇擊之講演

六月廿五日 今日國內爲滬案全體罷工罷市罷學大示威本埠各學校亦相應聲援上午八時

三十分借亞洲戲院召集各校學生舉行講演大會本校學生於散會後赴各街商店募捐半日之間計募得三千元之譜

六月廿九日 普通科一年級學生吳碧月因事退學

七月一日 商科主任陳希元先生今日到校

七月四日 本日爲美國獨立紀念日放假一天

七月十一日 下午三時三十分開校務會議第十次常務會議（議決案詳記事錄）第一小學校校長顏文初先生導引宿務中華學校教員鄒翰芳先生來校參觀

七月十三日 楊漪東先生因事辭職

七月十五日 下午三時三十分請鄒翰芳先生講演「今後之中學生」

七月十七日 下午四時開教務會議（議決案存教務部）

七月十八日 今日舉行德育講演題爲「學問與時間」由訓育部主任主講下午三時嶺南大學

教育科主任 Mr. H. B. Gault 來校參觀

七月廿一日 下午舉行國文科教務會議

七月廿五日 新聘一年級國文教員陳友松先生到校

七月卅一日 普通科二年級學生黃培德退學回國

八月一日 今日請嶺南大學教育科主任 Mr. B. Gault 講演「中學生之修養」

八月四日 上午九時二十時請前廈門集興學校教員演講「中學生之前途」午時畢仍繼續上課

八月五日 下午三時本埠周副領事引仰光新任領事沈君及其餘同行者來校參觀

八月八日 今日舉行第一次訓育會議（議決案存訓育部）

八月十二日 本校學生會刊物「華光」出版

八月十三日 今日爲本埠慶典放假一天

八月十五日 下午三時三十分舉行第二次德育演講題爲「中學生之地位」訓育部主任主講

並有校長特別訓話

八月廿一日 今日發出「敬告菲島華僑父兄書」六千份寄由本埠華字各報附送

八月廿二日 下午三時三十分開校務會議第十二次常務會議（議決案詳記事錄）下午四時本

埠華僑建築校舍公司開選舉大會本校爲要求其原有校基拍賣剩地充本校基金連

日由校長向該公司各股東接洽尙稱圓滿今日本校校長復出席該選舉大會面請捐助今晚八時特請美國石奕特博士講演「青年衛生問題」除本校學生來校聽講外尙有各小學校學生多名十時講畢

八月廿七日 下午四時第二次運動會委員會成立選舉陳希元先生爲正主任吳起岳君爲副主任

八月三十日 商科一年級學生林起瑤退學回州府入菲校

九月五日 下午三時三十分校長召集全體學生談話

九月六日 普通科一年級學生高銘造因事退學

九月九日 普通科二年級學生吳經綸回國求學

九月十二日 下午三時三十分請施應新先生來校講演「商業智識與華僑商業之關係」

九月十四日 商科主任陳希元先生訓育部主任王惟英先生均因病請假今日爲第二次運動會足球預賽結果商科隊勝 每日下午強迫運動因比賽球類暫停

九月十六日 下午三時三十分爲第二次運動會籃球組預賽結果三年級隊勝

九月十八日 下午三時三十分爲第二次運動會排球組預賽結果商科隊勝

九月十九日 下午三時三十分爲第二次運動會足球組決賽結果商科隊勝

九月廿一日 商科主任訓育主任病痊銷假 今日原定第二次運動會球類預賽因各年級隊

員有傷暫停

九月廿五日 下午三時三十分爲第貳次運動會第貳組籃球比賽結果第貳年級隊勝

九月廿八日 上午八時起借中華青年會運動場開第二次運動會田徑賽運動於上午十一時

完畢球類運動於下午四時完畢

九月廿九日 昨日舉行第二次運動會今日特放假壹天以事休息

九月三十日 普通科壹年級學生史領治史濟榮商科壹年級學生史光華退學回國

十月三日 下午三時三十分校務會議開第十二次常務會議(議決案詳記事錄)

十月四日 普通科學生蔡顯祖退學回國

十月八日 普通科二年級學生蔡大賜退學就商

十月九日 衛生局派員注射防疫於今日上午十一時完畢

十月十日 本日爲吾國國慶紀念日放假上午八時率全體學生參與各校聯合慶祝大會下午

七時本校學生演劇慶祝

十月十四日 今日孔子誕日放假壹天以示紀念上午八時召集學生請陳希豪先生講演孔子

學說吳研因先生講演孔子精神

十月十七日 下午三時三十分開校務會議(議決案詳記事錄)

十月十九日 今日起舉行學期考試上午各班試驗英文文法

十月二十日 上午各班試驗英文讀本下午二三年級試驗國文

十月廿一日 今日各級試驗三年物理地理一年歷史音樂一年數學商二經濟國文商一數學

國文

十月廿二日 今日各級試驗普三歷史普二地理普寧歷史音樂商二歷史商一歷史音樂

十月廿三日 今日各級試驗普三數學公民普二數學公民普壹國文公民商二數學公民商一

簿記公民

十月廿四日 今日各級試驗普三生物普一生物普一科學常識商二簿記商一科學常識 今日

日試畢

十月廿五日 今日起放假休息

十月廿九日 本島紅十字會囑本校代向華僑界徵集會員今日共出發七組

十月三十日 今日下午二時開校務會議第十四次常務會議(議決案詳記事錄)

十月卅一日 今日開學八時報到辦理登記入學手續九時三十分行開學禮

十一月二日 今日開課編入普通科壹年級學生二十三名今日起分別考驗

十一月四日 編級學生今日發表正式插班生二名旁聽生十二名均在普通科壹年級肄業

十一月五日 上午十時召集新生談話

十一月十日 普通科二年級學生蔡多鴻退學回國

十一月十一日 普通科壹年級旁聽生因數學程度不齊特開補習班請嚴承譽女士教授

十一月十四日 下午二時三十分舉行第二次運動會優勝給獎式校長及委員長酬辭外並請

青年會副幹事陳能方先生講演「體育問題」

十一月十九日 普通科貳年級學生許條凡退學回國

十一月二十日 下午三時三十分組織演劇籌募圖書費委員會並議決進行各事項

十一月廿一日 二時三十分開校務會議第十五次常務會議（議決案詳記事錄）

十一月廿六日 美國感恩節循例放假壹天

十一月廿八日 下午三時舉行全體職教員茶話會

十一月三十日 今日為菲島革命巨子訪氏紀念日循例放假壹天 上午八時三十分舉行普

通科科務會議

十二月二日 商科一年級學生許自馮退學就商

十二月五日 下午三時三十分開校務會議第十六次會議（議決案詳記事錄）

十二月七日 今日接青年會函本校運動時間改在星期日五兩日由三時三十分至六時由訓

育部公告

十二月十日 下午七時本校借君普壽戲院表演新劇兩齣一為「留學生」係女生表演一為「

良心的裁判」係男生表演售券所得以充圖書費之用

十二月十八日 學生葉聯宗退學回國

十二月十九日 下午二時三十分開校務會議第三次臨時會議(議決案詳記事錄)

十二月二十日 普通科第三年級學生曾涵智退學經商

十二月廿一日 今日起放年假兩星期

十二月廿三日 商科一年級學生莊志恭退學習商 今日舉行休業旅行地點爲「羅斯板尼

亞」師生共總有五十二人自上午六時起乘火車約二小時至目的地參觀農業學校畢下午八時返嶼

民國十五年

一月四日 今日開學即行上課

一月六日 下午三時三十分敦請廈門第十三中學校校長黃孟圭先生講演「教育之新精神」

一月七日 普通科二年級學生陳尙志一年級學生莊孫堤特別生莊清富均因回國退學

一月九日 下午三時全體職教員及學生在大會堂舉行茶話會報告演劇籌款結果並組織本校三週年紀念會籌備委員會

一月十六日 下午三時開校務會議第十七次常務會議(議決案詳記事錄)

一月二十日 下午三時敦請王麟閣總領事講演「華僑與外交」 下午三時三週年紀念會

編輯股開會議決編輯總目

一月廿二日 下午三時開校務會議第四次臨時會議(議決案詳記事錄)

一月三十日 普通科一年級學生黃素秋(女生)結婚退學

二月三日 下午三時三十分敦請張善德先生講演「救國問題」又普通科壹年級學生柯俊

智因無力求學自請退學

二月五日 下午三時三十分舉行第二次商科科務會議(議決案詳記事錄)

二月六日 下午二時三十分敦請張善德先生講演「國民應有相當的軍事知識」

二月十二日 今日為舊曆除夕十三日為春節各循例放假壹天

二月十七日 下午三時開第三次商科科務會議(議決案詳記事錄)

二月廿壹日 上午十時本校校長為基金及建築費事項特出席教育會董事會陳說一切結果

教育會諸董事向蔡校長之請特將從前所組織之中學部委員會改組為華僑中

學校責任委員會籌備會

二月廿二日 今日為華盛頓紀念日本校循例放假壹天

二月廿四日 下午三時三十分開第四次商科科務會議(議決案詳記事錄) 今晚七時中學

部委員會開改組會議因委員不齊故不成會

二月廿七日 下午三時三十分開校務會議第十八次會議(議決案詳記事錄) 三週年紀念

會籌備委員會遊藝股開會討論遊藝項目

三月一日 晚七時中學部委員會復開改組會議又因委員不齊不成會

三月二日 下午三時三十分開校務會議第五次臨時會議(議決案詳記事錄)

三月三日 下午三時三十分開普通科科務會議(議決案詳記事錄)

三月四日 圖書館管理員曾徹因病辭職暫請學生黃楷楠君代理 普通科壹年級學生洪源

端退學回國 自今日起強迫運動停止

三月五日 下午二時三十分校長召集普通科一年級學生訓話以「敦品立學」四字為主旨

三月六日 下午二時三十分校長召集商科二年級學生談話並報告暑期實習事項

三月九日 本校三週年紀念冊已向中華印書館訂印

三月十日 今日起舉行學年試驗上午考驗英文文法下午無考

三月十一日 上午考驗英文讀本下午除普通科壹年級試驗音樂外餘均無考 普通科二年

級郭尙謀退學回國

三月十二日 今日為中華民國開國元勳孫中山先生紀念日特放假壹天

三月十三日 下午三時開校務會議第十九次會議(議決案詳記事錄) 今日考試上午暫三

公民普二歷史商一商二地理下午普三歷史普一音樂商一公民

三月十五日 今日考試上午普三數學普二生物商二經濟商一數學下午商二國文 普通科

二年級學生曾徹退學回國

三月十六日 今日考試上午普三物理普二數學普一歷史商二銀行商二科學下午普一國文

商二公民 商科二年級吳雅映退學回國

三月十七日 今日考試上午普三地理普二公民普一國文商式數學商一簿記下午普三國文

普二地理普一國文

三月十八日 今日起繼續上課

三月十九日 二十日起爲佈置成績室事暫行停課兩日

三月廿一日 今日起舉行三週年紀念大會自上午九時起至下午五時止來校參觀者計千餘人

今晚自七時足至九時三十分止慶祝大會到會者千餘人

三月廿二日 今日爲本校成立正日上午九時起舉行紀念式除本校職教員以及學生列席外

計來賓有領事館社會各團體代表及各學校校長至十二時散會下午一時起至

五時止成績展覽晚七時至十一時懇親大會到會約八百餘人本校與各家長討

論校務頗見投合

三月廿三日 今日放假休息

三月廿四日 今日起照常上課下午三時三十分開校務會議第六次臨時會議

三月廿七日 今日起放暑假

三月廿八日 下午四時教員許植方先生及王惟英先生回國

四月三日 商科主任陳希元先生英文教員等，均因事辭職，但陳希元先生仍續任教員職務。

四月廿二日 今日送商科二年級學生三名赴中興銀行實習一名赴華興銀行實習一名赴學泉酒廠實習。

五月二日 今日華僑教育會開會員大會，提出本校經費問題，特組織委員會討論。

五月四日 上午十時開第七次校務會議臨時會，晚七時中學委員會在本校開會討論本校開源及節流兩項結果，開源方面組織董事部負責進行，節流方面節裁預算經費六千八百元。

五月十九日 教育會董事局議決續聘吳研因、陳希豪二先生，裁撤訓育部、歸教務部辦理，並

取消周吳許三先生優待費。

五月廿一日 今日起新生開始報名。

五月廿八日 今日本校三週年紀念冊稿編訖。

五月三十日 今日起華光自行出版。

六月一日 今日起考試新生上午國文下午常識。

六月二日 今日新生考驗數學。

六月三日 今日上午十時發表錄取壹年級新生十二名，商式插班生壹名。

六月四日 下午二時開校務會議第二十次會議(議決案詳記事錄)

六月五日 今日開學新舊生均來校報到

六月七日 今日補考各級舊生不及格者

六月八日 今日開課上午補行開學禮下午照常上課

六月九日 今日考驗第二次新生上午國文常識下午數學 新請英文教員 Mrs. Stammers 陳良

團陳文諾先生今日到校上課 下午三時三十分開教務會議(議決案詳記事錄)

六月十二日 西班牙文兼打字教員 Mrs. Cole 今日到校上課

六月十五日 化學儀器及藥品由本埠中興銀行運送到校

六月十七日 下午五時開校務會議第八次臨時會議(議決案詳記事錄)

六月十八日 教員許植方王惟英兩先生由祖國返菲

六月廿一日 吳研因先生辭去普通科二年級國文七小時另請謝湘先生代理至正式教員到

校止 早操自今日起開始舉行由沈祖徵先生担任指導

六月廿二日 下午四時三十分英文中學一二班由教員率領參觀冰廠

六月廿三日 各種球類運動自今日起開始舉行

七月一日 化學實驗室煤氣管今日安設

七月三日 今日下午三時三十分開訓育指導會議(議決案詳記事錄)

七月五日 今日補放美國獨立紀念節假一天

七月九日 下午二時三十分校長及各教員率領學生八十人往木島大監獄參觀

七月十日 下午三時三十分開本期第一次教務會議議決學期考辦法各科教學法英文班學生降班案三件

生降班案三件

七月十九日 陳希元先生因事辭去化學教員職

七月二十日 學生會販賣部管理欠人已由學校收歸辦理但舊賬之清理新組織之成立即待

規則進行故今日特組織販賣部改組委員會委員人數計九人蔡咸章沈祖徵林

錦谷周行健陳良團王惟英吳起岳許青虹李法澤今日下午四時三十分開會議

決兩案(詳記事錄)

七月廿一日 今日聘定許植方先生任化學教員 陳希元先生辭去英文教職

七月廿五日 普通科貳年級學生陳宗垣因病逝世

七月廿六日 聘定葉紹振先生爲英文教員 一年級學生吳劍秋退學回宿務

七月廿七日 販賣部改組委員會開第二次常會議決簡章及招股簡章

七月卅一日 普通科二年級學生張尙霖轉學集美學校

八月四日 陳希豪先生因病請假由葉紹振先生代課 廣州述善中學黎衍祥莊秉銓先生由

張伯蔭黃燮恭兩先生引導來校參觀

八月六日 下午二時三十分校長及教員率領學生六十人往木島孤兒院參觀

八月九日 下午三時三十分請廈門第十三中學校校長黃孟圭先生講演「人格教育」

八月十一日 三週年紀念冊今日出版

八月十二日 新聘國文教員黃乃傑先生今日到校

八月十三日 今日為本埠慶典日循例放假一天 吳研因先生辭去國文教員職

八月廿八日 商科二年級學生鄭鏡湖退學回國 下午三時三十分開校務會議第二十二次

常會(議決案詳記事錄)

八月卅日 普通科二年級學生張楚生退學回國

八月卅一日 地質學教員Dietrich先生今日到校上課 國文教員陳希豪先生辭職歸國

九月一日 黃乃傑先生辭四年級國文教員改任全校各班公民科教員 請定謝湘先生代理

普四商三國文教員 請定葉紹振先生代理普三國文教員

九月二日 普通科一年級學生陳福珍退學回國

九月四日 下午三時三十分舉行第四次普通科科務會議(議決案詳記事錄)

九月六日 下午三時三十分請謝湘先生講演「南島華非生活狀況」

九月十日 廈門南安中學校校長陳君學校參觀

九月十四日 納卯中華學校校長李甘棠先生來校參觀

九月十六日 葉懋先生來校參觀 下午三時開校務會議第九次臨時會議（議決案詳記事錄）

九月十七日 普二學生施春山退學回國

九月二十日 今日下午三時特備茶點歡迎菲律賓濱華僑各團體聯合會代表到者五十餘人該

會正副議長均有懇切之演說

九月廿五日 今日下午三時三十分開校務會議第二十二次常會（議決案詳記事錄）

九月廿七日 下午三時三十分特請葉紹振先生演講「商戰中之連坐法」

九月廿八日 下午四時三十分校長召集學生會職員談話

十月二日 下午三時三十分舉行臨時教務會議（議決案詳記事錄）

十月三日 今日爲孔子誕日 上午八時三十分諸王惟英先生講演「孔子求學之精神」

十月四日 昨爲孔子誕日 適爲星期例假 今日補放一天

十月五日 上午十時三十分校長召集商科二年級全體學生訓話

十月十日 本日爲中華民國國慶紀念日 上午十時各級學生參與華僑各界聯合慶祝會下午

七時學生會在校演劇誌慶

十月十一日 昨爲國慶紀念日 適逢星期例假 今日補放一天 本校學生自今日起參加菲律

濱華僑第四屆國慶紀念運動會各種球類比賽

十月十六日 一年級學生施淡水退學回國

十月二十日 開校務會議第廿三次常會(議決案詳記事錄)

十月廿一日 今日起舉行學期考試上午考英文讀本下午無考

十月廿二日 上午各班試英文下午普四公民商三商地商二商史

十月廿三日 上午普四商三西文普三物理普二生物一年級歷史商二經濟下午普四國文商

三普三心理普二音樂

十月廿五日 普四化學普三世界史國文普二地理商三商二簿記國文一年級國文音樂

十月廿六日 普四地理普三生物公民普二國文公民商三售貨術公民商二數學公民一年級

自然公民

十月廿七日 各級除商二外均考數學 今日試驗完畢

十月廿八日 今日起放假休息三日 編級生及舊生報到均從今日起辦理

十月廿九日 普通科一年級學生朱瑞喜楊達元蔡啓深三名退學回國

十月三十日 鄭煥堂鄭煜堯楊照星三名因曠課過多(全校最多者)停學傅泰泉請假超過學

期三分之一停學

十一月一日 今日開學上午八時行開學禮下午一時三十分起照常上課

十一月二日 今日起考驗編級生共十九人

十一月三日 今日編級生考驗共二十一一人

十一月四日 今日下午編級考驗完畢

十一月五日 下午二時三十分開校務會議第二十四次常務會議(議決案詳記事錄)

十一月六日 普通科一年級編級生試驗今日發表計正取二名蔡瓊林陳德茂旁聽生九名陳

碩彥吳中央黃金瓊林良國施炳着劉朝陽黃宗純潘達輔陳海瑞

十一月十一日 今日下午四時三十分開校務會議第十次臨時會議(議決案詳記事錄)

十一月十二日 今日為孫中山先生誕辰放假一天以申紀念

十一月十六日 普四畢業紀念冊籌備委員會今日成立

十一月十七日 下午三時三十分普四畢業紀念冊籌備委員會第一次開會籌措經費及規畫

內容 下午二時三十分校長召集編級生談話

十一月二十日 下午三時三十分普四畢業紀念冊籌備委員會第二次會議定分股辦事方法

十一月廿四日 下午二時三十分商科主任召集全體學生開合作商店股東大會議定章程并

選出各部職員

十一月廿七日 今日下午三時三十分開校務會議第十一次臨時會議(議決案詳記事錄)

十二月一日 今日本校學生合作商店開幕

十二月三日 今日下午二時三十分特請王正廷博士講演「青年之責任」他校教職員以及學

生均有來校聽講者

十二月六日 今日起每星期加訓話一小時

十二月八日 體操教員鄺先生今日到校上課

十二月九日 上午九時半召集學生會職員談話 下午三時三十分起召集全體學生訓話

十二月十日 上午十一時三十分開第十二次臨時校務會議(議決案詳記事錄)

十二月十七日 今日下午三時三十分舉行全體攝影

十二月廿一日 今日上午八時起師生五十餘人乘車旅行至晚十時歸校

十二月廿二日 今日起放年假

民國十六年

一月一日 今日租借樹里惹戲院映演空谷蘭電影售券所得以充出校物之用

一月二日 今日續演空谷蘭電影

一月四日 今日開學即行上課

一月五日 國文教員伍劍禪先生今日到校

一月七日 今日下午三時三十分開第二十五次校務會議常會(議決案詳記事錄)

一月十一日 暨南學校教員雷賓南先生來校參觀

一月十二日 今日起體操時間改為球類強迫運動

一月十七日 今日上午十時三十分特請暨南學校教員雷賓南先生講演「新社會秩序中之

華僑教育

一月廿一日 下午二時三十分開第廿六次校務會議（議決案詳記事錄）

一月廿八日 下午二時三十分開教務會議（議決案詳記事錄）

二月二日 今日爲我國春節放假一天

二月九日 今日午後三時開教務會議解決畢業生程度案（議決案詳記事錄）

二月十四日 下午四時三十分舉行第一次修改課程會議（議決案詳記事錄）

二月十六日 下午二時三十分開第二次課程會議（議決案詳記事錄）

二月十八日 下午三時開第三次課程會議（議決案詳記事錄） 下午五時開第二十七次校

務會議常會（議決案詳記事錄）

二月二十三日 下午二時三十分校長導引學生五十人前往本埠天文台參觀五時返校

二月二十五日 下午二時三十分開第四次課程會議（議決案詳記事錄）

三月四日 下午二時三十分開第二十八次校務會議（議決案詳記事錄）

三月七日 今日起舉行第一屆畢業試驗 上午十時三十分請青年會智育幹事陳慕華先生

講演「青年之覺悟」

三月十二日 今日第一屆畢業試驗完畢 下午二時三十分開校務會議第廿三次臨時會議

（議決案詳記事錄）

三月十四日 國文教員王惟英先生辭職回國

三月十五日 今日起舉行學年試驗

三月十八日 今日起各班考試暫停籌備畢業典禮事宜

三月十九日 下午五時畢業生演禮

三月二十日 下午七時三十分起舉行畢業典禮十一時三十分完畢

三月廿一日 今日休息

三月廿二日 今日爲本校成立四週年紀念日放假一天

三月廿三日 今日起各班繼續考試

三月廿五日 今日止各級均試驗完竣

三月廿六日 今日起放暑假

四月九日 蔡校長向教育會辭職

四月十日 教育會聘張時英先生繼任校長

四月卅日 周行健先生許植方先生辭職回國

五月廿九日 張校長由廈抵岷

五月卅日 張校長到校視事

六月一日 今日起舉行新生入學試驗上午國文伍劍禪先生主試應考者五十二人

六月二日 上午新生考試數學黃以滉先生主試

六月三日 上午新生考試常識蔡咸章先生主試

六月六日 發表錄取新生三十名 舉行第二次入學試驗上午國文數學下午常識應考者九人 請蔡咸章先生代表普通科葉紹振先生代表商科伍劍禪先生代表圖書館部 參與校務會議

六月八日 今日開學上午八時行開學禮 發表第二次錄取新生七名 開第一次校務會議

(議決案詳記事錄) 聘定何樹昌先生爲化學及自然科教員

六月九日 教務主任沈祖徵先生因事辭職

六月十日 新聘教務主任林紹昌先生今日到校

六月十一日 開辦補習班今日起報名

六月十三日 今日正式開課教職員到校者有校長張時英教務主任林紹昌事務主任陳嘉思

教員蔡咸章伍劍禪葉紹振黃以滉陳良剛何樹昌來遠甫謝跛公 Mrs. H. J. Miller,

Mrs. Hon. Miss Maria Crane, Mr. Duarte 圖書館管理員丁景波諸先生 本校小學

七年級以、英文班前經教育會議決歸小學辦理現因人數太多編級困難復由

教育會收回前議仍歸本校自辦

六月十四日 開第一次校務會議(議決案詳記事錄)

六月十五日 續取新生一名

六月十六日 新聘何其昌先生爲數學教員 訓育主任兼國文教員黃乃傑先生回國未返所

任功課暫請林紹昌來遠甫二先生代理訓育主任職務謝葉紹振先生代理 補

習班及英文小學四五六各班今日開課 請林滄江先生爲補習班數學教員

六月十八日 聘定吳清池先生爲音樂教員 開第二次校務會議(議決案詳記事錄)

六月二十日 黃乃傑先生回校 英文小學七年班今日上課 開第三次校務會議通過修改

學生請假曠課規則

六月廿二日 呈送本年預算案到教育會

六月廿三日 請教育會學務部主任黃澄秋先生爲名譽英文主任

六月廿七日 規定分組訓育辦法請黃澄秋葉紹振林紹昌三先生爲訓導員協助訓育部主任

辦理關於訓育事宜

六月廿八日 上海東亞同文書院學生吉野金良鎌田健吉宮脇小源太等六人來校參觀 開

第一次訓育會議(議決案詳記事錄)

六月卅日 開第四次校務會議否決學生會請派代表參加校務會議案(詳記事錄)

七月一日 開第五次校務會議(議決案詳記事錄) 下午學生商店股東會開會未成

七月四日 今日爲美國獨立紀念日放假一天

七月七日 開第六次校務會議（議決案詳記事錄）訓育主任召集學生會職員開訓話會

七月八日 開始組織足球籃球排球等球隊 致函中華青年會商借球場

七月十一日 每日上午第二時後休息時間舊為二十分鐘自本日起改為十分鐘

七月十二日 召集全體學生在大禮堂開訓導會張校長及黃乃傑葉紹振林紹昌諸先生均有

懇切之訓話

七月十三日 商准教育會添設夜學一班

七月十四日 商科學生三人因升學預備請求選修物理學經校長特准并請黃以滉先生担任

教授今日起上課 本學期上課已過五分之一今日公布截止收受正式生

七月十五日 夜課開始報名 各項球隊開始練習

七月廿六日 一年級學生蔡壽仁因無故曠課逾四十小時除名

七月廿九日 晚七時舉行夜課新生入學試驗

八月一日 改聘 Miss. Stone (英國人) 為小學六班英文教員 開第七次校務會議（議決案

詳記事錄）晚七時夜課開學學生到二十八人

八月一日 學生國學研究會開會請張校長講演「中國文化之特點」請黃乃傑伍劍禪二先

生兼任夜課教員今晚開始上課

八月四日 開第八次校務會議（議決案詳記事錄）

八月五日 公佈出版部組織大綱 收補習班旁聽生二名

八月八日 出版部組織成立請伍劍禪先生任總編輯學生楊勝白傅泰泉任編輯(盡義務)

出版部開第一次會議議決先出半月刊一種(詳記事錄)

八月九日 學生開辯論會題爲「中等學生願加入政黨」張校長及林紹昌先生評判結果反面

勝

八月十二日 本日爲菲督公共追悼日放假一天

八月廿二日 開第九次校務會議(議決案詳記事錄)

八月廿七日 二年級學生施春山因無故曠課逾四小時除名

八月廿九日 二年級學生陳永彬因兄病故請休學照准

八月卅一日 本校半月刊第一號出版

九月十日 英文教員 *Miss Solie* 告假到碧瑤養病請蔡懌悌博士代理

九月十二日 開第二次教務會議(議決案詳記事錄)

九月十五日 學生合作商店股東大會議決請求抽回股本歸學校辦理照准今日起將股本公

積官利紅利一律發還 本校半月刊第二號出版

九月十六日 開第十次校務會議(議決案詳記事錄)

九月二十日 上午十時二十分開講演會請福州南郡公學校長盧芳年先生講演「實業界之

道德」 組織國慶籌備委員會籌備參與公共慶祝

九月廿二日 今日爲孔子誕日放假一天

九月卅日 本校半月刊第三號出版 普四學生戴溯澗因事回國請休學照准

十月三日 伍劍禪先生所任夜課功課暫告假請林惠祥先生代理

十月十日 今日爲國慶紀念放假一天上午八時半全體赴亞洲戲院參加公共慶典本校學生

演新劇三幕助興

十月十一日 開第十一次校務會議(議決案詳記事錄)

十月十五日 本校半月刊第四號出版

十月十七日 開第三次教務會議(議決案詳記事錄)

十月十九日 今日起各班舉行學期試驗上午普四數學商四公司會計普二自然下午各班英

文讀本 一年級學生鄒炳霖回國請休學照准

十月二十日 學期試驗上午除補習班考數學外餘皆考國文 下午商四商三普二皆考公民

普一考音樂 開第十二次校務會議(議決案詳記事錄) 商三學生葉沫水蔡

廷芳補習班學生郭德陵因無故曠課至四十小時以上除名 特別生鄺鴻光因

就商請休學照准 今晚起夜課舉行學期試驗

十月廿一日 學期試驗上午普四普三用器商四商川英文普二地理普一自然補習班科學

常識下午普四普三普一皆公民商四商三滙兌

十月廿二日

學期試驗上午普四地質商四商法普三數學商三會計普二普一補習班公民下午普四普三合考化學商四商三考菲島經濟普一數學補習班國文下午商四物理各班英文文法又三時半起普二考音樂 發表下學期招插班生廣告

十月廿五日

學期試驗下午普四商四商三均西班牙文普二簿記普一打字補習班歷史下午普四普三地理商四商三保險普二數學日夜課試驗皆至今日止

十月廿六日

今日起放假休息 招收插班生今日起報名

十月廿八日

今日起舊生交費領聽講證 開第十三次校務會議(議決案詳記事錄)

十月卅日

插班生報名今日截止

十月卅一日

插班生舉行入學試驗 舊生報到交費領聽講證至今日截止 補習班旁聽生陳啓源陳啓深學期試驗及格准為正式生

十一月一日

今日開學上午八時行開學禮下午上課補習班學生李昭火歐陽燕桃成績優良 特准升入一年級為旁聽生其第一年上學期全部功課仍着自行補習聽候補考

開第十四次校務會議(議決案詳記事錄)

十一月三日

Mr. Deterie 辭退請蔘悟悌博士兼授地質學

十一月四日

准蔣江玉楊儀體二名復學 莊杰鵠准插三年級尤美祖准插一年級 收補習

班插班生十三名

十一月九日 上學期操行成績最優者楊雲南郭禮華林鯉山黃宗純蘇瑞春余鎮施漢水胡金

波胡金陶傳孫淵曾淑蘭梁坤嫻歐陽燕桃十三名各獎書券一張以資鼓勵

十一月十二日 今日爲孫中山先生誕辰放假一天

十一月十五日 本校半月刊第五號出版 上午十時半全體在校門外攝影

十一月十七日 開第十六次校務會議(議決案詳記事錄)

十一月廿五日 聘定陳掌謬先生爲體育科教員

十一月廿八日 今日爲菲島公共假日(菲偉人文氏紀念)放假一天 本校半月刊第六號出版

十二月三日 規定體育每週一時爲各班必修時間發表體育分組辦法及練習時間

十二月七日 體育科今日開始上課 開第十七次校務會議(議決案詳記事錄)

十二月十三日 開第四次教務會議(議決案詳記事錄)

十二月十五日 本校半月刊第七號出版

十二月十七日 教職員學生共三十餘人到諾斯板尼亞Las Bains 農科大學旅行早五時半乘

火車出發九時許到由該校派人領導參觀午在日本旅館用膳下午自由遊覽

晚六時歸

十二月廿二日 今日起放年假 規定年假中職員辦公時間爲上午八時至十一時

一月三日 今日開學即行上課 英文教員 Mrs. John 辭職回美國請 Mrs. Miller 代授另聘黃鵬飛

先生繼 Mrs. Miller 任

一月五日 體育科前分甲乙二組因乙組人數過多自本日起復將乙組分爲乙丙二組計三組

一月六日 開第二次訓育會議議決春假中舉行懇親週及師生同樂會

一月十五日 本校半月刊第八號出版

一月十六日 各項球隊昨日組織成立

一月十七日 開第十八次校務會議(議決案詳記事錄)

一月十九日 本島衛生局派醫來校施種疫漿 召集教職員學生開大會討論舉行五週年紀

念事宜選出籌備員二十一人

一月二十日 五週年紀念會籌備員互選各部職員

一月廿二日 今日起放春假三天

一月廿三日 今日起舉行懇親週家長到者十一人 晚七時在大禮堂開師生同樂會到者百

餘人有火星與地球交通笑劇(婚姻問題)雙龍搶珠拔河擬狀學語傳珠詩謎賽
史續畫雙兔競走燈謎爭席輕身跳舞食餅競賽四珠戲兩虎爭食雙筴飲水競賽
種種遊藝十時許乃盡歡而散

一月廿四日 懇親週第二日家長到者七人

一月廿五日 懇親週第三日家長到者二人

一月廿六日 懇親週第四日 俄人 V. Karlyshev 鐵路工程師來校參觀

一月廿七日 懇親週第五日

一月廿八日 開第十九次校務會議(議決案詳記事錄)

一月卅一日 學生開辯論會題爲「中國人應贊助菲島獨立」前張時行先生林紹昌先生黃乃傑先生爲評判員結果正組得勝 本校半月刊第九號出版

二月一日 今日起向教職員學生募捐五週紀念會經費

二月七日 上午十時二十分開講演會請駐菲總領事葉可樑先生演說題爲「學界宜講精神

上之教育」

上之教育」

二月八日 下午四時半本校足球隊與中華足球隊在聖保羅球場比賽足球結果爲三與〇之

比本校勝

二月十三日 奉天東北大學主任莊長恭博士來校參觀

二月十四日 上午十時二十分開講演會請長恭博士講演題爲「科學救國」

二月十五日 本校半月刊第十號出版

二月廿一日 今日爲華盛頓紀念日放假一天

三月一日 今日新菲督史琛孫氏抵菲就職各校一律放假一天

三月六日 上午十時二十分開講演會請菲律賓濱大學教育科主任 Dean Baitis 氏演說「教育與國際友誼之關係」

三月七日 開第五次教務會議(議決案詳記事錄)

三月十日 今日起舉行普四商四畢業試驗上午普四地質商四交易(商三合)監考黃澄秋先生下午普四公民監考黃乃傑先生 上學期補考不及格之學生今日下午再補考

三月十二日 今日爲孫中山先生逝世三週年紀念日上午十時二十分在大禮堂開紀念會并請公理報總編輯丘成先生演講「孫文主義之出發點」是日各班照常上課推開紀念會時全體休課一小時 畢業試驗繼續舉行上午普四化學(普三合)商四經濟(商三合)監考黃乃傑先生下午普四商四西班牙文(商三合)監考林紹昌先生

三月十三日 畢業試驗上午普四國文商四廣告(商三合)監考張時英先生下午普四數學商四國文監考張時英先生 開第二十次校務會議(議決案詳記事錄)

三月十四日 畢業試驗上午普四用器畫(普三合)商四商法監考黃乃傑先生下午普四英文文法商四公民監考林紹昌先生

三月十五日 畢業試驗上午普四地理(普三合)商四會計監考林紹昌先生下午普四英文讀

本監考黃澄秋先生

三月十六日 畢業試驗上午商四商用英文監考黃澄秋先生下午普四商四社會問題（普三

合）監考張時英先生試驗至今日止 公佈免費學額規則 發表暑期學校

招生簡章 發表下學期裁去小學英文第四第五兩班着第四班學生在暑假

中補習第五班功課以便下午升入第六班 普一學生梁坤嫻（女生）龔天登由

家長來函請休學照准

三月十七日 今日起舉行各班學年試驗上午普二數學圖畫普一圖畫補習班公民下午普二

公民普一歷史 下午四時半開第二十一次校務會議決議修訂學則等案（議

決案詳記事錄）

三月十九日 各班繼續試驗上午商三普三公民普二國文普一補習班數學下午普二音樂普

一國文音樂

三月二十日 上午商三普二國文普二自然普一打字補習班歷史下午各班皆考英文讀本

三月廿一日 上午普三數學普二地理普一自然補習班國文下午各班皆考英文文法

三月廿二日 因陳列各科成績及佈置紀念會會場自今日起停考二天

三月廿三日 開第二十二次校務會議（議決案詳記事錄）

三月廿四日 下午二時起至五時止舉行成績展覽會計分國文科英文科數學科社會科藝術

科自然科商科等分六室陳列是日參觀者達千餘人 開第二十三次校務會議
(議決案詳記事錄)

三月廿五日 上午八時至十一時下午二時至五時繼續開成績展覽會是日參觀者更形擁擠

晚七時在大禮堂舉行第五週年紀念大會及普通科第二屆商科第一屆畢業典禮總領事代表謝湘先生教育會長陳迎來先生蒞會訓辭來賓戴金華(僑務委員會主席)黃澄秋(學務部主任)顏文初(中西學校校長)諸先生演說并有各種游藝是晚與會者約千人本校臨時出版五週紀念會特刊一張分散於會衆
國文教員伍劍禪先生商科教員葉紹振先生數學教員黃以澁先生取道香港回國

三月廿六日 開第二十四次校務會議議決學生蔣江玉李朝霖破壞校譽搗亂秩序應行開除學籍

三月廿七日 開除學生蔣江玉李朝霖學籍 今日起放暑假
三月廿八日 訂每日上午八時至十一時為暑假內辦公時間

本校學則

第一章 總則

第一條 本校爲菲律賓漢華僑教育會所設立定名爲菲律賓漢華僑中學校(英之校名 Philippine Chinese High School)

第二條 本校宗旨在根據教育原理體察學生能力分別施以升學預備或職業預備之中等教育以期養成適應環境了解人生力求進展之中國青年

第三條 本校修業年限四年從第三年起分爲普通科及商科兩科

第四條 本校各班均以四十人爲定額但分科時不滿十人者得不開班

第二章 課程 學分

第五條 本校學科分必修選修兩種

第六條 各科目均用學分制凡須課外預備之科目每週授課一小時(五十分鐘)滿一學期者爲

一學分無須課外預備或預備時間較少之科目每週授課一小時滿一學期者爲半學分
第七條 各學年必修及選修之學科及學分如左表

第一二學年課程學分表

第一學年 第二學年

菲律賓華僑中學校五週年紀念刊

學則

公民	國文	英文	數學	歷史	地理	自然科	圖畫	音樂	打字	簿記	體育	總計	學期		總計
													上學期	下學期	
一	七	八	五	三		三	一	〇、五	一		一	三〇、五	一	一	二六
一	七	八	五	三		三	一	〇、五	一		一	三〇、五	一	一	二六
一	七	八	五		三	四	一	〇、五	二		二	三、五	二	二	二六
一	七	八	五		三	四	一	〇、五			二	三、五	二	二	二六
四	二八	三二	二〇	六	六	一四	四	二	二	四	四	二六	四	四	二六

第三四學年普通科課程學分表

第三學年

第四學年

	公民	國文	英文	數學	歷史	地理	生物	理化	體育	總計
上學期	一	六	八	五	三		五		一	二九
下學期	一	六	八	五	三			四	一	二八
上學期	一	六	八	四		三		四	一	二七
下學期	一	六	八	四		三		三	一	二六
總計	四	二四	三二	一八	六	六	五	一一	四	一一〇
第三四學年商科課程學分表										
第三學年						第四學年				
上學期										
下學期										
上學期			三							
下學期			三							
總計			一六							
英文			五							
國文			五							

市場交易法

四

四

體育

一

一

一

一

四

總計

三〇

二八

二八

二九

一一五

第三四學年 普通科 選修科學分表

科目

學分

論理學

二

倫理學

二

心理學

三

社會問題

二

珠算

一

速記

二

商業通論

二

商業管理

三

關稅論

二

運輸學

三

銀行簿記

四

第八條 第一二學年無選修科第三四學年每學期得選修二學分至五學分

第九條 各科學生以修滿二百四十八學分爲畢業

第十條 學生選修科目須得教務主任之許可方爲有效

第十一條 學生選定選修科目後不得無故變更或輟學如上課未滿各該科之結果時期者不給學分

第十二條 選修科目須在十人以上方得開班

第十三條 選修科目得斟酌情形隨時增減之

第三章 成績考查

第十四條 學生操行成績及學業成績俱分A B C D F五等在九十分以上者爲A等八十分以上者爲B等七十分以上者爲C等六十分以上者爲D等不滿六十分者爲F等其A B C

D各字右旁有(十)號者爲各該等之上者有(一)號者爲各該等之次者

第十五條 操行成績以八十分爲基本分數以百分爲滿分依教職員平日考查之報告由訓育部會議評定之

第十六條 操行成績以C等爲及格若列在F等經校務會議審查通過者令其退學其D等以上C等以下者得留校察看一學期如再不及C等亦令其退學

第十七條 各學科學業成績俱以C等爲及格給予學分

第十八條 各科分數計算法平時分數佔百分之六十學期試驗或學年試驗分數佔百分之四十

第十九條 本校定國文英文數學自然科學四科爲難科目凡於一學期中有四科或三難科不及D

等者降級一學年中有四科或三難科不及C等者留級在此標準以下者准予補考一次
補考後仍有不及格者提交教務會議核奪惟英文一科於補考後仍不及格者就該科留
級

第二十條 凡學生留級兩次者得令其退學

第二一條 學生對於英文科如有特別優異之成績而能超越一學年者經該科教員核定提交校務
會議通過後得予以試驗如經及格許其越級肄習並給予應得之學分

第四章 學年 學期 假期

第二二條 一學年分二學期自六月一日起至十月三十一日止爲第一學期十一月一日起至翌年

五月三十一日止爲第二學期

第二三條 休假日除日曜日外計暑假六十一日（自四月一日起至五月三十一日止）年假十二日

自十二月二十二日起至翌年一月二日止）春假二日（陰歷除夕及元旦）中華民國各

紀念日本校紀念日孔子誕日孫中山先生誕日各一日其他本島公共假日之應放假者

第五章 入學 退學 休學 畢業

第二四條

入學資格須品行純正有高小畢業或其相當程度經本校試驗及格者方准入學（但英文科至少須有讀畢小學五年之程度否則英文一科須在校外自行補習至有相當程度經本校試驗及格時方得入本校肄習英文）

第二五條

入學試驗科目如左

國文 英文 數學 常識 體格檢查 口試

第二六條

凡菲律賓華僑教育會直轄各小學經畢業會考之畢業生得免入學試驗

第二七條

如有相當程度獲有他校證書經本校試驗及格者得酌量插班

第二八條

應試各生須於報名時填寫履歷書呈驗畢業或修業證書

第二九條

錄取新生須於規定時間內隨同家長或居岷之保證人到校填寫入學願書及保證書並

繳納一切費用倘逾期三日不到者取消其入學資格

第三十條

凡有下列情形之一經家長備函聲明本校調查屬實並試驗及格者得為特別生選讀任何科目

何科目

(一)現時兼在外國學校肄業者

(二)身體不健全者

(三)任有他項職務者

第三一條

特別生選讀科目一經選定不得無故變更或中輟學期終試驗及格得給學分讀完某科

時試驗及格得給修業證書

第三二條 學生因不得已事故自請退學須由家長或保證人來函敘明理由倘逾規定期限不到亦不聲敘者除名

第三三條 前項自請退學之學生經校務會議核准者得給修業證書

第三四條 學生有犯左列各款之一者得令其退學

- (一) 破壞校譽者
- (二) 侮辱師長者

(三) 屢犯校規悔改無望者(參照第十六條)

(四) 學業過劣者(參照第二十條)

(五) 無故曠課在四十小時以上者(參照第四十條)

(六) 其他事故經本校認為不適於修學者

第三五條 學生因疾病或不得已事故須請假較久者可由家長或保證人來函聲明得本校許可令其休學一學期或一學年休學期滿未繼續到校或未續請休學者得令其退學

第三六條 凡命令退學或自請退學之學生各費概不退還

第三七條 凡學生修滿規定學分操行成績在 C 等以上者給予畢業證書(但英文一科須有修完中學第二年以上之程度)

第六章 請假 曠課

第三八條

學生因病或因事不能上課者准其請假但須有家長或保證人或醫生之證明函經訓育主任認可方得照准如因急事不及先時請假者限三日內補函證明否則以無故曠課論

第三九條

學生請假過本學期授課時間五分之一者不得與學期考試但經教務主任提出教務會議者准予斟酌辦理

第四十條

凡未經請假獲准而缺席者均作為無故曠課一學期內無故曠課三小時以內者操行成績不得列A等七小時以內者不得列B等七小時以外者不得列C等如曠課至滿二十小時者不得與學期考試滿四十小時者除名

第四一條

遲到或早退三次者作為曠課一次

第七章 獎勵 懲戒

第四二條

本校為獎勵優良而貧苦之學生起見特設免費學額若干名凡受獎者得免一學期學費之全數

第四三條

凡有左列資格而境遇貧苦者經本校轉請教育會審查決定得享受免費之優待

(一) 操行成績列在A等者

(二) 學業成績列在B等以上者

第四四條

凡有上列資格而境遇優裕者得由本校給與獎章或獎狀但不得享受免費之待遇

第四五條 凡有左列資格經校務會議審查通過者得給予獎章或獎狀

(一) 一學期內未曾遲到或缺席者

(二) 一學期內服務有勞績者

第四六條 凡學生如有性行不良違犯校規者得分別輕重予以左列之懲戒

(一) 訓誡 (二) 警告 (三) 記過 (四) 停學 (五) 退學

第八章 納費

第四七條 本校學生每學期應納各費如左

(一) 學費三十元(但特別生得酌減)

(二) 實驗費(混合一二年級一元普通三四年級三元)

(三) 書報費一元

(四) 體育費一元

(五) 印刷費一元

(六) 賠償費二元(學期終結算有餘發還不足補繳)

(七) 打字機費二元(不修此科者免納)

以上各費皆須於開學前交清領得聽講證後方准上課

第四八條 膳宿書籍文具校章參觀旅行等費皆歸學生自備

第九章 附則

第四九條 本學則經本校校務會議公決後施行

第五十條 本學則如有未盡事宜得由校長或各部主任或各教員提出校務會議議決修正之

中華民國十七年三月二十日

學生操行成績考查規則

- 一 學生操行成績分爲五等操行分數在九十分以上者爲 A 等八十分以上者爲 B 等七十分以上者爲 C 等六十分以上者爲 D 等不及六十分者爲 F 等
 - 二 學生一學期中操行基本分數定爲八十分以百分爲滿分
 - 三 學生操行成績根據各教職員每日在上課或非上課時間所考查之報告單每月終由訓育部召集各教職員開會評定一次以基本分數爲準依其優劣點之高下多小以加減其分數至學期終結算作爲該學期操行分數
 - 四 操行成績之考查以本校之學生操行指南及各種規則爲標準
 - 五 操行成績以 C 等爲及格若列在 F 等經校務會議審查通過者令其退學其 D 等以上 C 等以下者得留校察看一學期如再不及 C 等亦令其退學但犯過特別重大者得隨時處分不在此例
 - 六 凡學生一學期中操行成績列在 A 等者由本校分別給予獎勵其獎勵法另定之
 - 七 本規則自公布之日起施行
- 附操行成績報告單式

免費學額規則

第一條 本校爲獎勵貧苦而優良之學生起見特設免費學額八名（但將來學生總數增加時得酌量擴充名額）凡受此獎勵者准免學費之全數

第二條 凡本校正式生備具左列資格而境遇貧苦者經本校轉請教育會審查決定得享受免費之待遇

（甲）操行成績列在 A 等者

（乙）學業成績列在 B 等以上者

第三條 凡本校正式生或特別生有上列資格而境遇優裕者由本校給與獎章或狀獎以示鼓勵但不得受免費之待遇

第四條 學生免費每次以一學期爲限

第五條 自本規則公布之日起從前免費辦法即廢止之

本校教育方針

本校適應南洋特殊需要招收華僑子弟實施中等教育其宗旨之要項如左

一 培養高尚品性

二 培養基本知能

三 預備升學或從事職業能力

四 養成祖國良善公民或華僑社會健全份子

爲實現上項宗旨起見確定下列各要項爲教育方針

(一) 注意道德訓練 近來民德日墜風俗日漓偏激者流且將舉先民一切道德信條而推翻之譬彼舟流不知所屆當此國家新造端士習而正人心尤爲當務之急本校特注意道德訓練一方保存祖國先民忠孝仁愛信義和平諸美德一方保存華僑先民誠實勤勞節儉堅忍諸美德其他良好習慣如謙虛謹慎禮貌服從……諸端皆時時中儆誘導務期身體力行庶在國內爲良好公民在國外爲健全份子不致招外人輕侮長受不平等之待遇

(二) 闡揚祖國文化 興學以來青年子弟同化於外人者雖漸見減少然對於祖國文化若缺乏深切之了解仍無以發揮民族之精神本校特注重於此除用國語教授以統一語言外並於圖書館多儲古籍以備學生借閱國文科則高年級注重文言文以培養其閱讀古書之能力並引起其探討祖國優

美文化之興趣

(三)採取嚴肅管理 中學時代學生皆在青年氣質未定過於放任最易誤入歧途故本校訓練不放縱而主嚴肅凡認爲學生應守之規律必貫徹力行不稍假借但不尙壓制凡有舉措必於事前事後開誠指導務使心悅誠服職教員則各自注意平時言行以期收人格感化之效又以種種方法獎勵優良學生其有過失則酌與以相當懲戒總以變化氣質矯正行爲養成良善之學風爲主

(四)充實學業內容 本校初採三三制嗣以環境關係發生種種困難故開辦之第二年卽改四年舊制其程度等於高級中學第二年嚴格言之畢業生須再入大學預科一年或插高級中學補習一年方得升入大學本科但因本校師生對於學業特別努力之結果學生畢業後直接考入國內外有名大學本科者已有數人此後當繼續保持此成績對各科學程酌量提高力求豐富充實於學生平時學業及曠課告假尤認真考核除上課外并提倡課外自動閱讀研究總求人人有真實知能不蹈淺薄浮誇之積習

本校建設計劃

本校成立五年爲菲律賓濱群島唯一中等教育機關畢業諸生之升入國內外大學者已不乏人斯生之自各方員笈來學者亦逐年增加吾人洞觀世界大勢及華僑狀況知本校責任之重大與前途之遙遠不能不積極建設力圖發展查本校於民國十四年已擬訂本校將來之計劃六條載在三週年紀念冊雖限於財力迄未實行但如建築校舍擴充設備等項在今日仍屬當務之急茲特將此二項再爲申述希僑胞垂教并助其實現焉

(甲) 建築校舍

本校校舍現爲新建三層樓屋一座名義上尙係假諸第一小學斯樓外觀雖堂皇實則面積過狹最要之運動場及學生宿舍皆付缺如其餘自然科學實驗室及應有設備亦未盡完善以此教授訓練深感困難現菲島各屬華僑小學畢業生日多中學之應行擴充乃事實上之需求但就今日本校校舍而論不特無擴充之餘地且並現有學生亦幾幾不能容納况第一小學因校舍被借不免受其影響且本校前歲曾募捐建築費萬餘元若不繼續進行亦有功虧一簣之憾故建築一舉實本校今日切要而不可緩之圖惟目前商況不振欲一時籌得鉅款恐非易易故擬分數步進行以期易於實現其計劃如下

一 購地五千平方米實預算約五萬元

二 全部建築費約十六萬元至二十二萬元籌備分二時期擬四年內完成

第一期

- 1 建築教室一座內教室八間又附辦公室禮堂圖書室博物室實驗室教員準備室等
 - 2 運動場一方面積八百平方米突旁附體育室一所
 - 3 宿舍一所容職教員學生一百人
- 上項建築費自八萬元至十萬元

第二期

- 1 建築教室一座教室六間
 - 2 辦公室一所
 - 3 宿舍一座容職教員學生二百人內附健身房浴室療養室等
 - 4 圖書館并科學館一座
 - 5 大會堂一所
 - 6 學校園一所
- 上項建築費自十萬元至十二萬元

(乙) 擴充設備

近世學術益臻繁賾研究探索非藉助於種種設備不為功本校圖書館雖儲有中英文書籍四千本儀器標本亦略有設備但仍未可謂為完善其他設備亦在在有擴充之必要茲將其概算列下

圖書費五千元

理化儀器費一萬元

動植礦標本費五千元

其他設備費五千元

(丙)募捐計劃

(一)募捐計劃——擬請菲律賓濱華僑教育會組織中學建設委員會籌備進行

(二)募捐金額——二十萬元至三十萬元

(三)捐款之指定

(甲)捐款人得照建設計劃內之條目指定用途

(乙)未經指定用途之捐款照中學建設委員會之議決支用

(四)報告——捐款收支除登報公告外並在新校舍勒石紀載以垂久遠

(五)褒揚

(甲)凡獨力捐助某項建築物或對某項建築物獨捐鉅款且代為募足該項建築費用者該項建築物即以其名名之

(乙)凡在某地方募得鉅款本校將於某項建築物題其地名以垂紀念

(丙)按照捐款數目之多少在校立像或懸像以垂紀念并送致各種徽章以誌謝忱

(丁)呈請中央政府褒獎

(六) 優待——除上條外凡捐助鉅款者得保送學生(子弟或他人)就學本校爲永久免費生其名額每捐款五千元保送一人惟同時須爲該生之保証人

來論

小學作文教學法研究

顏文初

本埠華僑中學。將發印第五週年紀念刊。張達生校長。索文於予。因時間匆促。欲撰述與僑中有關係論文。迫不及待。檢視舊紙堆中有此一篇。乃去年與諸同事討論教授作文而作者。竊思作文一科。擔任者多覺其困難。故不揣固陋。重行登載。既藉以塞篇幅。且望關心此科者有所指教耳。

述者附識

教授作法目的。爲欲使兒童發表情意。以供他人閱看。或供自己查考。但現在困難之點。在教授國民級。常思無從着手。不能與年俱進。在教授高小級。不患出題敷衍。便患作者潦草塞責。教師費盡心血爲改削。而學生獲益甚少。作文不通。卽不能自由發表情意。凡各科學。過半受其影響。因此就平時觀察所及。而稍加以研究。摘錄作文教學法如下。

(一)步驟

教授作法。先造句。次聯句。次成段。終成篇。爲通常必經階級。教授造句。最要先使兒童對字義有確切了解。而後知所應用。有一字雙用者。如上學之「上」字。當作走上。去解。路上之「上」字。當作在上解。有數字通用者。如來、至、到、等字。有音同而形與義不同者。

黑雲起。大雨來。學生不能上課。

此爲平敘筆句也。若改爲

不觀黑雲起大雨來乎？則學生不能上課矣

此爲活動宛轉筆句也。重在知活用「不」「乎」「則」「矣」等字。第此項教授。須平時先講活字如何用法。幷如何互相叫應。試作時第一步先用是非法。如書

不觀夫黑雲起大雨來（者、焉、乎、）則學生不能上課（也、矣、耶、）等句於黑板。令學生自己辨別用何字爲是。用何字爲非。次則令其照課本中句法摹仿。再進令其自己創造。造句既能適當。活字又知應用。再進而作一段作全篇。皆無難事矣。

（二）兒童思想之研究

兒童思想發展。與年齡學業而俱進。如第一二學期。命題爲

（天○○○）（○○日）（○○人）

此等茫無邊際之題。卽吾輩見之。猶須費數分鐘之思慮。始能填寫通達。而謂思想幼稚之兒童。有從下筆乎？又如初學作全篇者。卽課以「中國農業不振之原因。……中國應振興交通事業。……化兵爲工。……」等大題目。出題時須費教者說出許多做法。否則結果學生東抹一句。西抄一筆。全無條理可言。無他兒童思想。未能達到此項見識。故研究初學兒童思想。約可分爲四期。

第一爲直覺期 必先認識此項事物。而後發表得出。如見鳥飛始能寫出「空中飛鳥」。又如叫學生二人在黑板寫字。使其他學生。就其現狀。記述短句。於是寫爲「學生在黑板上寫字」。有寫爲「學生二人。寫字在黑板上」。有寫爲「學生式人。一大一小。手執粉筆。在黑板上寫字」。又如放玫瑰一盆於棹上。令學生記述短句。有寫爲「棹上有一盆花」。一盆花放在棹上。等句。有寫爲「棹上一盆玫瑰。有紅花。有綠葉」。又如掛一幅圖畫於黑板。令學生記述圖中人物背景并動作。則其描寫方法。隨其學力而詳略不同。此等寫實作法。教授高國級皆可採用。狠合兒童心理。而易於進步。

第二爲記憶期 觀察正確。思想牢固。由直覺進步自然之程序。而至於記憶。此期教授方法。即在事後追述者。就國級言。例如教師問「車有幾種」。使學生記述之則最確當者寫「車有數種。曰馬車。曰牛車。曰電車。曰火車。曰摩托車等」。

在高級言。則如寫遊記及開會憶述等。皆屬此類。此等教法其興趣甚濃。且可養成記憶力。第三爲聯想期 即根據以前兩種時期。而加以活動。爲養成動的思想。即所謂因此及彼。觸類旁通者。如前題所寫

棹上放一盆玫瑰。有紅花。有綠葉。

因花而聯想及花之色與香。則可寫爲

棹上放一盆玫瑰。有紅花。有綠葉。其色甚佳。其味甚香。

又如因各種之車。聯想及車之功用。則可寫爲

車有多種。曰馬車。曰牛車。曰電車。曰火車與摩托車。可以乘人。可以載物。

又如國慶日開慶祝會。可因人數多。而聯想及前一日風雨大作。及期則光天霽日。故大衆益加興高彩烈。凡此種種。皆可引導兒童思想逐漸發達。而不患枯窘之弊。

第四爲思考期。即運用其種種思想。知所整理。而養成其辨別力并判斷力。如因車之功用。辨其爲利便交通。則可寫爲。

車有數種。曰牛車。曰馬車。曰電車。曰火車與摩托車等。可以乘人。可以載物。爲便利陸地交通。故無遠弗屆也。

又如國慶紀念會。由其觀察之不同。而有悲觀與樂觀之異趣。在此時期。可漸與論史事。談時局。必見其趣味濃厚。發揮盡致。

(三) 出題之研究。

教授作法。出題亦一困難之事。太廣泛則作者搔不着癢。太淺近則作者索然無味。故嘗有隨荒之患。今選東大附小所設計。而改訂與此地情形相近者數種如下。

時令類 元旦日記 新年日記 華盛頓誕日放假記 乘涼地步月記 夏來了 可怕的夏天

暑期之衛生法 雨季之衛生法 暑假與年假比較記 可怕的大風雨 年假樂趣 雨季行路

雜記 雨季不雨記 雨季的苦悶 與鄰家賀年記 對耶誕節之感想 暑假之作業計劃 年

假之經過 暑假迴想記 假期中一天日記 年假中見聞錄

學校活動類 開學記 記週會 懇親會記 同樂會記 節儉故事 清潔運動 與某學校賽球

記 如何可以成爲好學生 不清潔之害 秩序與學業有關係說 運動何以有利亦有害 誑

語之害 兒童宜禁絕煙酒說 吾輩爲何事而讀書

社會情形類 雙十節慶祝會記 記國慶遊藝會所見 春節放假二日記 記嘉年華會所見 嘉

年華會與商業關係 政府何以要提倡嘉年華會 記鄰近商店狀況 清早時入菜市中所見

記某街大火 觀大葬有感 五九國恥感言 記美國國慶日所見 遊乘涼地記 國語運動廣

告

故鄉消息類 故鄉來客談 恐怖的綁票案 拉夫之害 論內亂不息的原因 故鄉其可居乎

記某處匪亂所聞 論奢侈有害於民生 述不衛生之害 述苛捐雜稅之擾民 記某處今昔交

通觀

評議解釋類 論學生應有之責任 勞工神聖說 愛惜光陰說 說讀書之益 衣服之由來 家

畜之技能 牛馬之生活 雨露霜雪之來源 貓之形態 雨之成因 水之功用 竹之功用

說閱報之益 說日記之益 曆日牌之功用 對抵制日貨之意見 關稅自主商業方能振興說

不平等條約應當廢除說 華菲親善說 商務競爭說 信用卽資本說

寓言類 述某師所談故事 猶大爭功說 牛馬問答 蟻戰記 蜜蜂之自述 野獸開會記 漁

構問答

書信類。問題不能勝舉。惟文言信札中有種種通行語。亦須道破者。如信首語（膝下。足下。如面等）頌禱語（恭維。敬悉。近想等。）啓事語（謹稟者。敬啓者。茲者等）回示語（鈞諭。手諭。大教等。）承情語（感戴。銘刻。深荷等）請託語（奉懇。敬求。務祈等）檢收語（囑存。惠納。收存等。）鑒核語（垂鑒。朗照。察鑒等。）請安語（肅叩金安。恭請刻安。藉頌學安等）信尾語（肅稟。敬稟。敬啓。手白。鞠躬等）以上等等應隨時指明。俾知應用。

以上所抄錄者。已近百題。再就類似者推廣之。不忠出題時困難矣。至於何項題目。合於兒童「直覺」「記憶」「聯想」「思考」各時期。則由教者善於運用與選擇耳。

（四）出題前之討論

作文時間。學生唯一心理。先欲知是何題目。（低年級除外）如教師上作文課。點名後。便將題目寫黑板上。則學生或開棹取紙。或分水磨墨。斯時集中之精神已渙散。卽爲講解題情。亦不能得多數之注意。故欲引起學生注意。應於未寫題以前。先爲一番之討論。如今日作題爲「可怕的大風雨」先問學生大風雨情形。諒衆人皆知。設船在海中。如何發生危險。行人路上。如何發生困難。交通上受種種阻碍。農產物受極大損失。使此等狀況。繼續數日不輟。則爲害將何如。若然今日作題。卽欲記此「可怕大風雨」。（至此方將題目寫於黑板上）此等步驟。學生對於題情。印象較深。又如本日作題。爲「追述十月十日各團體慶祝會」。亦先

設問當日如何興高彩烈。大有述記價值。但此等題目範圍太寬泛。學生亦不能全部記憶。則宜多出類似之題。令其自由選擇。較有興趣。假設出題如下。

甲、國慶日慶祝會記事

乙、第一學校表演之節目

丙、記中山學校之國技

丁、記華僑女學霓裳舞

戊、記普智學校演金字塔

己、記第一分校演「普大同慶」情形

庚、記華僑中學演劇情形

各就當日注意或追述全場。或記憶片段。材料不患枯窘。最患出題後。任學生翻閱書籍。雜湊成篇。是真難得進步。

(五)改訂作法之商榷

教師費盡精神。改訂後交還學生。學生除看分數外。高材生抄錄保存。低能生塞之字箴。於改訂上難收良好效果。最好於發還時。選各卷中用意用句轉接收束間虛字有錯誤者。并其中擇較佳片段或數句。羅列於黑板上。爲一番之詳細說明。指其中如何錯誤。如何稱贊。則觀感較真。進步自易也。

以上所述。不過略陳其大概。至神而明之。在乎教者之善於運用耳。還望諸同志有以指
教之。夜課作法教授。單就書信方面命題。亦甚乏興趣。應與日課探同一之教法。

學問與生活

馮永福

文化落後之民族。恆認學問爲解決「生活全部」之工具。以學問聽命於生活。而學問之價值以降。生活亦陷於悲感。其流弊不可勝言。蓋無食欲之衝動。則智慧可以不備。無洪水猛獸之侵襲。則巖棲穴處。皆足以安適。無疢疾（疢下）病痛之交迫。則龜手歧黃之藥。皆可與凡草同腐。○凡諸創作。皆日常生活上之必要。此所謂以學問聽命於生活之象徵。質言之。卽被動的學術。○而毒害既除。則學術亦無所用。不獨於學問上大受損失。而個人生活。終亦未蒙其益。○更有智能薄弱之輩。以環境之關係。遺灰心於學問。素持消極主義者。又視學問如敝屣。○尊處優。豐衣足食之倫。更終日無所用其心。助長社會醜態萎靡頹敗之風。○雖示之以晏安之煖。喻之以滄桑之誠。恐亦未可以救藥。○即使一二刻意向學。發奮自期者。亦不過以學問爲敲門磚。○視詩書爲干祿之具。○所願既償。學問又歸於無用。○潮流一變。不識所以應付環境。○則又易其衣鉢。負緣而苟合。○一旦幸而發跡。則又悟到學問與生活之毫無關係。而誨後人以草草將事。○但求一紙文憑之自欺欺人之惡習。○凡茲流弊。皆爲以生活指揮學問之結果。○質言之。謂之被動的學問。○由此演繹。遂肇生學問界有所謂「求學時期」「學成」「畢業」之種種名詞。○夫人生之百年。實無一息而不爲學術界所包圍。○求學固無一定或特定之時期。○最近人類思想之結晶。從尙未增加新進化以前之立足點觀之。○差可假定爲文明。○然自學術界之內容準

之。則今之所謂文明者。猶未出大門也。億萬年後之視今日。亦猶今日之視寒武紀也。一部教科書所代表之藝術。不過等於藝術中之一科。又從無範圍之一科中之一部。得此一部。豈可謂「成」。僅僅具端倪。未臻創作。何得謂「業」。更何得云「畢業」。凡此見解之動機。實始於以生活為標的之誤認。此種空氣。依然彌漫於今日海內外吾國學者之間。實為進化路上之一大障礙。夫茫茫宇宙。本為大秘之窟。吾人欲窺其奧妙。必先具有冒險之性。好奇之心。與犧牲之大宏願。關於此種發見之愉快。未讓於車騎美女宮室酒肉之愉快。孤詣直前。更可減少生活上之種種煩惱。然非其人何足道此。牛頓不相信菠菜之落下為當然之理。而自然界之引力以出。他日物理學上之應用。非牛頓之所逆睹。哥倫布深信地圓之說。而新大陸又出。他日地理學上之利用。又非哥倫布之所預料。蓋以吾人既生於自然界之區域內。自然之迹。無一不足以引起吾之好奇心。故富本其好奇之精神。尋求自然之幸福。所謂利己主義。與利他主義。毫不能同時並容。而生活之方面。遂自然而然的為「學問萬能」中之一部能力所支配。是所謂「學也祿在其中」。而非學以為祿者也。然人既被迫於不能不生活之要求。則於任何之學術中。自由取其適用者用之。或於其學問進行間。所附帶而生之利益。而享受之。於是生活問題。遂形成為學術界之附生物。其程度隨學術之進退為高下。而學術之嚮求。又為人生之最高目的。當吾人向此目的而進行之中間。更宜有犧牲生活之宏願。若此者。吾於先進國之國民可得而見之矣。

學生文藝



岷里刺海灣泛舟

傅泰泉

星槎何事說凌空。十里舟行任轉蓬。海面風來光淡蕩。波心月湧影玲瓏。茫茫煙火斷橋外。靄靄雲山圖畫中。聆到霓裳新曲譜。渾疑步入廣寒宮。

聞雁

前人

飛破寒雲夜半來。天邊雁陣恨徘徊。無情風雨多情月。一樣愁情夢裏回。

碧瑤曉望

民國十六年暑假與葉師紹振寓碧瑤時作

前人

曉望碧瑤景。風清微覺涼。花開含夜露。樹老飽秋霜。四野喧聲動。一林曙色藏。何當吟興健。信宿水雲廊。

憶別

前人

展卷燈前恨未休。迢迢長夜憶前遊。敲窗怕聽芭蕉雨。一葉中藏萬斛愁。

倫里達海濱晚眺

用杜工部登岳陽樓原韻

前人

海平煙水潤。雲湧似層樓。天際殘暉墮。水邊新月浮。衝波多戰艦。晚唱少漁舟。極目雲山

望。蒼茫感逝流。

碧瑤羅西氏花園

山徑深深滿綠苔。已涼大氣夕陽開。多情只有雙飛蝶。盡日隨人去復來。

絲勿山中步行

晴嵐野寺罩空微。花木成蹊半掩扉。一路林深無客到。滿山踏遍趁斜暉。

邦牙絲蘭拉吾班村晚景

渺渺孤舟十幾家。半溪綠水泛紅霞。漁翁釣罷魚携市。日暮舟橫曝網斜。

瑪鄰老村雨後散步

陡邊雨過草萋萋。緩踏蒼苔過小溪。風打芭蕉簷溜滴。凝眸芳翠夕陽西。

羅斯曼羅斯晚景

落霞飛鷺雨悠悠。村落畫圖一望收。看取漁人方撒網。夕陽流水浸孤舟。

碧瑤遊罷歸家

淡淡風光夕照時。碧瑤游罷到家遲。牽衣稚子解人意。笑問奚囊幾首詩。

內湖晚眺

芭蕉陰裏水邊村。映帶斜陽各掩門。坐對落花人意倦。一彎新月又黃昏。

前人

前人

前人

前人

前人

前人

前人

留別中校同學（并序）

前人

余福建溫陵人，民國紀元前二年生於岷嶼。迄今已十九年矣。垂髫讀書，由小學而中學，猶未得歸國一遊，今春畢業，擬回國升學。本欲於三月廿四偕伍師劍禪葉師紹振同行，以事阻未果；遲日始得成行。喜新知之日多，惜舊好之暫棄，蓋聚會之樂未睹，而別離之情已集。偶步海濱，見碧海茫茫，萬里無垠。譬之前程，輒復愴然。因成留別詩四首。用簡知音，以作引吭。

共坐春風條四年。今朝判袂隔雲天。同舟應有同心淚。萬里征懷繫祖鞭。
海外琴書寄客身。每懷故國輒馳神。征衫檢點歸帆穩。留得新詩贈故人。
放眼天南百感牽。江干話別寄今年。五陵同學知多少。唱得離歌意惘然。
夕陽斜照短長亭。綠水青山送我行。汽笛一聲人去也。好從異地奮鵬程。

溫泉出浴

鄭維求

霜雪肌膚玉爲神。旖旎風流迥出塵。抬頭招來蜻蜓點。俯首驚沉比目鱗。凝脂光滑堪作鏡。
芙蓉出水露紅新。不着脂粉自在妝。雲髻散漫烏絲長。點點春水如春雨。凝睇含情羞海棠。
嗚呼華清佳人今何在。蛾眉不復生光彩。堪歎昔時洗脂處。底事桑田變滄海。

懷友

前人

故人千里別。昔問久來疏。夢想存丰采。驚心省畫圖。捉襟悲落拓。投筆事踟躕。方寸今搖

亂。相思遠慰無。

夜雨

前人

夢斷心何適。枕邊聽雨聲。瓜花落地響。蕉葉和風鳴。寒覺孤衾薄。愁添短檠明。悵懷思往事。悽絕不勝情。

吹笛

前人

高樓殘夜靜。吹笛客心賒。乍聽長空雁。頻驚繞樹鴉。風飄關塞遠。月滿海天斜。裊裊餘音裏。征人盡憶家。

詠月

前人

嬌嬈難自棄。夜夜當人頭。秀色從君賞。清光隨意流。鎖眉多少恨。竊藥幾經秋。莫道無塵染。微雲隱隱浮。

輓林秀英

前人

白綾三尺喪黃泉。那有來生未了緣。千古多情原自誤。傷心我欲問蒼天。忍把黃金換掌珠。自將愛女送狂奴。而今玉殞香消後。可有黃金滿袋無。欲保聲名婉轉辭。詎知從此啓耶疑。遺書和淚殷勤寄。地老天荒是此時。生不同衾死便休。九泉翻易效綢繆。墳前若種相思樹。化作鴛鴦也並頭。

雨後遊園

前人

數日不窺園。枝枯葉欲死。天公知我意。爲送一宵雨。

午夜不寐感賦

譚德輝

少年華髮恨蹉跎。寶劍摩挲喚奈何。借問延平津上路。可容深處嘯煙波。
愁思輾轉對燈殘。雄劍光芒午夜寒。芻狗一生天夢夢。望中家國淚闌干。

夜半無月登七號碼頭高處

前人

憑高百尺瞰馮宮。滄海沉沉對暮空。壯志未酬天地窄。爲君一嘯震魚龍。

病中

前人

少年作客強低眉。病骨嶮巇欲語誰。最是淒涼孤館夜。獄人惟有雨絲絲。

碧茜臨流遠眺

前人

遠岫披青衫。盈盈如黛色。臨流望渺茫。惆悵錦帆人。我亦懷所思。遠在天之北。攬影獨徘徊。無言西日匿。

虛室漫草

和家兄兩窗情思

楊勝白

秋碎三更泣落花。涼生萬點竹橫斜。一燈如豆孤衾冷。旅夢剛回興不賒。

和家兄雜詩

前人

憔悴風塵感慨生。淒涼故國戰雲橫。蛟龍春水非難得。鷓鴣秋天乏刀爭。筆下三千空飲恨。胸中十萬暫埋名。山河氣作誅心記。漫射文光論甲兵。

感國事

前人

中原何處可彈冠。每憶家鄉意便闌。幾度聞雞頻起舞。數聲啼鳥盡含酸。劇憐人舊心非舊。嘆息淚乾血未乾。願借岷江千斛水。洗清兵甲夢中看。

寄懷

前人

夕陽半角暮煙團。爲借駒光不厭看。美景無多如逝水。青春有幾似跳丸。家鄉多難風雲急。故國深秋木葉殘。漫道書生無願力。誅心忘却夜吟寒。

寄國內兄妹

前人

數載離愁似亂絲。那堪正值月圓時。失羣心似南飛雁。空逐征雲向北馳。

乙丑除夕感懷

四首錄一

前人

爆竹聲喧又歲除。讀書我愧負三餘。韶華不覺催人去。檢點床頭幾卷書。

雜感

前人

放眼乾坤寄此身。大千世界一微塵。愁懷解脫心如水。不讓羲皇以上人。

家園步月卽景

前人

獨居誰與析奇疑。欲向嬋娟問所思。草裏鳴蟲休自得。樹間宿鳥那知危。好花照眼皆留影。暗魄當頭獨弄姿。瀟灑臨風清澈骨。依依不覺夜闌時。

清明哭母

前人

輓輓車聲覺路長。纍纍青塚黯斜陽。墳前燭淚眼中血。聊報春暉奠一觴。

夢回

前人

詩債添多倍聳肩。苦吟到底恨難填。淒風苦雨蕭蕭夜。孤枕夢回自黯然。

早起偶成

前人

夢未分明睡未成。聞雞起舞此時情。曉風殘月穿窗透。遠送清鐘四五聲。

旅感

次衍德原韻

前人

孤燈殘月夢魂長。客邸蕭條病酒觴。日裏歸心隨北雁。夜來旅思滿東廂。風塵勞碌爲誰苦。入海浮沉笑我忙。何不扁舟容與去。水雲多處是家鄉。

次韻家兄秋恨

前人

秋恨轉懨懨。相思日日添。蛾眉愁對鏡。鴉鬢懶臨奩。玉露珠千滴。銀河月一簾。孤衾回蝶夢。牆內蟲聲尖。

和衍德雨窗情思

前人

正是巴山話舊時。小窗客夢雨如絲。涼生萬點寒藜榻。冷破三更透敝帷。海國飄零同此恨。天涯潦倒悶相思。芭蕉有意添惆悵。破葉傳聲與我知。

靜坐

前人

禪心如水水澄清。一點空涵萬象明。夜半藜床初入定。忽聞白打鼠鐘聲。

和家兄無題

前人

飄零依舊苦相思。一卷燈前宛轉詞。倩影心頭長印迹。容光夢裡總成癡。樊川昔日傷春早。崔護來年題句遲。同是閒情同是恨。何須惆悵惜芳姿。

讀黛玉葬花詩偶成

前人

花自無情我自傷。斑斑血淚泣殘陽。簾前鸚鵡如相問。解得癡心也斷腸。

中秋夜

前人

重利商人不憶家。粧樓多少思天涯。欲收點點離情淚。化作浮雲把月遮。

送伍師劍禪回國

前人

表表高標是我師。斯文大道賴扶持。形名絕學千秋紹。孔佛微言一貫宜。正喜春風長坐舞。那堪絳帳遽分離。年來立雪知前定。惆悵何時載酒隨。

送芝川之燕維求德輝之寧

前人

文字緣同骨肉深。四年歡聚最知心。海天萬里相思遠。何日重逢再鼓琴。
攬轡中原意氣騰。一帆歸去好風乘。如將消息頻來報。我在高樓最上層。

信爾之愛

譯詩

前人

信爾之愛。彼姝者子。豈曰傲態。豈不佳美。
信爾之愛。彼姝者子。豈曰癡痞。豈不佳美。
置爾之魂。在彼手裏。置爾之魂。在彼足底。
嗟失敗兮。時兮命兮。爲和平兮。彼當忍性兮。



長相思

傅秦景

椰風寒。蕉雨寒。午夜夢回人倚欄。晴空月一丸。
千重山。萬重山。人隔蓬萊會面難。
相思人筆端。

南歌子

中秋夜

前人

皓魄宮空照。長天一望收。年前曾約素娥遊。等是無成情事惹人羞。
往事揮琴怨。月明懶倚樓。風懷打疊付閒愁。不道一年容易又中秋。

子夜歌傷別

前人

玉樓明月傷心碧。故人萬里關山隔。莫倚小欄干。怕聽啼杜鵑。孤燈寒照幕。夜冷鶯裘薄。旅夢正關情。紗窗殘雨聲。

蝶戀花

前人

眉黛深深深幾許。綠怨紅愁。長爲相思苦。擲下酒杯何處去。問花花又嬌無語。千頃澄波黃叔度。雙鯉迢迢。遠隔天涯路。殘夢驚回無覓處。一丸明月生南浦。

浣溪紗

碧瑤奄菲花園

前人

碧草如茵百卉開。落紅滿地襯蒼苔。鞭絲風外曉鶯催。山靜但聞泉水響。林深不覺日光來。小園香徑獨徘徊。

雨淋鈴

病中

鄭維求

三更殘漏。月移花影。寒蛩頻奏。幽情脈脈誰寄。東風凄緊。思潮馳驟。念到飄零身世。淚濕鮫綃透。更那禁藥爐茶煙。鎮日維摩怎消受。傷心頻把雙眉皺。破個團兒把蒼天咒。情思懨懨無味。悲往事心酸紅豆。怕對菱花。多恐本來面目清瘦。便縱有夢裡溫存。醒後還依舊。

醉花陰

春日即事

前人

存知幾許。總被風吹去。春色又闌珊。杏艷桃夭。一霎風和雨。
○聞花花無語。莫道春難留。收拾殘紅。準備香囊貯。花前獨自吟愁句

虞美人

譚德輝

相逢祇是低眉語。怕瞥同儕侶。今朝離別又朦朧。點點離愁隱在不言中。
芙蓉採了將誰寄。佩解江妃逝。問君此夜夢如何。碧落微明何處見姮娥。

水調歌頭

中秋夜雨後月出與芝田買酒共賞賦此贈之

前人

雨霽一輪滿。清影遍人間。半生傾蓋天涯。握手盡英年。海外相逢難再。午夜狂歌擊節。相對總歡然。杯酒莫辭醉。起舞邀嬋娟。
故園思。京華夢。把懷牽。迢迢此去。應隔了楚水秦山。我欲同君買棹。却笑黃金散盡。終恐老青氈。但記明年月。南北共分看。

山花子

楊勝白

落葉紛飛滿畫樓。西風捲起暮天秋。料得今宵人不寐。凝雙眸。
海燕有惟傳別恨。銀鐙和夢鎖離愁。似此天涯長寂寞。幾時休。

虞美人

前人

新愁舊恨何時了。腰圍寬多少。夜來又有妬花風。何限紅顏摧折雨聲中。
花飛落地魂猶在。只是花枝改。勸君莫再自多愁。恁地書銷玉隕總風流。

秋夜月

前人

悄然獨步花園。月黃昏。憶到天涯人去。欲銷魂。畫屏掩。秋缸暗。夢重溫。惆悵醒來清淚濕羅巾。

滿庭芳

非島卽景

前人

夜半涼秋。日中暑夏。海南天氣堪驚。畫城坐擁。茅舍兩三楹。隨意飢餐飽睡。渾忘了故園風雲。小窗外蕉花自落。時聽枕邊聲。遙望烟水裏。幾多島嶼羅列如星。有火山瀑布。帆夢鷗盟。隔岸漁舟晚唱。村墟處。燈火熒熒。蔭回首。柳枝弄影。斜日上疏櫺。

菲律賓華僑教育會前任職員錄

姓名	職務	本埠住址
陳迎來	會長	177 Juan Luna
葉天送	副會長	197 Juan Luna
林再生	司庫	222 Rosario
林西錦	董事	116 Horniga
吳筠來	董事	314 Nueva
陳三多	董事	133 Nueva
桂華山	董事	437 Nueva
陳景山	董事	111 Escolta
鄭煥彩	董事	116 Horniga

邱維巖	董 事	336 Sto. Cristo
楊忠懿	董 事	Yu Tivo and Sons Co. Nueva and Dasmariñas
蔡道基	董 事	817 Dagupan
林珠光	董 事	200 Rosario
劉友竹	董 事	218 Rosario
施宗樹	董 事	123 Juan Luna
張雲章	秘 書	177 Juan Luna
吳錐戈	西文秘書兼會計	1028 Juan Luna
黃澄秋	學務部主任	35 Felipe II, Naisic

菲律賓華僑教育會現任職員錄

姓名	職務	本埠住址
林西錦	會長	116 Horniga
楊啓泰	副會長	404 Dasmarias
楊孔翁	司庫	696 Juan Luna
李清泉	董事	1028 Juan Luna
薛敏老	董事	132 Juan Luna
陳三多	董事	133 Nueva
黃祖貽	董事	113 Juan Luna
陳迎來	董事	177 Juan Luna
吳寶秋	董事	1219 Azcarraga

許萬麟	董 事	197 Rosario
楊仲興	董 事	198 Rosario
林書安	董 事	184 Rosario
葉文遠	董 事	235 Carvajal
詹孟杉	董 事	300-308 Sto. Cristo
洪采年	董 事	115-K. Mercado Yangco
張雲章	秘 書	177 Juan Luna
吳維戈	西文秘書兼會計	1028 Juan Luna

本校前任職教員一覽表

姓名	籍貫	年歲	職務或擔任科目	經歷
周行健	江西廣豐	二十八	校長兼教員	國立南京高等師範畢業
錢錚	江蘇無錫	四十二	國文兼史地教員	
洪敦友	福建南安	二十九	庶務會計	福州工業專門學校應用化學科畢業
楊劍光	福建南安	二十八	教員	北京國立大學哲學本科肄業 交通大學畢業
許植方	浙江黃岩		訓育主任兼 自然科教員	
林蘇修	福建晉江	二十	書記	本校選科生
吳研因	江蘇江陰	三十五	訓育主任兼 國文教員	江蘇第一師範學校教員
于以同	京兆	四十	教員	曾任中西學校國文教員
陳佑孫	福建晉江	三十六	教員	曾任中學教員

王惟英	沈祖微	丁福星	龔西素	納爾孫夫人	納爾孫	許清淵	伍潤星	郭仁宗	許松澤	宇怡松
浙江縉雲	浙江海鹽	建福晉江	菲律賓	美國	美國	福建晉江	廣東開平	菲律賓		福建思明
二十九	二十三	一十八				二十四	一十八	二十九	二十八	二十五
訓育主任兼教員	教務主任兼英文教員	書記	教員	教員	教員	教員	數理助理員	教員	教員	教員
北京中國大學文學士	北京中國大學文學士	本校學生					本校學生		美國柯雷比亞大學畢業	閩南尋源書院畢業

陳希元	福建思明	二十七	商科主任兼教員	拉脫哥專門學校畢業
陳希羣	浙江東陽	三十	國文兼歷史教員	曾任東陽中學教員膠濟路局課員
楊濬東	福建思明		國文教員	北京中大預科肄業
陳友松	湖北	二十五	國文教員	非大肄業曾任暨南訓育主任
林錦谷	福建南安	二十六	商科教員	華盛頓大學畢業
曾澈	福建晉江	二十一	圖書館管理員	本校學生
鄭俊英	福建晉江	一十八	油印員	本校學生
嚴承譽	浙江吳興	一十九	補習班數學教員	
陳文				
謝湘	廣東		國文教員	北京大學法科畢業
Escobastico Duterie Jr.	菲律賓	一十九	地質學教員	菲律賓大學肄業

楊仲嗣	陳保羅	譚德麟
福建南安	非律濱	廣東香山
		一十九
珠算教員	簿記及傳貨術教員	圖書館管理員
		本校學生

本校現任職教員一覽表

姓名	籍貫	年歲	擔任科目	經歷
張時英	福建晉江	三十七	校長兼數 學教員	前泉州農科高級中學校校長
林紹昌	廣東梅縣	二十九	教務主任兼 國文教員	上海滬江大學畢業
黃乃傑	福建永泰	二十七	訓育主任兼 國文教員	廈門大學畢業
陳加恩	福建思明	二十六	事務主任	菲律賓大學美術科肄業
蔡成章	浙江臨安	三十四	國文教員	北京中國大學畢業
伍劍禪	四川蓬安	二十七	國文教員	北京中國大學畢業
葉紹振	廣東梅縣	二十六	商科教員	菲律賓大學商科碩士
黃以滉	福建閩侯	二十七	數學教員	菲律賓大學工科肄業
陳良園	福建思明	三十二	商科教員	菲律賓大學商科畢業

何澍昌	何其昌	來遠甫	Mrs. H. J. Miller	Mr. Jose J. Cruz	Miss Maria Crame	蔡悟悌	黃鵬飛	劉瑞梵	謝葛民	吳清池
廣東南海	福建莆田	浙江蕭山	美國	菲律賓	西班牙	廣東汕頭	福建同安	福建南安	福建海澄	福建思明
二十八	二十五	二十五	五十八	三〇	二十二	二十二	二十七	二十二	二十六	二十五
化學教員	數學教員	英文教員	英文教員	英文教員	西文教員	英文教員	英文教員	英文教員	圖畫教員	音樂教員
嶺南大學畢業	菲律賓大學工科畢業	菲律賓大學研究院研究生	在菲律賓充英文教員七年	菲律賓大學教育科肄業	曾充岷里拉以色列中學教員三年	菲律賓大學醫學博士	美國艾俄華農科大學畢業	菲律賓大學肄業	菲律賓大學美術科畢業	菲律賓大學音樂科肄業

譚德輝	莊材保	許青虹	鄭維求	丁景波	林惠祥	陳掌爵	林滄江
廣東番禺	福建晉江	福建晉江	福建南安	福建晉江	福建晉江	福建思明	福建海澄
二十一	二十二	二十二	二十	二十六	二十八	二十九	一十九
化學室管理員	物理室管理員	書記	書記	圖書館員	夜學國文教員	體育教員	數學教員
本校學生	本校學生	本校學生	本校學生	曾充陳埭求聰學校教職員	廈門大學畢業	美國芝加哥大學體育學士	本校畢業菲律賓濱大學肄業

本校畢業生一覽表

普通科第一屆 民國十六年三月

姓名	年齡	籍貫	現在狀況	通訊處
吳起岳	二十二	福建晉江	現任泉州泉安汽車公司經理	福建晉江十七八都古盤鄉
方文準	二十二	廣東南海	現肄業於廣州國立第一中山大學	廣東南海西樵孔邊鄉
陳文漢	二十二	福建南安	現肄業於菲律賓濱大學美術科	福建南安前洲舖從愿地鄉
黃楷楠	二十二	福建晉江	現任晉江高山學校教員	福建泉州新門外鯉頭鄉
伍潤星	二十	廣東開平	現肄業於菲律賓濱大學工科	廣東開平慕關鄉安吉里
王文治	二十	福建晉江	現肄業於上海南洋大學	福建晉江縣南門外聚寶街
吳文欽	二十	福建晉江	家居	1219 Azarraga, Manila, P. I.
蘇名標	二十	福建晉江	家居	449 T. Phipin, Manila, P. I.

蘇圻銓	十九	福建思明	家居	325-327 Dasmariñas, Manila, P. I.
邱峻山	十九	福建晉江	從商	64 Rosario St., Manila, P. I.
林滄江	十九	福建海澄	現肄業于菲律賓大學 醫科兼任本校算學教員	711 Meisic St., Manila, P. I.
陳琛治	十九	福建南安	家居	130 Rosario St., Manila, P. I.
吳珠玉	十八	福建南安	現肄業於廈門大學	212 Rosario St., Manila, P. I.

普通科第二屆 民國十七年三月

莊材保	二十二	福建晉江		911 Acayveros St., Manila, P. I.
劉芝田	二十一	廣東台山		115 Lavezares St., Manila, P. I.
譚德輝	二十一	廣東番禺		441 Dasmariñas, Manila, P. I.
楊勝白	二十一	福建晉江		1459 Herran, Paco Manila, P. I.
鄭維求	二十	福建南安		福建南安縣石井鄉馬頭角

商科第一屆 民國十七年三月

許青虹	二十二	福建晉江	本埠普智學校畢業	41 Dumacea, Lucena, Tay.
傅泰泉	十八	福建南安	本埠中西學校畢業	710 Tabern, St. Manila, P. I.
姚貽欽	十八	福建晉江	菲律濱學校畢業	334 Gandara, Manila, P. I.
楊雲南	十八	福建思明	本埠中西學校畢業	221-219 S. Vicente, Manila, P. I.

本校學生一覽表

普通科第三年級

蘇瑞璧	二十二	福建晉江	本埠中西學校畢業	674 Nueva, Manila, P. I.
顏貽鈞	二十一	福建晉江	本埠中西學校畢業	542 Reyna Regente, Manila, P. I.
郭禮華	二十一	廣東番禺	本埠愛國學校畢業	325 Int. No. S. Fernando St. Manila, P. I.
楊儀體	二十一	福建南安	本埠中西學校畢業	636 Juan Luna St., Manila, P. I.
李秋賢	二十	福建晉江	本埠中西學校畢業	333 T. Alonzo, Manila, P. I.
盧清澤	十九	福建晉江	本埠中西學校畢業	36 Arquiza, Manila, P. I.
吳霖霖	十九	福建南安	泉州培元中學肄業	29 San Francisco St., San Pablo, Laguna, P. I.
施純暉	十八	福建晉江	本埠中西學校畢業	625 San Fernando, Manila, P. I.
林表侯	十八	福建晉江	本埠中西學校畢業	414 Santo Cristo, Manila, P. I.

商科第三年級

蘇維鵬	十八	福建南安	本埠普智學校畢業	222 Santo Cristo, Manila, P. I.
楊應祥	十七	福建南安	本埠聖公會女學畢業	616 Gandara, Manila, P. I.
莊杰鶴	十六	福建晉江	泉州私立學校肄業	917 Cavel, Manila, P. I.
羅華樞	十六	廣東興寧	本埠愛國學校畢業	309 T. Pupin, Bdo. Manila, P. I.
商科第三年級				
陳簡	二十三	廣東台山	菲律賓公立小學畢業	中國廣東台山石龍頭圩華珍首飾鋪
楊應葵	二十一	福建南安	本埠西班牙學校肄業	616 Gandara, St. Manila, P. I.
黃奇明	二十一	福建晉江	廈門英華書院肄業	59 Soler St. Manila, P. I.
蔡文燦	十九	福建晉江	本埠中西學校畢業	102 Elcano St. Manila, P. I.
歐陽世英	十九	廣東新會	本埠中山學校畢業	424 Poblete, Bdo. Manila, P. I.
李德芳	十八	福建晉江	本埠中西學校畢業	531 Alonzo, St. Manila, P. I.

混合第二年級

林秋餘	二十一	福建晉江	本埠普智學校畢業	554 Elcano, Manila, P. I.
黃世端	二十	福建南安	本埠中西學校畢業	109 P. C. de la Barea, Manila.
陳世菱	十九	廣東新會	廣州嶺南大學附 中肄業	410 Poblete St. Manila, P. I.
林治因	十九	福建南安	本埠普智學校畢業	222 Rosario St. Manila, P. I.
梁容登	十九	廣東南海	本埠愛國學校畢業	244 T. Pimpin St. Manila, P. I.
何貽燦	十九	福建思明	本埠中西學校畢業	235 Carrajal St. Manila, P. I.
陳昭常	十八	廣東中山	本埠中山學校畢業	1403 O'Donnell St. Manila, P. I.
林羅谷	十八	福建南安	本埠普智學校畢業	222 Rosario St. Manila, P. I.
翁意仁	十八	福建晉江	甲萬那端 新大學校畢業	819 Juan Luna St. Manila, P. I.
黃紹榮	十八	廣東台山	台山達聰學校畢業	409 Sto. Crisio St. Manila, P. I.

林鍾山	十八	福建晉江	本埠普智學校畢業	462 Nueva, Manila, P. I.
楊思傑	十八	福建南安	本埠中西學校畢業	356 Eleano St. Manila, P. I.
戴麗珠	十八	福建南安	菲律賓公立學校畢業	235 Ongpin, Manila, P. I.
史冷治	十八	福建晉江	本埠聖公會女學校畢業	4648 Rosario St. Manila, P. I.
葉益三	十七	福建南安	本埠中西學校畢業	202 Juan Luna, Manila, P. I.
吳中央	十七	福建晉江	本埠普智學校畢業	449 T. Pimpin, Manila, P. I.
黃宗純	十七	福建龍溪	本埠普智學校畢業	204 Rosario St. Manila, P. I.
洪榮瑜	十七	福建南安	本埠中西學校畢業	1027 Aceteros St. Manila, P. I.
郭禮超	十六	廣東番禺	本埠愛國學校畢業	525 Int. No. 5 Fernando's St. Manila, P. I.
陳玉瑚	十六	福建晉江	本埠中西學校畢業	636 Alvarado St. Manila, P. I.
林良國	十六	福建南安	本埠普智學校畢業	222 Rosario St. Manila, P. I.

混合科第一年級

吳起樹	十六	福建晉江	本埠普智學校畢業	623 Benavides Manila, P. I.
張新民	十六	福建同安	本埠中西學校畢業	105 Nueva St. Manila, P. I.
蔡友廷	二十一	福建晉江	廈門英華書院肄業	Ballesteros Cagayan P. I.
陳添錦	二十一	福建晉江	香港聖約瑟學校肄業	157 Muelle de Binondo Manila, P. I.
蔡迺園	二十一	福建晉江	亞巴里啓智學校畢業	123 Nueva St. Manila, P. I.
薛永姿	十九	福建金門	漳州尋源中學肄業	福建金門珠山
胡金波	十九	福建惠安	本埠普智學校畢業	464 Nueva St. Manila, P. I.
胡金陶	十九	福建惠安	廈門集美學校肄業	564 Nueva St. Manila, P. I.
梁坤嫻	十九	廣東台山	本埠中山學校肄業	Pandacan Shipway Jesus St. P. O. Box 1897 Manila, P. I.
蘇瑞泰	十九	福建晉江	本埠中西學校肄業	674 Nueva St. Manila, P. I.

張復助	十九	福建南安	本埠中西學校畢業	福建南安三十四都嶺兜鄉大頭頂
許經綢	十九	福建晉江	本埠普智學校畢業	522 Benavides St., Manila, P. I.
姚望增	十八	福建晉江	本埠普智學校畢業	752 Echague, Manila, P. I.
高舉格	十八	福建晉江	泉州培元學校肄業	434 Santo Cristo St., Manila, P. I.
陳碩彥	十八	福建晉江	本埠普智學校畢業	208 San Vicente, Manila, P. I.
蘇盛鼎	十八	福建晉江	本埠普智學校畢業	340 Canonigo, Manila, P. I.
呂輝昌	十八	廣東鶴山	本埠愛國學校畢業	341 San Vicente St., Manila, P. I.
姚高耀	十八	福建晉江	金井毓英學校畢業	802 Echague, Manila, P. I.
姚家澤	十八	福建晉江	泉州培元學校肄業	332, 334 Gandara St., Manila, P. I.
許友考	十八	福建晉江	本埠中西學校畢業	742 Santo Cristo, Manila, P. I.
黃奇煥	十八	福建晉江	廈門英華書院肄業	59 Soler St., Manila, P. I.

陳開來	許書浩	鄺煜堯	傅孫淵	許新民	施學模	黃世澤	黃如熙	楊東方	王顯榮	龔天登
十七	十七	十七	十七	十七	十七	十八	十八	十八	十八	十八
廣東南海	福建晉江	廣東中山	福建南安	福建晉江	福建晉江	福建南安	廣東台山	福建晉江	福建晉江	福建晉江
本埠愛國學校畢業	本埠普智學校畢業	本埠愛國學校畢業	本埠普智學校畢業	本埠中西學校畢業	晉江毓英學校畢業	本埠中西學校畢業	本埠中山學校畢業	本埠中西學校畢業	本埠中西學校畢業	本埠中西學校畢業
441 T. Piapin, St. Manila, P. I.	542 Echague, Quiapo Manila, P. I.	408 Misericordia, Manila, P. I.	435 Desmarinas, Manila, P. I.	505 Sto Cristo, Manila, P. I.	106 Tottan, Manila, P. I.	560 Reina Regente, Manila, P. I.	90 Real St. Manila, P. I.	248 Gandara, Manila, P. I.	267 Juan Luna, Manila, P. I.	12 Pereira St. Manila, P. I.

許海金	十七	福建同安	本埠中西學校畢業	112 P. Calderon St. Manila, P. I.
傅明梓	十七	福建南安	本埠普智學校畢業	96-98 Rosario St. Manila, P. I.
蔡玉琛	十七	福建晉江	本埠普智學校畢業	837 Jaboneros, Manila, P. I.
余鎮	十七	廣東台山	本埠愛國學校畢業	429 Desamarias, St. Manila, P. I.
楊緒忠	十七	福建晉江	本埠普智學校畢業	205 Rosario St. Manila, P. I.
李昭火	十七	福建晉江	本埠中西學校畢業	324-328 T. Pimpin, Manila, P. I.
張嘉民	十六	福建南安	本埠普智學校畢業	638 Soler St. Manila, P. I.
施漢水	十六	福建晉江	本埠中西學校畢業	631 Rizal, Ave. Manila, P. I.
李金土	十六	福建晉江	廈門英華書院肄業	852 M. H. del Pilar, Manila, P. I.
楊丕權	十六	福建南安	本埠中西學校畢業	224 Soler, Manila, P. I.
吳文仲	十六	福建晉江	本埠中西學校畢業	430 Tanduay, Manila, P. I.

吳起運	十六	福建晉江	本埠普智學校畢業	532 Benavides, Manila, P. I.
陳民生	十六	福建南安	本埠普智學校畢業	429 Soler, Manila, P. I.
尤美祖	十六	福建晉江	廈門集美學校肄業	1032 Juan Luna, Manila, P. I.
歐陽燕桃	十六	廣東新會	本埠中山學校畢業	424 Poblete St. Manila, P. I.
王文炎	十五	福建晉江	本埠中西學校畢業	367 Echague St. Manila, P. I.
黃奇娘	十五	福建晉江	廈門英華書院肄業	171 Buenavista, Sta. Mesa, Manila, P. I.
鄭煥堂	十四	廣東中山	本埠愛國學校畢業	408 Misericordia, Manila, P. I.
補習班				
楊志良	二十一	福建龍溪	龍溪商業學校肄業	Yutivo Sons Hardware Co. P. O. Box 47 Manila, P. I.
李英才	二十	福建晉江	泉州 山 龍門學校肄業	1043 Azcarraga St. Manila P. I.
陳卓益	二十	廣東台山	本埠中山學校畢業	428 Poblete St. Manila, P. I.

王 玉 書	十九	福建晉江	本埠中西學校肄業	524 Sto. Cristo, Manila, P. I.
鄧 潤 添	十九	廣東開平	本埠中山學校畢業	537 Echague St. Manila, P. I.
李 滋 斗	十八	福建晉江	本埠普智學校畢業	179 Muelle de Binondo, Manila, P. I.
孫 鴻 池	十八	福建思明	本埠普智學校畢業	207-209 Gandara, Manila, P. I.
陳 祖 巷	十八	福建晉江	本埠普智學校畢業	441 Salazar, Manila, P. I.
戴 世 揚	十八	福建南安	本埠中西學校畢業	22 Pereira, Manila, P. I.
蔡 宗 富	十八	福建南安	本埠普智學校畢業	408 Teodora Alonso, Manila, P. I.
葉 漢 成	十八	福建南安	本埠中西學校畢業	715 Juan Luna St. Manila, P. I.
楊 清 波	十八	福建龍溪	廈門英華書院肄業	Yutivo Sons Hardware Co. P. O. Box 47 Manila.
黃 規 照	十七	福建晉江	本埠普智學校畢業	78 Rosario St., Manila, P. I.
蔡 榮 宗	十七	福建晉江	本埠中西學校畢業	741 Juan Luna, Manila, P. I.

陳啓深	十七	廣東台山	廣東南京學校肄業	325 Sio. Cristo, Manila, P. I.
陳啓源	十七	廣東台山	廣東南京學校肄業	325 Sio. Cristo, Manila, P. I.
蔡衍安	十七	福建晉江	本埠普智學校畢業	300 Gandara, Manila, P. I.
梁燮蘇	十七	廣東台山	本埠中山學校畢業	Pandaean Shipway, Jesus St. Pandaean Box 1397 Manila.
蘇敬秀	十七	福建南安	本埠普智學校畢業	374 Echague, Manila, P. I.
陳少植	十七	福建南安	本埠普智學校畢業	432 Salazar, Manila, P. I.
李振漢	十六	廣東台山	本埠中山學校肄業	761 Soler St., Manila, P. I.
傅子綿	十六	福建南安	本埠普智學校畢業	220-A Rosario St., Manila, P. I.
劉興立	十六	福建思明	本埠中西學校肄業	126 Rosario St., Manila, P. I.
黃家駒	十六	廣東台山	本埠中山學校畢業	438 Poblere St., Manila, P. I.
戴把柄	十五	福建南安	本埠普智學校畢業	235 Ongpin St., Manila, P. I.

夜學第一年級

蔡棟樑	十五	福建晉江	本埠中西學校畢業	741 Juan Luna, Manila, P. I.
莊金榴	十五	福建晉江	本埠中西學校畢業	36 Soler St., Manila, P. I.
許宗垣	二十三	福建晉江	本埠普智夜學畢業	227 Ongin, Manila, P. I.
黃兆元	二十一	福建晉江	本埠中西夜學畢業	921 San Nicolas St., Manila, P. I.
吳景芳	二十一	福建晉江	本埠中西夜學畢業	500 Sto. Cristo, Manila, P. I.
林西樓	二十一	福建晉江	本埠普智夜學畢業	462 Nueva, Manila, P. I.
王振廷	二十	福建晉江	泉州清濤高小畢業	115 Nueva, Manila, P. I.
施性諒	二十	福建晉江	本埠中西夜學畢業	711 Tabora, Manila, P. I.
劉炳星	十九	福建晉江	本埠中西夜學畢業	1222 Sta. Elena, Manila, P. I.
劉宜路	十九	福建晉江	本埠中西夜學畢業	534 Juan Luna, Manila, P. I.

楊志良					
林作儀	十七	福建晉江	泉州培元學校肄業	423 Nuerva, St, Manila, P. I.	
蔡友松	十七	福建晉江	本埠普智夜學校畢業	1129 Sta. Elena, Manila, P. I.	
莊德伙	十九	福建惠安	本埠普智夜學校畢業	330 Gandara, Manila, P. I.	

(此生兼讀日學英文故已列入日學生一覽)

美 術 日 夜 照 像 館

Nueva Studio

605 Nueva—250 Ongpin

Tel. 48150

MANILA, P. I.

我我汝汝汝汝我我欲
求我汝花容玉貌非我
不肖豪傑英雄非我不
眞請來一試便知非謬

D. TAN ENG HONG Y HERMANOS

DRY GOODS STORE

大新

BINONDO

新泉隆

Tel. 25529

MANILA, P. I.

Tel. 25680

116 Nueva St.

212-14 S. Vicente

本號經營有年

自辦各國絲綢

布疋色水新鮮

花樣時髦對於

趨時絨服務求

完備成宗零沽

一概歡迎夷夏

士女聯袂乎來

本主人白

晉興電器公司 UY HOO & CO.

629 ONGPIN, MANILA

Telefono 25341

本號專辦 電池電器

僑胞業此 堪稱創基

價廉物美 信用卓著

遐邇共傳 不必吾記

近更擴充 進行安置

如各電料 無不齊備

因鑒本地 日加增設

舊顧本知 新設未識

有時燈熄 不知所之

用登廣告 俾客週知

如蒙惠顧 歡迎不已

TAY GUAN CO.

宋 呂 小
 局 信 兌 匯 元 大
 口 人 營 兼

1107-1109 San Fernando, Manila, P. I.
 P. O. Box 367 -- Tel. 48649

遷移廣告

本局自開辦接收漳泉一帶信項并滙兌兩業已歷三秋向蒙顧各盛意營業日見增進無非內地要處特派專任理信敏捷價格公平之由來也近因擴充營業起見兼辦祖國及歐美各種貨品入口大宗批發但舊址狹窄現特遷移在仙彬難路街門牌一〇七至一一〇九號（即眉眉橋邊燕雲樓原址）信箱三六七號電話四八六四三號僑胞惠顧無任歡迎
 大元信局
 大元公司
 經理蔡士傑披露

FABRICA EL AGUILA

2973 HERRAN STREET, MANILA

TELEFONO 56504

本烟廠特選上等
 烟葉製造各種雪
 茄及紙烟氣味清
 香吸之神爽品質
 既美價格又廉倘
 蒙貴客惠顧自當
 格外克己以副雅
 意

本主人謹啓

LA INSULAR

CIGAR AND CIGARETTE FACTORY

PLAZA BINONDO, MANILA

本廠開設四十餘年為菲

島最大烟廠所製香烟氣

味清醇適合衛生早已馳

名遠東近更力求精良以

副貴客雅意如蒙

光顧無任歡迎

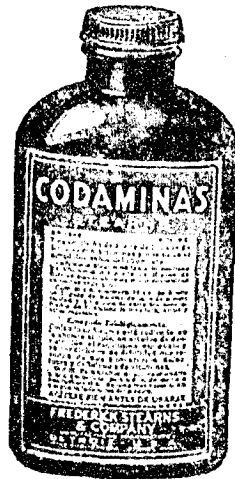
因樹叻烟廠謹啓

Codaminas

此係乳白色之Bacalao魚肝油含
Vitamines 質味美如芝咕叻

此油治貧血、缺血、體弱等症
病後或羸弱者服之立能恢復健康
功效如神

服法：成人一茶匙或一湯匙
小孩半茶匙或一茶匙 每日服三
次 或照醫生所指示 服前將瓶
動搖至油質平均



中興大藥房有限公司啓

Farmacia Central, Inc.

246-248 ROSARIO

Phones { 49694
 { 48891

P. O. Box 1967

MANILA, P. I.

FORMULA:

Cada 30 c. c. contienen
12 c. c. de aceite de Higado de Bacalao de la
mas excelente calidad y 0.5
gramo de extractos con-
centrados de Vitamins
de levadura arroz y otros
vegetales.

(源)

(高)

Co-Lu-So Hardware

P. CALDERON DE LA BARCA 112
TELEFONO 49745
MANILA, P. I.

本舖自辦歐美貨品發售而鉅鐵錫銅色
料油漆各種樹膠車輪建築料馬車料机
器車油木匠器具等具各鮮明遐邇交易
久已常試今更擴充營業徵求備至以符
顧客需用如蒙不棄格外歡迎或由書信
轉達或由電話通詳無不迅速馳交以符
雅意光顧諸君其惠然興來庶知其詳

住峴城洲仔岸院口門牌壹百壹拾貳號

電話肆玖柒肆伍號

高源鐵商許汝事啓

(棧) (煙) (記) (遂)

本主人親赴各地選辦頂上烟
葉以應顧客之需求倘蒙惠顧
無任歡迎如各處有貨委售者
敝主人更當鼎力挽客以副雅
愛也此佈

開設在范倫那街門牌八百十九號

電話四九三三九號

詹成發號

本號自運歐美各
 國鐵器鋅路凡築
 屋造船諸器具及
 吧土油漆色料等
 齊備如蒙惠顧
 極表歡迎
 主人詹孟杉啓

"Chamsamco" Manila
 Cable Address: Codes; { A. B. C. 5th Edition
 Bentley's
 and Private

CHAM-SAMCO & SONS

304-8 Sto. Cristo, Tels. 49502 & 48992

MANILA, P. I.

三 合 興 笠 廠

CHUA LUAN HAT STORE

仙道其厘示道三十一號

310 Sto. Cristo

電話四八五七號

Tel. 48547

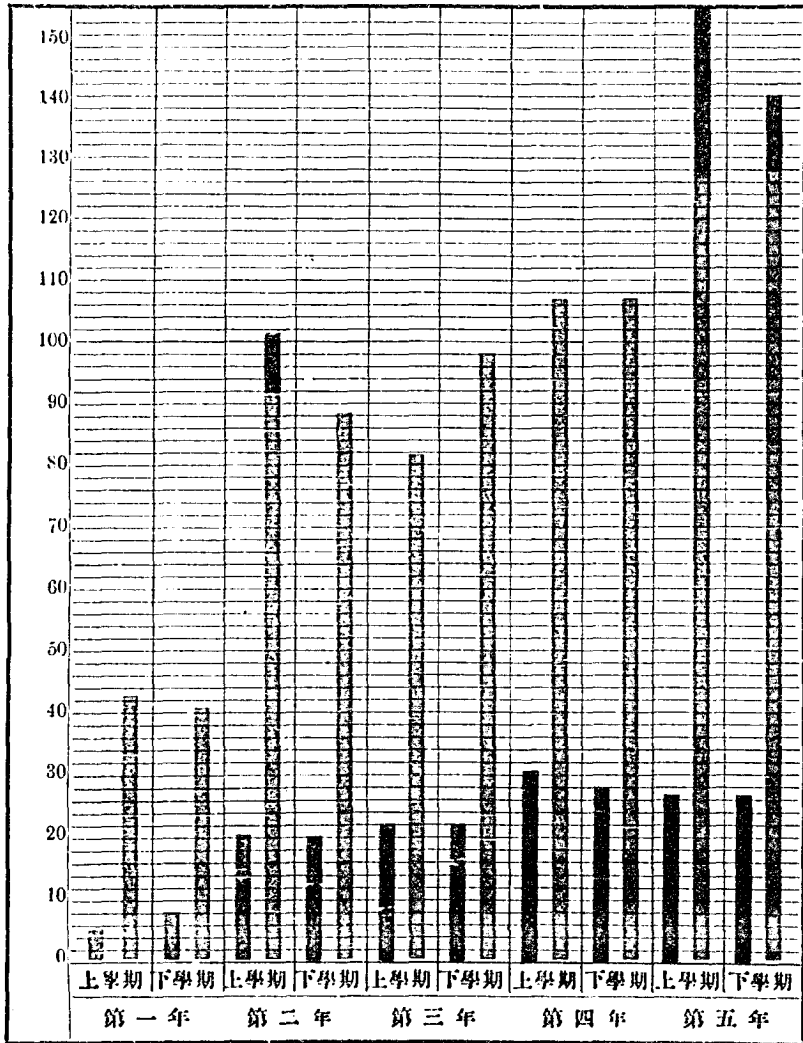
本號設廠自製草笠、兼辦雨傘、藤
索。大宗發售、價格公道。開設
數十年、久蒙僑胞信任。如承惠
顧、謹當竭誠歡迎、格外克己也

主人蔡咸煥謹啓

教 職 員

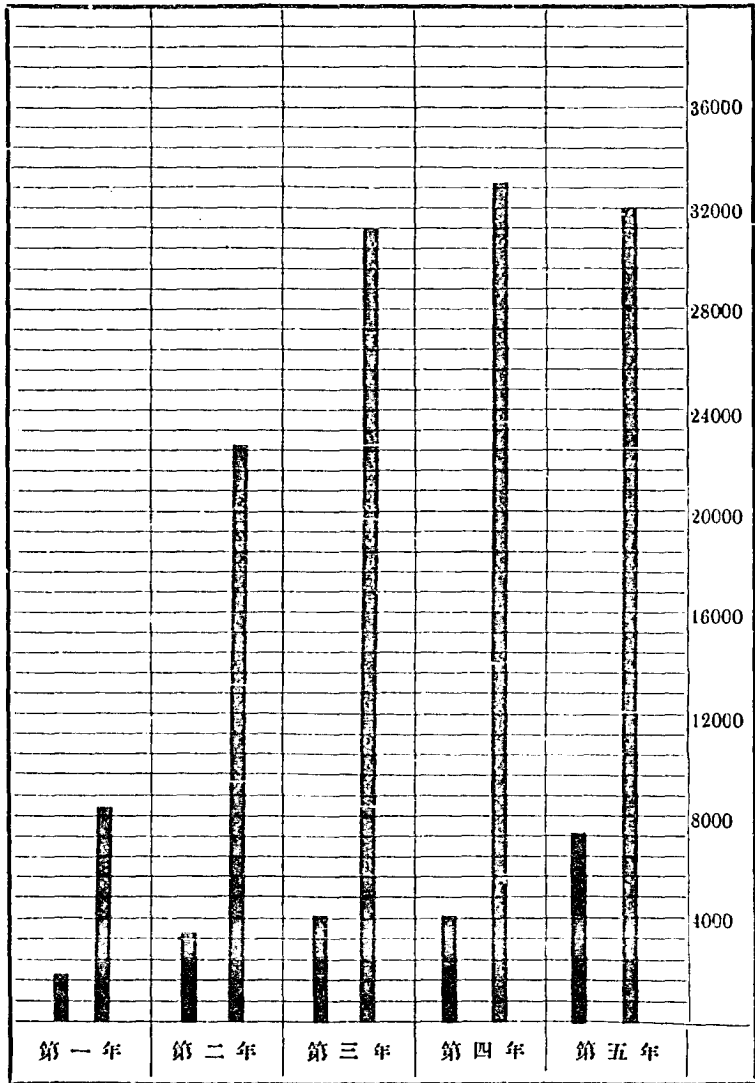
學 生

夜 課 學 生



教 職 員 學 生 人 數 歷 年 比 較 圖

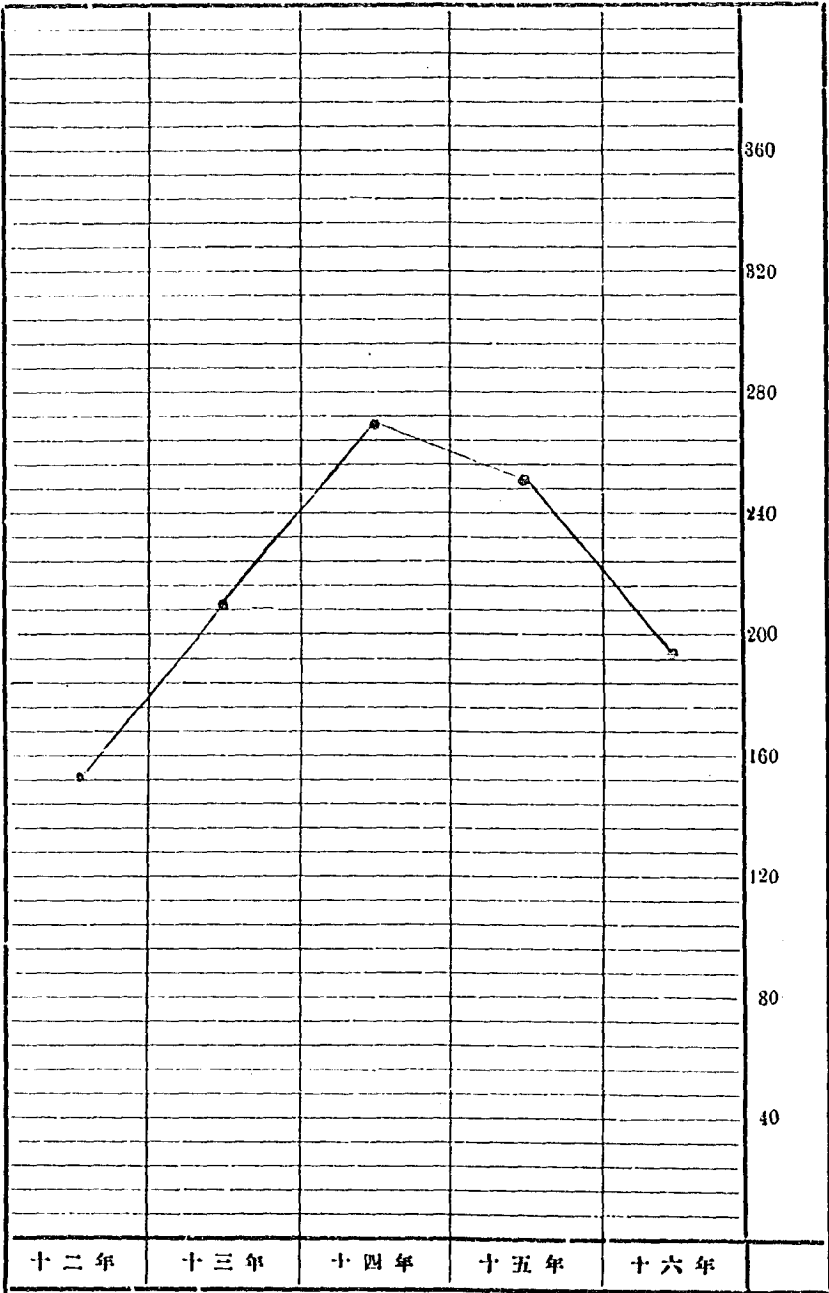
歷年經費支出及學費收入比較圖



收入

支出

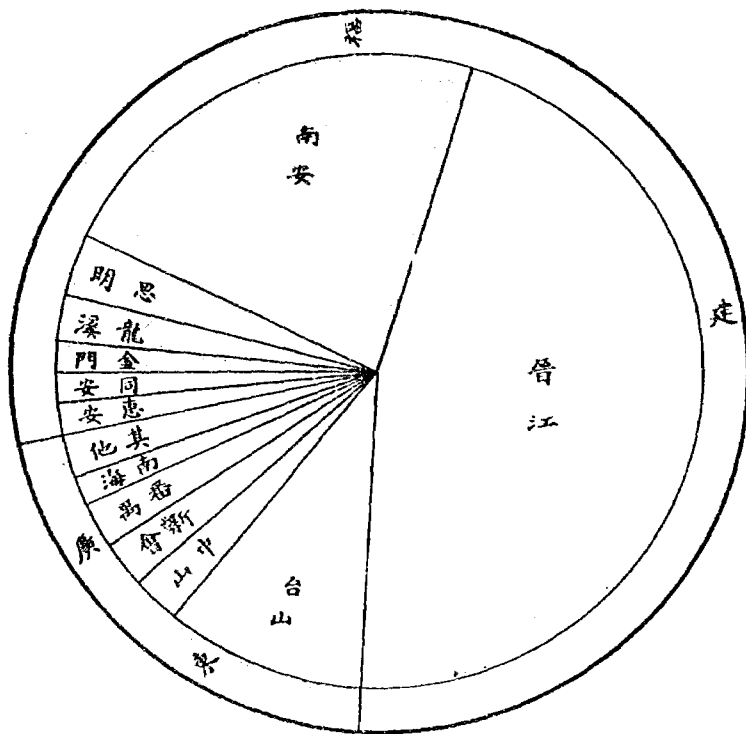
同 較 比 費 經 貼 意 生 學 每 年 歷



學生籍貫比較表

福建

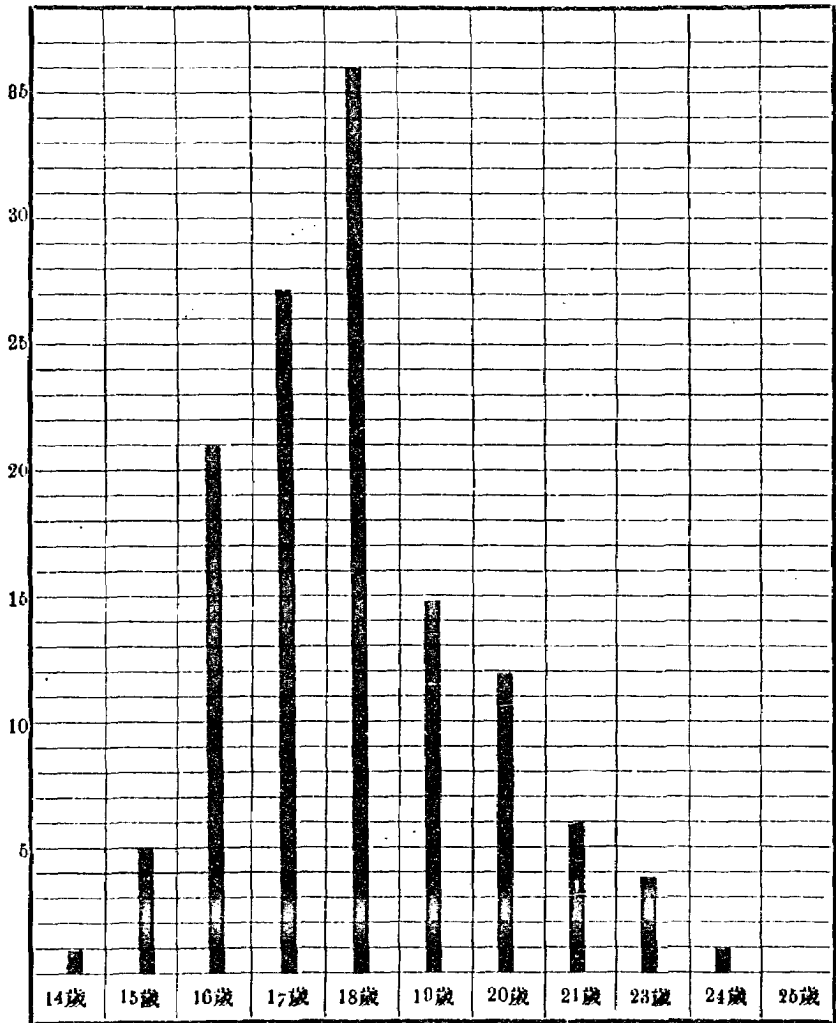
晉江五九人
南安二九
思明四
龍溪三
金門二
同安二
惠安二



廣東

台山一三人
中山三
新會三
番禺三
南海二
開平一
興寧一
鶴山一

同 較 比 齡 年 生 學



學生家庭職業比較圖

商界.....	112
工界.....	11
無業.....	3
學界.....	2

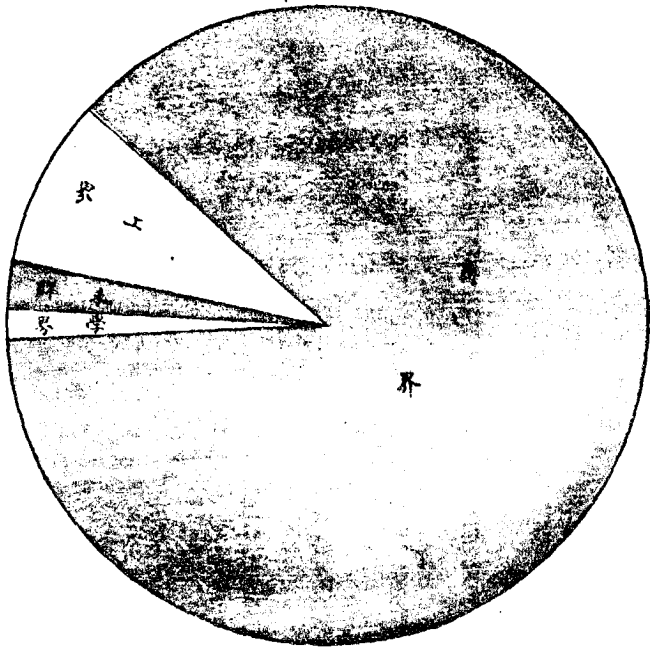
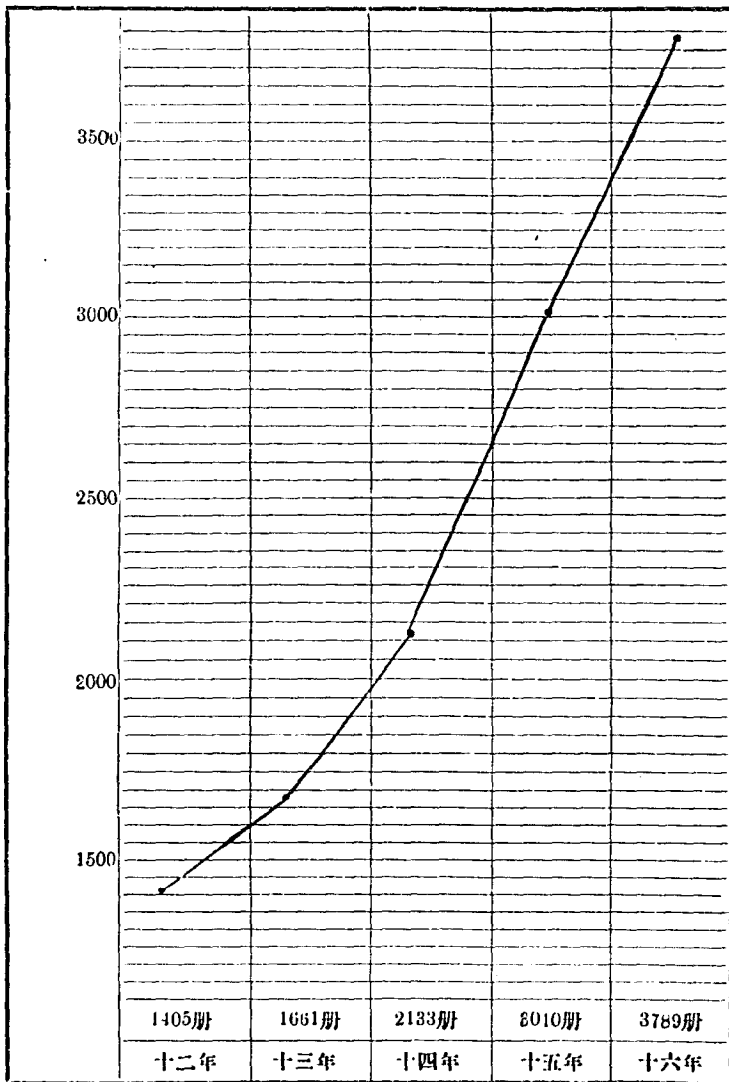


圖 較 比 年 按 數 冊 貸 閱



If you need a Real Printer to do your printing Jobs,
Consult us or give us a telephone call

MOTTO:

"No Job too big nothing too Small"

INSIST ON

館書印商華
HUA SIONG PRESS

EXCELLENT WORKMANSHIP

PRINTERS, BOOKBINDERS, STATIONERS AND
MANUFACTURERS OF RULED PADS

OFFICE:
462-464 Juan Luna, Manila

'PHONE 49515

本館承印中西書報雜
誌週刊及學校商
場日常用
品
印刷精良
裝潢雅緻價目克
已如荷惠顧毋任歡迎

ERRATA

PAGE	INCORRECT	CORRECT
2	"The Three People Principle"	"The Three-People Principle"
4	12.6	126
7	Elective Subject	Elective Subjects
8	Students Participation	Student Participation
	Chinese Language club	Chinese language club
21	let us consider, briefly significance of the dependence by teaching them their	let us consider briefly significance of the dependence by teaching them that their
22	contract, with the Chinese, organ . Education	contact with the Chinese, organ- Education

JOAQUIN REYES

TALLER DE FOTOGRAFADO Y ZINCOGRAFIA

HALF TONES AND ZINC-ETCHING

Avenida Rizal, Callejon Germinal No. 34—Tel. 2-60-66

Our new machines have just arrived from America and Europe. We receive orders day and night to make cuts or cliches especially for newspapers, catalogues, annuals of public schools and colleges. Cuts or cliches carefully made at reasonable prices will satisfy all costumers. Try now and don't miss the chance.

Photo engraver,

Joaquin Reyes

34 Germinal, Sta. Cruz, Manila.

本公司新自歐美辦到最新式機器
，專工製造電版及印刷版，日夜
營業，價格相宜，對於報館學校
及商店之惠顧者，尤當迅速應命
，務期 諸君滿意，

34 Germinal, Sta. Cruz, Manila.

電版專家 JOAQUIN REYES 啓

電話一—二六〇六六號

associate with his neighbors, schoolmates and townfolks. This is the first stage of his development.

When he becomes an adolescent, he, in addition to his membership in the family, school, and local community, joins the various social and civic organizations, trade and industrial guilds, and the like. He becomes a citizen of the country, and if he is really educated, citizen of the world when he is an adult.

In the development of the child to be a good citizen of his country and of the world, we cannot jump from one stage to another. We have to educate him gradually—to be a good child and member of the family, a good neighbor and member of the local community, an efficient worker of trade and industry, and a good useful citizen of the country and of the world.

In fine, I believe that only hope for permanent world peace is to educate the young to be not only good citizens of their country but also of the whole world. To achieve this end, they should be equipped with adequate knowledge and information, efficient habits and skills, and liberal attitudes and sympathetic appreciations.



tual benefits. The Filipinos, on the one hand, will have a greater appreciation of their contact, with the Chinese, if they knew that we owe to the Chinese our art of agriculture and cooking; if they knew that our family unity and organization are a modified form of Chinese system; and if they knew that, even biologically speaking, the Chinese have made a valuable contribution in the making of the Filipino race.

On the other hand, the Chinese in the Philippines should educate their children to appreciate the value of their contact with the natives. As to how they should educate them, I am not qualified to speak. However, it seems to me that the Chinese have, at least, gained material benefits thru their contact with the natives and their children should be impressed with this fact. They should understand that whatever they may contribute to the prosperity of this country will make them prosperous.

Let us now pass from the Philippines to the other oriental countries, especially China and Japan. At this point I want to make a confession that we Filipinos because of our more than three hundred years intimate contact with the Spaniards and nearly thirty years of American guidance and influence, are at a loss to locate ourselves, though geographically and ethnologically we are orientals. Shall we turn to the West for our inspiration? Or to the East? Or to both? Some of us think we look like Spaniards and should look to Spain for our culture and civilization. A few of our people regard themselves as Americans and would adopt everything from Uncle Sam. I believe we should train ourselves first of all, as Filipinos, and secondly as orientals. We should look to China and Japan as our first sources of culture and civilization, and to America and Europe after exhausting what we have in the Orient. In my opinion, the destiny of the Filipinos is closely linked with that of the Chinese people. Our independence is conditioned by the independence of China from the domination of the West. My prediction for that when China becomes strong and independent, she will have sufficient influence to free the Islands from western domination. It is, therefore, high time that we turn to China and Japan.

Now I will discuss briefly the role that education may play in promoting international understanding and friendship. . Education, in its broad sense, is both life and preparation for life. It prepares the individual for participation in an ever enlarging environment. When a child is born, his environment is restricted to his mother and members of his family. As he grows up, he begins to

Education and International Goodwill

A SPEECH

delivered at the Philippine Chinese High School

By FRANCISCO BENITEZ

Dean, College of Education, University of the Philippines.

It is strange that I should need an interpreter today to convey my ideas to you, for while in Shanghai recently the Chinese took me for a Cantonese. It is rather unfortunate that we know more of Europe and America than of China and Japan. I hope, that, as years go by, a better understanding and closer relations may exist between oriental peoples.

The subject that I wish to discuss with you this morning is education and international friendship. There is one fact we all recognize that hinders understanding and goodwill among nations. That is racial prejudice. There are only two classes of people that are free from such prejudice, namely, the innocent child and the educated adult. I have seen my sons playing "horse" with my American neighbors' children and they behave toward each other freely and naturally, in spite of the existence of racial prejudice between the Americans and the Filipinos. It is also my own observation that adults who are really educated are free from race prejudice. I remember, in 1906 while I was in the United States, President Roosevelt entertained Dr. Booker T. Washington, a negro educator, at the White House, despite the general prejudice of the Whites toward the "colored" people in America.

To illustrate further, let us consider, briefly the relations of Chinese and Filipinos in this country. If we look around in all parts of the Islands, we will find that the young and the educated Chinese are in perfect harmony with the Filipino children and educated adults. On the other hand, we will find that the ignorant classes of both peoples have prejudices against each other.

But the child cannot remain always child. Whether we like it or not he will grow and become man. To free the future generations from harmful traditions, we should educate every child to understand the significance of the dependence of one country upon another for both culture and civilization, and, to appreciate the value of contact with peoples of different racial traits and diverse cultural backgrounds. We can, for example, improve the relations of the Chinese and the natives in the Islands by teaching them their contact has produced mu-

and which pass from age to age and strengthen their control from habit and inattention. They are the enemy of reform and progress.

Reason, observation, and experience are the Holy Trinity of Science. There is no knowledge except what comes through the senses. Man should use all his senses. He should think. The man who will not think is traitor to himself; he who fears to think is superstition's slave.

FEELING.

Feeling is deeper and stronger than thought. Man is pushed on from behind by what he feels and not led on from in front by what he sees.

Man does not want a thing because he has found reasons for it, but he first desires a thing and then tries to find reasons to justify his desires; hence, to convince a man it is so often useless to use logic, and so necessary to appeal to his self-interest, his desires, and his will.

The understanding of the stupidest man becomes keen, when objects are in question which closely concern his wishes or desires. It has been truly said that the heart knows many things which the mind cannot understand, and that above the logic of the head is the feeling in the heart.

FRAILITY OF MAN.

The two levers which move men are Fear and Interest. Man is not a machine — he is changeable and adaptable to various conditions. Man adds to, or detracts from what he sees and hears. His actions are more often prompted by emotions or impulses of the moment than guided by reason. To judge or know men is therefore one of the most difficult things in the world.

AXIOMS.

All the wisdom, all perfection, all law, all virtue, all philosophy, of all men of all nations and races, consist in the practice of these axioms founded on our own organization:

Preserve thyself; Instruct thyself; Moderate thyself;
Live for thy fellow citizens, that they may live for thee.

BOOKS

Our greatest inheritance are the books that contain the experience of the men before us. What took them thousands of years with great suffering and cost of lives to know, may be learned by us in a very few years from the books they left us. But book-study alone does not make a man — it is merely a guide or a help. Knowledge is not power. It is the skilful use of knowledge at the right time and place that gives a man power and success. Many a man is a sort of “walking dictionary”, his head being stuffed full of book-knowledge and theories, and yet he is a failure, for he does not know the proper use of his knowledge.

Many people have studied and know history and science of government, and yet they are failures as administrators; this is due, among other reasons, to the following:—

- (1) Improper digestion of their book theories,
- (2) Inability to adapt themselves to the ideas, prejudices and general conditions of the people governed,
- (3) Lack of character.

They try to apply one panacea to all patients, though of different constitutions.

CHARACTER.

Character is the continuity of purpose and attitude. Character lies in the will and not in the intellect.

It is not book-knowledge or clothes, but character, that makes a man or a nation. Character cannot be acquired in a few years, but it takes generations to develop through the different processes of evolution, painful and otherwise. Good laws or regulations do not make a government or a nation — it is the men of the proper character with good sense that do.

THINKING.

The chief thing that distinguishes man from the lower animals is said to be his superior power of reasoning.

Man thinks from himself outwards; he usually goes from the known to the unknown; he judges everything by comparison, and he reasons by induction and deduction.

But due to the instinct of self-preservation and self-interest, man generally makes, even unconsciously, more mistakes in his own favour than against himself.

In spite of education, the majority of mankind is still governed by prejudices, traditional customs, fashions, dogmatic mysticism and superstition, which are imposed by authority, inculcated by education, and maintained by example,

The "Why" of Education

by HENRY UY CHO-YEE (黃祖貽)

President, Philippine Chinese General Chamber of Commerce.

On the occasion of the Fifth Anniversary of the Philippine Chinese High School, the organizers and supporters of the Philippine Chinese Educational Association should be congratulated for its success.

In a foreign country and under the influence of foreign civilization, such an educational organization is an expression of the Chinese WILL to survive and to preserve whatever may seem worth preserving in the national culture of China.

EDUCATION

Happiness is the end of life. In order to be really happy, one must be in harmony with his surroundings, with the conditions of well-being. In order to know these surroundings, he must be educated, and education is of value only as it contributes to the well-being of man, and only that is education which increases the power of man to gratify his real wants — the wants of body and of mind.

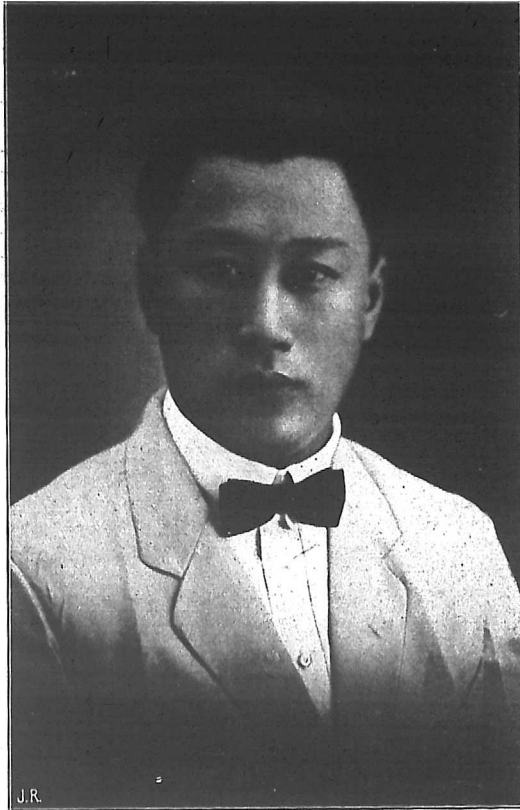
The man who is fitted to take care of himself, in the conditions in which he may be placed, is, in a very important sense, an educated man. The savage who understands the habits of animals, who is a good hunter and fisher, is a man of education, taking into consideration his circumstances. The graduate of a university who cannot take care of himself — no matter how much he may have studied — is not an educated man.

It should be understood, however, that education alone does not necessarily make a man good, but it makes him cleverer, with greater power to do good and evil.

STUDENTS

A student is a person engaged in study. We should all be students all our lives, as no matter how much science and philosophy we may know, we only know an infinitesimal part of all there is to be known in the universe. What we now know of nature are only her secondary laws; we do not know, and will probably never find out, the FIRST CAUSE — the origin of life and matter. Except in a very few things, we are all ignorant, for ignorance is relative.

A student should always be open-minded — he should continue to increase in wisdom even after he has ceased to increase in stature. "Days should speak, and multitude of years should teach wisdom." (Job 32:7). The man who says that he is too old to learn, is too old to teach.



UY CHO-YEE
President, Philippine Chinese General
Chamber of Commerce

Philippine Chinese Educational Association


MANILA, P. I.

A MESSAGE

All the Chinese in the Philippines join heartily in the celebration of the fifth anniversary of the Philippine Chinese High School, the only Chinese secondary school in this country for training future Chinese leaders of various fields of human endeavor. This school, in which the immature are being inculcated with a sound intellectual training, a high moral standard, and a well-developed physique, is worthy of public support.

As the President of the Philippine Chinese Educational Association, I take great pleasure in extending my personal congratulations and those of the directors and members of the association to the faculty and student body of the school. The unselfish service and extraordinary sacrifice given by the faculty and the cooperation and loyalty shown by the students in making the school a real cultural center for the Chinese youths in the Islands command my profound respect. The Chinese Community is most fortunate to have such a fine and select group of teachers and students in our high school. The name and achievement that the faculty have so far won for the school are evidences of their remarkable executive ability and high degree of teaching efficiency. The local Chinese may rest assured of a continued growth of our high school.

It is my sincerest hope that all the Chinese in the archipelago will give the school their generous support which will facilitate the realization of its aims. It is our duty to equip our youths with adequate knowledge and information, efficient habits and skills, critical attitudes and appreciations, all of which are essential for their future participation in the political reconstruction, economic development, social reform, cultural revival, and moral readjustment of our Republic. We should all, therefore, champion the cause of Chinese education in the Islands in general and that of the Philippine Chinese High School in particular so that the cultural levels of our fellow countrymen may be raised to the highest possible limit, the elevation of which will bring greater harmony and happiness among the peoples in the Islands, continued prosperity and success to the Chinese Community, and additional honor and glory to our beloved fatherland.



*President, Philippine Chinese
Educational Association.*



CARLOS PALANCA
Ex-President, Philippine Chinese
Educational Association

February 22, 1928.

Mr. TIU SEE ENG, Principal
Philippine Chinese High School.
Manila, Philippines

Dear Sir:

On the occasion of the Fifth Anniversary of the Philippine Chinese High School permit me to congratulate you on the successful administration of your institution.

The President and Board of Directors of the Philippine Chinese Educational Association should also receive their full share of credit for their untiring efforts in making it possible for the establishment of your school, and the Chinese Community should be grateful for the services rendered by the President and Board of Directors.

The History of the Philippine Chinese High School since its opening in 1923, proves conclusively the need of such an institution of learning, and the increased enrollement should stimulate the supporters of your school to provide sufficient funds to increase, if possible, the classes and departments.

The need of a High School is apparent. The benefits of a higher education should be conscious alike to the students and parents. It gives to the students a broader and more general knowledge and fits them better for their future activities in life.

I hope your institution will continue to maintain its present high standard of learning, and that the graduate students will set an example of good moral character, and develop a high sense of responsibility to the duties to which they may be called to perform for the benefit of the community and society generally.





DER C. CHUAN
Chairman, Executive Committee,
Philippine Chinese National Union

CAMILO OSIAS
PRESIDENT OF THE UNIVERSITY

COURSES

LIBERAL ARTS
EDUCATION
PHARMACY
COMMERCE
DENTISTRY
LAW
ENGINEERING

OFFICE OF THE PRESIDENT



NATIONAL UNIVERSITY
Manila, Philippine Islands
TELEPHONE 1536

MARIANO F. JHOCSON
FOUNDER & CHANCELLOR OF THE UNIVERSITY

COURSES

PREPARATORY
VOCATIONAL
HIGH SCHOOL
ELEMENTARY
SUMMER
DOMESTIC SCIENCE

SAN ANTON & OSMEÑA

February 11, 1928

TO THE TEACHERS AND STUDENTS OF
THE PHILIPPINE-CHINESE HIGH SCHOOL:

I gladly avail myself of the opportunity offered me by the Philippine-Chinese High School to extend cordial greetings on the occasion of its Fifth Anniversary. I wish the institution a long life of usefulness.

The Chinese youth and the Filipino youth in the course of their education, must endeavor to know each other better and to realize that there is a strong tie that binds China and the Philippines. The young people of today will be the leaders of tomorrow. Educational institutions must do more than they have done in furnishing the youth with knowledge of things and knowledge of peoples.

The Creator of the universe in his infinite wisdom placed China and the Philippines as neighbors. The people of both countries are linked together by historic, commercial, and racial ties. The young people of both countries are eminently nationalists. Their problems fundamentally are similar and they have common goals. It is, therefore, essential that there be real intelligent knowledge of one another on the part of both countries and that there be greater realization of their mutuality of interests and a deeper recognition of the necessity of genuine friendship between the Chinese and the Filipinos.

CAMILO OSIAS
President, National University



CAMILO OSIAS
President, National University

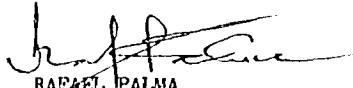


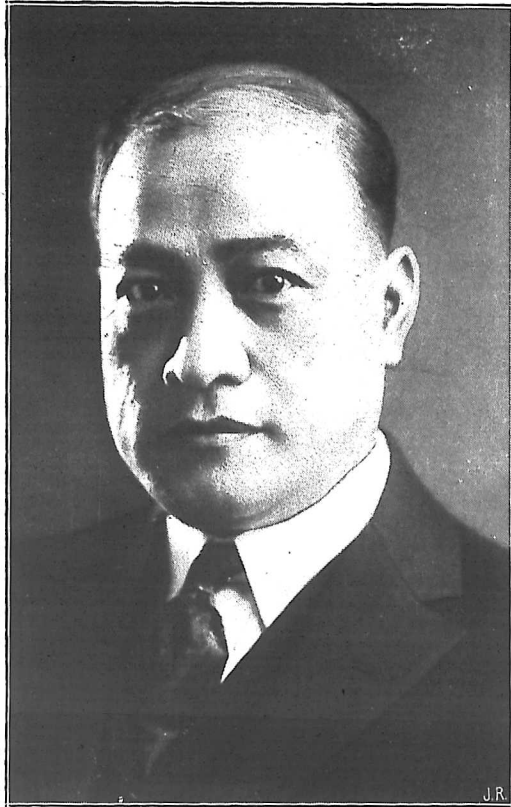
University of the Philippines
Office of the President

Manila, March 5, 1928.

I want to congratulate the Philippine Chinese High School on the occasion of its Fifth Anniversary and to wish it all possible success in the coming years.

The Philippine Chinese High School is fulfilling its educational mission and I am gratified that it has made a wonderful record during its brief existence. The Chinese residents in the Islands are entitled to the benefits of the educational system of the Philippine Government as all other residents in the Islands and the Government should feel thankful for the contribution of the Chinese community in maintaining the Philippine Chinese High School. I am sure it will continue the good work it has started in 1923 to the benefit of all concerned.


RAFAEL PALMA,
President.



RAFAEL PALMA
President, University of
the Philippines

Abacus	1				
Stenography	2				
Principles of Business	2				
Tariff	3				
Transportation	2				
Banking Bookkeeping	3				

NOTE:

The figures represent the numbers of units. A unit means a weekly period of fifty minutes throughout a semester. But a laboratory unit requires two periods of fifty minutes each every week throughout a semester.

Chinese includes Chinese composition and literature.

English includes English composition and literature.

STUDENTS PARTICIPATION

In keeping with current practice of broadening and enriching the curriculum thru extra-classroom activities, students are given a large share in the management of the school thru a student council. The council is composed of representatives elected by the various class organizations. It has six standing committees, each of which is in charge of several clubs. Under the literary committee, for instance, are the music club, mathematics club, Chinese Language club, and English Club. Membership in various organizations is open to all. A fee of one peso is collected from each student at the beginning of each semester for the support of the student activities. The meetings of the council are held in the school premises.

With a view to secure the general participation of the students in the forms of social life suited to their interests and capacities, to develop social ideals and habits of conduct in conformity with the highest standards, to discover and develop capacities for leadership, and to inculcate in all habits of responsibility as leaders of the group, the directors of educational guidance is assigned to act as adviser to the student council.

Business Law			4	4	8
Insurance			3		3
Banking				4	4
Econ. Development of the Philippines			2		2
Advertising				2	2
Exchange			4		4
Marketing				4	4
Physical Education	1	1	1	1	4
TOTAL	30	28	28	29	115

ELECTIVE SUBJECT

Logic	2				
Ethics	2				
Psychology	3				
Sociology	2				

COMMERCIAL COURSE

THIRD YEAR

FOURTH YEAR

SUBJECTS	First Semester	Second Semester	First Semester	Second Semester	TOTAL
Chinese	5	5	3	3	16
English	5	5			10
Business English			3	3	6
Spanish	3	3	5	5	16
Commercial Geography	3				3
Commercial History		3			3
Bookkeeping	4	4			8
Economics	4	4			8
Salesmanship	3				3
Business Management		3			3
Internal Revenue Law	2				2
Accounting			3	3	6

GENERAL COURSE

THIRD YEAR

FOURTH YEAR

SUBJECTS	First Semester	Second Semester	First Semester	Second Semester	TOTAL
Civics	1	1	1	1	4
Chinese	6	6	6	6	24
English	8	8	8	8	32
Plane Geometry	5	4			9
Solid Geometry		1	4		5
Trigonometry				4	4
Physics	5	4			9
Chemistry			4	3	7
World History	3	3			6
World Geography			3	3	6
Physical Education	1	1	1	1	4
Total	29	28	27	26	110

FIRST YEAR

SECOND YEAR

SUBJECTS	First Semester	Second Semester	First Semester	Second Semester	TOTAL
Civics	1	1	1	1	4
Chinese	7	7	7	7	28
English	8	8	8	8	32
Arithmetic	5				5
Algebra		5	5	5	15
Chinese History	3	3			6
Chinese Geography			3	3	6
Biology	3	3	4	4	14
Drawing	1	1	1	1	4
Music	0.5	0.5	0.5	0.5	2
Typewriting	1	1			2
Bookkeeping			2	2	4
Physical Education	1	1	1	1	4
Total	30.5	30.5	32.5	32.5	126

ORGANIZATION AND ADMINISTRATION

The Philippine Chinese High School is one of the eight Chinese schools in the city under the general supervision of the Philippine Chinese Educational Association, an organization founded and supported by all the local Chinese merchants for the promotion and encouragement of Chinese education in Manila in particular and in the Islands in general. Its principal and teachers are appointed by the Board of Directors of the association.

Though the school is under the direct supervision of the principal, yet its internal functioning is democratic and cooperative. The head of instruction, the director of educational guidance, the physical director, the treasurer, and the librarian form the executive council with the principal as the chairman. The work of the council is to determine the general policy of the school, to frame courses of study, to prescribe regulations governing admission, attendance, scholarship and discipline, and to prepare the budget.

In the performance of his supervisory work the principal is assisted by the whole faculty which holds meetings at regular intervals for the discussion of problems affecting the courses of study, the methods and discipline of instruction, and the rules governing examinations and grading. Furthermore, departmental conferences are held from time to time for discussing matters affecting vitally the work of each department.

COURSES OF STUDY

In order to meet the peculiar needs of the local Chinese Community, the school offers two different courses, namely, general and commercial. The former aims at giving the students a liberal education and at preparing them for the college and professional schools. The latter is an attempt to meet the needs of those who expect to engage in business after their graduation. To meet individual differences in aptitude, ability, and interest, elective courses are offered in the third and fourth years of both curricula.

Students are admitted to the courses either by certificate or by examinations. All graduates of the elementary schools in the accredited list of the school are admitted upon the presentation of their certificate of graduation. All those coming from schools not in the approved list required to take entrance examinations in Chinese, English, mathematics, social and natural sciences.

The following two time tables will show the number of subjects given in the curricula and the number of fifty-minute periods given to each subject.

so made with the China Banking Corporation, the Merchantile Bank of China, and Mr. Carlos Palanca's distillery for their observation. The school year ended with a commencement exercise at which twelve regular and one special students were graduated.

At the opening of the present academic year the internal organization of the school underwent several changes. The headship of the commerce department was abolished and the department of educational guidance suspended a year ago was revived. To encourage and promote the taste for good literature among the students the school undertook to publish a semi-monthly paper. Physical education, which hitherto has been an optional activity, has been made compulsory. The school year ended with the holding of the second commencement exercise at which five regular and four commerce students were graduated.

AIMS OF THE SCHOOL

Under the dynamic force of Dr. Sun Yat Sen's Sam Min Chu Yi, China is now undergoing a period of rapid changes and constant readjustments. She is emerging from her ancient monarchical traditions to modern democratic ideals. Her people are fighting vigorously and sacrificing their lives for a united China which shall be free, internally, from militarism and oppression and externally, from interference and aggression. In other words, China is struggling for the establishment of a strong, stable, and progressive government which is essential to maintaining peace and order within, and to holding in the family of all free nations.

To champion the national cause, schools and colleges in all provinces under the domination of the Chinese Nationalists have already adopted the teaching of Dr. Sun as their large aim. Weekly assemblies are held for expounding his theories and principles of nationalism, democracy, and state socialism. His work, such as "The Three People Principle" is now being used as textbook. The method and discipline of instruction are being so shaped as to harmonize with his ideals of democracy.

In keeping with the ideals of the Father of the Chinese Republic, the Philippine Chinese High School has, since its foundation adopted the same policy as that of the schools in China. It aims at equipping the local Chinese youths with an all-round education which is essential to their future participation in the political, social, and economic life of China. Its objectives are to make students physically strong, mentally alert, morally upright, and vocationally efficient so that they may become worthy members of the family and society, efficient workers of trade and industry, and useful citizens of China and of the world.

A CONSPECTUS
OF
The Philippine Chinese High School

By JUAN T. UY

Chairman, Board of School Affairs, Philippine Chinese Educational Association.

HISTORICAL SKETCH

Conscious of the need for a secondary school to accommodate the local Chinese elementary school graduates the Board of Directors of the Philippine Chinese Educational Association at its meeting held on March 22, 1923, passed a resolution to create a Chinese high school in Manila. Mr. Chang Yen Chiong, the Chinese secretary of the association and Mr. Gan Bun Cho, the principal of the Anglo-Chinese School, were then appointed to lay out a preliminary plan for the establishment of the school. Two professionally trained teachers were recruited in China. At the opening of the school in June 1923, its personnel consisted of Mr. Chow Cheng Chian as the principal, one instructor, and forty students divided into two classes.

In 1924 a four-year commercial high school course was added to the general course by the decision of the Board of School Affairs of the association. New laboratories for instruction in chemistry, physics, and biology were installed. An up-to-date library which now contains 3,789 volumes, was established. The enrolment was increased to 114 students.

Due to the financial crisis of the association the freshman English class opened in 1924, was abolished in the following year. The enrolment was reduced to 95 students. A committee composed of directors and school officials was appointed to study ways and means of raising funds for the erection of a permanent school building; but business depression then prevented it from accomplishing tangible results.

To give the commerce students an opportunity for practical contact, a students' cooperative store was organized in 1926, which was managed by the students and supervised by the commerce department. Special arrangements were al-

德國政府
寔驗特許

返老還童生殖靈

菲島獨家經理蘇州號

分售處

宿務德記傅良燕

怡朗發記戴新放

蘇洛通源周三才

三寶顏晋安公司

納卯福利林綏定

耶嗎倪地允樂安孫烏純

哪呀萬發李逢耀

亞吧里德豐曾鴻寅

壽魯萬允和姚决水

廠釘鉄拉里眠

Cable Address

"MANAFA"

P. O. Box 283

Manila Nail Factory

7 Dasmariñas St.

Codes Used

A. B. C. 5th Edition

BENTLEY'S

Private Codes

本廠製造鉄釘

、鋅釘、鋅笠、鉛

印花、等件。出

品精良。價格

公道。貴客光

顧。不勝歡迎

#52
441123

A SOUVENIR PUBLICATION
OF THE
PHILIPPINE CHINESE HIGH SCHOOL
IN COMMEMORATION OF ITS FIFTH ANNIVERSARY
1928



TEMPORARY SCHOOL BUILDING